

CONCORDANCIA TZOTZIL
SVENTA
ACH TESTAMENTO

CONCORDANCIA TZOTZIL SVENTA ACH' TESTAMENTO

**Ta Sc'op Ch'enalho', pero Tiq'uil Sc'op Chamula,
Huixtan, xchi'uc San Andrés.**

Jelubtasbil Yu'un

Manuel Perez Ariaz

Publicado para America Latina
por

W.H.B.L.



LIGA DEL SEMBRADOR A.C.

LIGA DEL SEMBRADOR, A.C.

"Las Sagradas Escrituras para todos"

Publicado por
LIGA DEL SEMBRADOR, A.C.
Y
LIGA BIBLICA MUNDIAL DEL HOGAR
Apartado 14-351
07810 México, D.F.

primera edición

Concordancia Tzotzil
en Tzotzil de Chenalho¹, Chamula,
Huixtan y San Andrés
83-014 México, D.F. 1.5M
1983

INTRODUCCION

Q'UELO BA'YUC LI'I

Li Concordancia sventa sc'op Dios li'i, laj yich' pasel ta sventa li boch'otic yich'ojic sc'op Diose. Yu'un oy xa ep li boch'otic yich'ojic sc'op Dios ta sbats'i c'op stuquique, pero mu sna'ic bu vunal xchi'uc bu versículoal tstaic li c'usi tsc'an tsalique. Jech laj yich' nopol ti chich' pasel li concordancia sventa st'unubil sc'op Dios ta bats'i c'ope. C'alal laj yich' pasel, ja' itun yan concordancia ta castilla, ja' li **Concordancia Breve de la Biblia**, pasbil yu'un Sociedades Bíblicas Unidas, 1964; xchi'uc **Concordancia Temática de la Biblia**, pasbil yu'un Casa Bautista de Publicaciones, 1977. Pero mu co'oluc pasbil jech chac c'u cha'al li Concordancia ta castillae, yu'un t'ujbil no'ox ti bu tsots sc'opla.

Li Concordancia li'i ja' sba to velta laj yich' pasel ta bats'i c'op, jech mu tiq'uiluc scotol li jujubel sc'op Dios ta bats'i c'ope, xchi'uc scotol li versículoetique. Pero laj yich' aq'uel persa ti xu' ch-och scotol ti bu tsots sc'opla chtun cu'untic sventa xu' más ta jehantic li sc'op Diose.

Ti c'u cha'al xu' chanal c'u x'elan ta xtun li Concordanciae q'uelo lec li'i:

(1) Ti c'u x'elan chata li c'usi chac'an chasa'e, nopo c'usi letra chlic. Yu'un li Concordancia li'i pasbil lec alfabetizar jech chac c'u cha'al chlic Abecelario. Chlic ta letra "A" c'alal to ta letra "Z". Jech chac c'u cha'al me chac'an chasa' sc'opla **Ich' vo'** chlic ta letra "I", pero más ic' ts'ibabil.

(2) Tey ta yolon li jujun bu más ic' ts'ibabile tey chalbe sc'opla scotol li c'usi chasa'e xchi'uc bu versículoal chata. Li sibi bu vunal chata ta sc'op Diose mu ts'acaluc ts'ibabil. Jech chac c'u cha'al svun Juan ja' jech pasbil chac li'i: "Jn. " Li sliqueb númeroe ja' sc'opla capítulo; li xchibale ja' sc'opla versículo. Jech chac c'u cha'al me chata "Rom. 16.18", ja' sc'opla Romanos capítulo 16 versículo 18. Pero me oy chata jun raya ta spat li número sventa versículo jech chac c'u cha'al li'i: "Fil. 2.9-11", ja' sc'opla Filipenses capítulo 2 versículo 9 c'alal ta versículo 11. Me oy chata noxtoc chac c'u cha'al li'i: "Ap. 1.8, 11, 17; 21.6; 22.13", ja' sc'opla Apocalipsis capítulo 1 versículo 8, pero q'uelo noxtoc versículo 11 xchi'uc 17. Tey

chata noxtoc ta capítulo 21. versículo 6 xchi'uc ta capítulo 22 versículo 13.

(3) Oy baq'uintic ta jtatic noxtoc jech chac c'u cha'al li'i: **Jch'unolajel** (*q'uelo Yu'untac Dios*). Ja' senyail ti co'oltic smelol xchibale. Me mu xata ta sc'oplal **Jch'unolajel** li c'usi chac'an chasa'e, sa'o noxtoc ta **Yu'untac Dios**. Jech noxtoc me oy chata jech chac c'u cha'al li'i: **Ch'ul abat** (*q'uelo J'almantal*) ja' senyail ti ja' tey chata versículoetic ta yolon **J'almantal**. Me oy chata jech chac c'u cha'al li'i: **Ch'en Cham** ja' senyail ti ja' no'ox tey chvinaj ta sc'op Dios yu'un Chamulae.

Me chaq'uel lec li concordancia li'i xu' mas chijbijub ta sventa li sc'op Diose yu'un mu vocoluc ta jna'tic bu vunal ta jtatic li c'usi tsots sc'oplale.

CONCORDANCIA TZOTZIL

A

Aarón (*q'uelo Arón*)

Abat (*q'uelo Yajtunel*)

Abel Mat. 23.35; Lc. 11.51; Heb. 11.4; 12.24

Abraám

Lec la xch'un li Abraame. Jn. 8.39, 56; Rom. 4.3-16; 9.7-9;
Gál. 3.6-7; Heb. 11.8; Sant. 2.23

Lec laj yil sbaic xchi'uc Dios li Abraame. Hech. 7.2, 17;
Sant. 2.23

Ja' jmoltotic ta vo'one li Abraame jech ta ono'ox xijcolutic,
mu me xachiic. Mat. 3.9; Lc. 3.8

Vu'un Diosun yu'un li Abraame, xi li Diose. Mat. 22.32;
Mar. 12.26; Lc. 20.37; Hech. 3.13; 7.32

C'alal mu'yuc to'ox voq'uem li Abraame, tey ono'ox oyun,
xi li Jesuse. Jn. 8.58

Tey oy ta stojol Dios li Abraame. Lc. 13.28

I'albat ono'ox yu'un Dios li Abraame ti chich' c'uxubinel
xchi'uc smomnich'nabe. Lc. 1.55

Abtel sventa chijve'utic

Mu me xac'uxubinic li boch'o ch'ajic ta abtele, xi Pablo.
2 Tes. 3.6

Ta c'ac'al ta ac'ubal tsots li'abtejcutic, xi Pablo. 1 Tes. 2.9

Tsc'an ta jtaq'uitic li boch'otic ch'ajic ta abtele. 1 Tes. 5.14

Li ac'obique ac'o tunuc sventa cha'abtejic jech xu' chacoltaic
li me'onetique. Hech. 20.35; Ef. 4.28

Ja' ac'beic yipal avabtelic, mu xatic' abaic ta yan lo'il.
1 Tes. 4.11

Ta jc'ob jtuc li'abtej c'alal la jsa' c'usi itun cu'uncutic, xi
Pablo. Hech. 20.34; 1 Cor. 4.12

Abtel sventa Dios

Ja' tsots sc'oplapl chca'i ta jvu'es li cabtele, xi Pablo.
Hech. 20.24

C'anbeic li Diose yu'un ja' yajval abtel. Mat. 9.37

Li boch'o ch-abteje ta sta c'usi oy yu'un, tsc'an ja' jechutic
ta stojol li Cajvaltique. 2 Tim. 2.6

Acaya banamil Hech. 18.27; Rom. 15.26; 1 Cor. 16.15;
2 Cor. 9.2; 11.10

Aceite Mar. 6.13; Lc. 10.34; Sant. 5.14

Acial (*q'uelo Nucul*)

Ac'bo yipal

Ac'bo yipal xcholel li sc'op Diose, ma'uc to uts me oy
yorail. Ef. 5.16; 1 Tes. 4.1; 2 Tim. 2.15; 4.1-2;
Tit. 3.8

Ac'otajel - Ac'ot

I'ac'otaj stseb Erodías ta stojol ajvalil Erodes. Mat. 14.6;
Mar. 6.22

Ac'ubal

Vo'ote mu bijucot. Ta ac'ubal tanae chacham, x'utat li vinic
boch'o batem yo'nton yu'un sc'ulejale. Lc. 12.20

Q'uelo me abaic yu'un mu xana'ic me ta o'lol ac'ubal chital.
Mar. 13.35

Chapanic ca'etic yu'un chabatic ta Cesarea ta baluneb ora
ac'ubal tana. Hech. 23.23

Na'ic me ti ta c'ac'al ta ac'ubal la jchanubtasoxuque, xi
Pablo. Hech. 20.31

Achi'il

Tsc'an ta jc'an jchi'iltic jech chac c'u cha'al c'ux ta co'nton
jbec'tal jtuctic. Mar. 12.31; Rom. 13.9-10; Gál. 5.14;
Sant. 2.8

Ach' cristiano

Cha'voq'uemoxuc xa ta ach' ta sventa li sc'op Diose.
1 P. 1.23

Tsc'an chijcha'voc' ta sventa li Ch'ul Espíritue. Jn. 3.6
Li boch'o mu'yuc cha'voq'uem ta ach'e mu xu' ch-och yo'
bu tspas mantal Dios. Jn. 3.3

Lijcha'voc'utic xa ta ach' ta sventa li sc'op Dios ti ja'
melele. Sant. 1.18; 1 P. 1.23

Li boch'o oy ta stojol Cristoe ach' cristiano xa. 2 Cor. 5.17
Ti jech xnich'naboxuc Dios xiyutuncutique yu'un
licha'voc'utic xa ta ach'. Jn. 1.13

Ach' jbec'taltic

C'alal chtal li Cajvaltique tspas ta ach' li jbec'taltique.
Rom. 8.23; 1 Cor. 15.51-54; 2 Cor. 5.4; Fil. 3.21

Ach' mantal Jn. 13.34; 1 Jn. 2.7-8

Ach'el

La spas juteb ach'el li Jesuse, la sbonbe ta sat li ma'sate.
Jn. 9.6-15

Adán

Ja' totil ic'ot cu'untic li Adane. Rom. 5.14; 1 Cor. 15.45

- Chijchamutic ta scoj Adán.** 1 Cor. 15.22
Ja' ba'yuc ipasat yu'un Dios li Adane. 1 Tim. 2.13
Sc'oplap chquich'tic castigo ta scoj Adán. Rom. 5.18
Jpasmulilutic lijc'ot ta scoj Adán. Rom. 5.12-19
- Agabo** Hech. 11.28
Agar Gál. 4.23-31
Agripa Hech. 25.22-26
Aj (q'uelo Ama)
Ajvalil
- Tsc'an ta jch'unbetic smantal ajvaliletic. Rom. 13.1;
 1 P. 2.14
 Tsc'an ta jc'opanbetic Dios ta stojol ajvaliletic. 1 Tim. 2.2
 La xch'un jun ajvalil. Hech. 13.12
 Li Diose ja' banquilal yu'un scotol ajvaliletic. 1 Tim. 6.15;
 Ap. 17.14
 Li boch'otic lec sc'u' spoq'uique ja' li boch'otic tey oyic ta
 sna ajvaliletique. Mat. 11.8
 Me ta scontrain sbaic jun ajvalil xchi'uc xchi'iltac ta abtele,
 ta soquic o. Mat. 12.25
 Toj lec muc' ta ajvalilot yu'un li achi'iltaque, xut la slabanic
 li Jesuse. Mat. 27.29
 Me melel ti ja' ajvalil cu'untic li Cristoe, ac'o yaluc tal ta
 ora ta cruz, xiic. Mat. 27.42
 Laj xa sta yorail ilaj sc'oplap yabtel li ajvaliletic tey ta
 banamile, xiic. Ap. 11.15
- Alejandría** Hech. 6.9; 18.24; 27.6; 28.11
Alejandro
- Alejandro jtentaq'uin. 2 Tim. 4.14
 Yan versículo bu chvinaj *Alejandro*. Mar. 15.21;
 Hech. 4.6; 19.33; 1 Tim. 1.20
- Alfeo**
- Li Alfoe ja' stot Santiago xchi'uc Judas. Mat. 10.3;
 Lc. 6.15
- Almul (q'uelo Anmul)**
Altic (Q'uelo Mu'yuc stu)
- Aluben yacan - yoc** Mat. 8.6; 9.2; Jn. 5.5-9
Ama - Amay Mat. 11.17; 1 Cor. 14.7
Amatista Ap. 21.20
Ana Lc. 2.36
Ananías
- I'epalc'opoj c'alal la xchon yosil li Ananíase. Hech. 5.1-5
 Ananías i'ay sc'opan Saulo. Hech. 9.10; 22.12
 Banquilal pale Ananías. Hech. 23.2

Anás

Li Anase ja' banquilar pale. Lc. 3.2

Anás la xchapan Cajvaltic schi'uc la xchapan jcholc'opetic.
Jn. 18.13, 24; Hech. 4.6

Anciano (q'uelo Jchabivanej yu'un jch'unolajeletic)

Ancla taq'uin Hech. 27.30; Heb. 6.19

Andrés Mat. 4.18; Mar. 1.16; 13.3; Jn. 1.40; 6.8; 12.22;
Hech. 1.13

Angel (q'uelo J'almantal)

Anil

Li boch'o tstsal sbaic ta anile mu'yuc c'usi yan tsnop.
1 Cor. 9.24; Heb. 12.1

Animaetic

C'alal ta xcha'cuxiic áimaetique yan xa o sbec'talic.
1 Cor. 15.42

Li Jesuse la xcha'cuxes áimaetic. Mat. 9.25; Mar. 5.40-42;
Lc. 7.14; 8.53-55; Jn. 11.43-44

Li Jesuse laj yalbe yajchanc'optac ti ac'o xcha'cuxesic
áimaetique. Mat. 10.8

Anmul Mat. 5.15; Mar. 4.21

Antioquía Hech. 11.26; 13.1, 14; 14.26; 15.30; Gál. 2.11;
2 Tim. 3.11

Antsetic

Tsc'an mu stoy sbaic xchi'uc sc'u' spoq'uic li antsetique.
1 Tim. 2.9; 1 P. 3.3-4

Mu me xicta smalal li antsetique. 1 Cor. 7.10-11, 13

Antsetic, na'ic me ti xu' chcol ta aventa li amalalique.
1 Cor. 7.16

Ants la spocbe yacan Cajvaltic. Lc. 7.38

Antsetic la xchi'inic ta xanubal Jesús. Mat. 27.55

Tsc'an chich' ta muc' smalalic li antsetique. 1 Cor. 11.7;
Ef. 5.22, 24, 33; 1 P. 3.3

Li antsetique ac'o xchi'in sbaic xchi'uc li smalalique.
1 Cor. 7.3-5

Li antsetique mu xu' chc'opojoic ta stojol scotol
jch'unolajeletic. 1 Cor. 14.33-34

Li antsetique persa yic'oj sbaic o xchi'uc smalal ti jayib
c'ac'al cuxulique. Rom. 7.2-3

Li antsetic ti tsc'an chtunic yu'un Diose ja' tsc'an ti lec
c'usitic tspasique. 1 Tim. 3.11

Li antsetique ja' ta sventa vinic ipasatic. 1 Cor. 11.9

Li antsetique ja' sjolic c'otem li smalalique. 1 Cor. 11.3

Mu xcac' ti ja' ta xchanubtas viniquetic li antsetique.
1 Tim. 2.12

Li antsetique ja' mu'yuc lec stsatsalic. 1 P. 3.7

- Li antsetique ja' smac sjolic c'otem ti nat sjolique.**
1 Cor. 11.15
- Li antsetic ti tanpuc no'ox yo'ntonique chlajic ta lo'lael.**
2 Tim. 3.6
- Me oy chib antsetic co'ol chjuch'najique, jun ta x'ic'at, jun ta xcom.** Mat. 24.41; Lc. 17.35
- Apolión jmilvanej.** Ap. 9.11
- Apolos** Hech. 18.24; 19.1; 1 Cor. 1.12; 3.4; Tit. 3.13
- Aquila xchi'uc Priscila** Hech. 18.2, 26; Rom. 16.3;
1 Cor. 16.19
- Arábia banamil** Hech. 2.11; Gál. 4.25
Ta ora no'ox libat jtuc ta Arábia banamil, xi Pablo.
Gál. 1.17
- Areópago** Hech. 17.19-22
- Arimatea lum** Mat. 27.57; Mar. 15.43; Lc. 23.51; Jn. 19.38
- Aristarco** Hech. 19.29; 20.4; 27.2; Col. 4.10; Film. 24
- Armagedón** Ap. 16.16
- Arón** Lc. 1.5; Hech. 7.40; Heb. 5.4; 7.11; 9.4
- Arpa** Ap. 5.8; 14.2; 15.2
- Arquipo** Col. 4.17; Film. 2
- Asia banamil** Hech. 2.9; 6.9; 16.6; 20.16; 27.2; 1 Cor. 16.19;
2 Cor. 1.8; 2 Tim. 1.15; 1 P. 1.1
- Atintasel Cham** Hech. 9.37
- At-o'nton**
Ep laj yat yo'nton Pablo c'alal la spasbe scarta jch'unolajeletic
yu'un la sna' ti tsots cha'yique. 2 Cor. 2.4
Li boch'o ch-ac'bat yat yo'nton yu'un Diose ja' sventa chcol.
2 Cor. 7.10
Li Jesuse chopol laj yil ti oy at-o'nton li' ta banamile.
Jn. 11.33, 38
- Ats'am** Mat. 5.13; Mar. 9.49; Lc. 14.34
- Avacanic**
Lilino comel spucual avacanic. Mat. 10.14; Mar. 6.11;
Hech. 13.51
- Avajval**
Mu xu' chasa' chib avajval. Mat. 6.24; Lc. 16.13
Vu'un no'ox avajvalicun, xi li Jesuse. Mat. 23.10; Jn. 13.14
- Avermano (*q'uelo Achi'il*)**
Me mu xach'ay ta avo'nton smul avermanoe, mu xaspasbot
perdón ec li Jtotic Diose. Mat. 18.35
Li boch'o chopol chil yermanoe xco'laj xchi'uc jmilvanej
chc'ot. 1 Jn. 3.15
Ja' tsc'an chac'an anabaic yu'un avermano abaic.
Rom. 12.10; Heb. 13.1; 1 P. 1.22

Tsc'an ta jc'uxubintic quermanotic ac'o me mu'yuc ich'bil ta muc'. Mat. 25.40

Me oy laj ata amul ta stojol avermanoe, bat chapanic.
Mat. 18.15

Avoquic (q'uelo Avacanic)

Azufre Ap. 9.17; 14.10; 19.20; 21.8

B

Babac'op (q'uelo Lo'il)

Babilonia 1 P. 5.13; Ap. 14.8; 16.19; 18.2

Bajel

Li boch'o ta sbaj yermanoe xco'laj xchi'uc jmilvanej chc'ot.
1 Jn. 3.15

Balam 2 P. 2.15; Jd. 11; Ap. 2.14

Banamil

Tsc'an mu xbat co'ntontic c'usi sventa no'ox banamil.
Lc. 21.34-35; Col. 3.1-2; 1 Jn. 2.15-16

Chlic c'op ta sc'upinel c'usitic oy ta banamil. Sant. 4.1

Mu me jc'upintic c'usitic oy ta banamil. Sant. 4.1-3;
1 Jn. 2.15-16

Xco'laj xchi'uc chamenun chca'i ta sventa li c'usitic oy li' ta
banamile, xi Pablo. Gál. 6.14

Li Moisese mu ja'uc la sc'an li c'usi sventa no'ox banamile.
Heb. 11.25

Me mu'yuc to ch'ayem xchi'il li ats'ame, ta xtun ta sventa
xyaxal banamil. Lc. 14.35

Batanic ta scotol banamil ta xcholel jc'op, xi li Jesuse.
Mat. 28.19; Mar. 16.15

Ja' spasben Dios scotol c'usitic oy ta banamil. Jn. 1.3;
Col. 1.16; Heb. 3.4; Ap. 4.11

Ac'o me oy boch'o xu' yu'un ta xu'unin scotol li c'usitic oy
ta banamile pero mu'yuc stu o. Mat. 16.26

Li banamile ja' spasben Dios. Jn. 1.10; 1 Cor. 10.26;
Col. 1.16; Heb. 1.2

Tsc'an chavac'be sventain Dios abec'talic ti jayib c'ac'al
cuxuloxuc li' ta banamile. Rom. 12.1

Mu me xavalic ti ja' testigo avu'unic li banamile. Mat. 5.35

Li Diose yaloj ono'ox ti tsta yorail chc'ac' li vinajel
banamile. 2 P. 3.7

Me mu c'usi xch'i ta banamile, mu'yuc stu cu'untic.

Heb. 6.8

Li boch'o tsc'an xcuxet no'ox yo'nton chjelov li' ta banamile ac'o smac ye. 1 P. 3.10

Banquilal

Li boch'o tsc'an chc'ot ta banquilale biq'uit ac'o yac' sba.

Mat. 20.26-27; Mar. 9.35; Lc. 22.26

Li boch'o yu'un tsc'an ch-och ta banquilal ti chac' ta ilel ti xu' yu'une, mu bijuc chc'ot. Sant. 3.14

Tey chotajtic chanib xcha'vinic banquilaetic. Ap. 4.4; 7.11; 14.3

C'alal icham li banquilale mu'yuc xnich'on icom.

Mat. 22.25; Mar. 12.20; Lc. 20.29

Banquilal ángel (q'uelo Banquilal yaj'almantal Dios)

Banquilal pale

La scontrainic Cristo li banquilal paleetique. Mat. 16.21; 26.65; Mar. 14.1; 15.31; Lc. 22.66-71; Jn. 7.32

Banquilal pucuj Mat. 9.34; 12.24; Mar. 3.22; Lc. 11.15

Banquilal yaj'almantal Dios 1 Tes. 4.16; Jd. 9

Barco (q'uelo Canova)

Noé la smeltsan jun barco. Heb. 11.7; 1 P. 3.20

Ivoc' barco yo' bu tiq'uil li Pabloe. Hech. 27.29-41

Ac'o me biq'uit li stijibil barcoe pero xu' yu'un. Sant. 3.4

Barjesús Hech. 13.6

Barsabás Hech. 1.23; 15.22

Bartimeo Mar. 10.46

Bartolomé Mat. 10.3; Mar. 3.18; Lc. 6.14; Hech. 1.13

Barrabás Mat. 27.16; Mar. 15.7; Lc. 23.18-19; Jn. 18.40

Batem yo'nton (q'uelo Pich'o'ntael)

Li boch'o ja' no'ox batem yo'ntonic spasel c'usi tsc'an stuquique ch'ayel chbatic. Fil. 3.19; 2 Tim. 3.4; Tit. 3.3

C'alal mu'yuc to'ox chtal li pulel ta vo'e, ja' no'ox batem yo'ntonic sa'el sve'elic. Mat. 24.38

Mu xu' chijtun yu'un Dios me ja' batem co'ntontic yu'un taq'uine. Mat. 6.24

Li cristianoetique ja' batem yo'ntonic sa'el li c'usi tsc'an stuquique. 1 Jn. 2.16

Li boch'o batem yo'nton yu'un-taq'uine ja' sdios c'otem. Ef. 5.5

Be

Laj xa sjambutic be li Cajvaltique jech xu' xa ta jc'opantic Dios jtuctic. Heb. 10.20

Oy biq'uit be, oy muc'ta be. Mat. 7.13-14

Belén Mat. 2.1; 2.16; Lc. 2.4; Jn. 7.42

Bendición

Ac'o ac'baticuc bendición li boch'o sc'anojic Cajvaltique.
Ef. 6.24

Yac'ojbutic xa scotol bendición li Diose. Mat. 13.16;
Ef. 1.3

Chich' bendición li boch'otic oy xch'unojel yo'ntonique.
Mat. 5.1-12; Lc. 6.20-22; Gál. 3.9

Chich' bendición li boch'o ta xch'un c'usi chal li smantal
Diose ti mu ja'uc no'ox ta xa'yilane. Sant. 1.25

Chich' bendición li boch'o chapta sc'op Diose. Ap. 1.3

Chich' bendición li boch'o cha'yic sc'op Diose. Ap. 1.3

Chich' bendición li boch'o che'uxubinvane. Lc. 14.14

Li boch'o chopol c'usi chaspasboxuque c'anbeic bendición.
Rom. 12.14; 1 P. 3.9

Li Melquisedeque la sc'anbe bendición ta stojol li Abraame.
Heb. 7.6-7

Benjamín Fil. 3.5; Ap. 7.8

Beq'uet (*q'uelo Ti'bol*)

Berea Hech. 17.10-14

Bernabé Hech. 4.36; 11.22, 30; 12.25; 13.14; 1 Cor. 9.6;
Gál. 2.13

Betania Mat. 21.17; 26.6; Mar. 11.1; Lc. 19.29; 24.50;
Jn. 11.18

Betesda Jn. 5.2

Betfagé Mat. 21.1; Mar. 11.1; Lc. 19.29

Betsáida Mat. 11.21; Mar. 8.22; Lc. 9.10-17; Jn. 1.44; 12.21

Bij (*q'uelo Jbijiltic*)

Li boch'o mu'yuc sbijile ac'o sc'anbe Dios. Sant. 1.5

Lijbijubutic xa yu'un laj xa jna'tic li c'usi snopoj ono'ox
Diose. 1 Cor. 1.24

Lo'il sventa jun bijil vinic la spas sna ta ba ton. Mat. 7.24

Q'uelo me abaic ta sventa li c'usi chapasique yu'un
bijubenoxuc xa. Ef. 5.15

Li jbijiltic chijyac'butic Diose puro lec c'usi ta jpastic.
Sant. 3.17

Vo'ote muc bijucot, x'utat li jc'ulej vinique. Lc. 12.20

Li boch'o tsc'an xchi'ile ja' bij ch-ilat yu'un Dios.
1 Cor. 8.3

Li boch'o bij yalojique chcac' ta ilel ti mu'yuc sbijilique.
1 Cor. 1.19

Bijanic me (*q'uelo Q'uelo me abaic*)

Bijanic me yu'un li avajcontraire ja' li pucuje. 1 P. 5.8

Pero bijanic me, mu me c'usiuc no'ox xavontolch'unic.

Rom. 16.19

Bijanic me jech chac c'u cha'al orachon. Mat. 10.16

Bijanic me, mu me xaslo'laoxuc li jlo'lavanej j'alc'opetique.
Mat. 7.15

Bijil viniquetic Mat. 2.1-12

Bin Rom. 9.21

Biq'uit

Biq'uit be. Mat. 7.13-14

Ac'o me biq'uit no'ox li stijubil barcoe pero xu' yu'un.

Sant. 3.4

Li bic'tal mutetique chabibilic yu'un Dios. Mat. 10.29

Biq'uit no'ox li quetique pero ep c'usi xu' yu'un. Sant. 3.5

Biq'uit chcac' jbatic

Tsc'an biq'uit chcac' jbatic. Mat. 20.26-27; Mar. 9.35;

Lc. 22.26; Rom. 12.16; Ef. 4.2; 1 P. 5.5

Biq'uit laj yac' sba li Cajvaltique. Mat. 11.29; Jn. 13.14;
2 Cor. 8.9; Fil. 2.5-8

Li boch'otic biq'uit chac' sbaique ch-ac'atic ta ich'el ta
muc'. Lc. 14.11; 18.14

Bic'tajeso abaic ta stojol li Cajvaltique jech lec chayiloxuc.
Sant. 4.10

Li boch'o biq'uit chac' sbaique ja' banquilar chc'otic.
Mat. 18.4

Li boch'o biq'uit chac' sbae ja' chcoltaat yu'un Dios.
Sant. 4.6

Li Cristoe más biq'uit laj yac' sba jech chac c'u cha'al
vu'utic. Fil. 2.8; Heb. 2.16-17

Bitinia Hech. 16.7; 1 P. 1.1

Blasto ja' jun vinic yich'oj yabetel ta stojol Erodes. Hech. 12.20

Bolc'op

Mu me xavalic bolc'op xchi'uc c'usi mu'yuc stu. Ef. 5.4

Bolom

Jti'venej bolom ja' senyail boch'o tscontrain Dios.

1 Cor. 15.32; 1 P. 5.8

Bot Ap. 8.7; 11.19; 16.21

Buch'u iyal sc'op Dios ta vo'one (*q'uelo J'alc'op yu'un Dios*)

Buch'utic yich'ojic ta muc' Cajvaltic (*q'uelo Jch'unolajel*)

Burro

Icaji ta burro li Jesuse. Mat. 21.1-9; Mar. 11.1-11;

Lc. 19.28-37; Jn. 12.14

Ic'opoj sburro li Balame. 2 P. 2.16

Me i'och ta vomlum aburroic ta sc'ac'alil ta jcux
co'ntontique, ¿me mu chbat aloquesic tal? Lc. 14.5

C

Cabtel

Ja' no'ox ta sventa jtsatsal xu' avu'un li cabtele, xiyutun li Diose. 2 Cor. 12.9

Li vu'une mu ja'uc ta jcuy ta cabtel ti bu mu ja'uc cabtele, xi Pablo. 2 Cor. 10.15

Ja' ac'bilun cabtel sventa ta jcoltaoxuc, xi Pablo.
2 Cor. 13.10

Ivu' xa cu'un li cabtele, xi li Cajvaltic c'alal joc'ol ta cruce.
Jn. 19.30

Ivu' xa cu'un scotol li cabtele, xi Pablo. 2 Tim. 4.7

Cabteltic

Mu co'oluc cabteltic jcotoltic. Ef. 4.11

Muc ta sventauc cabteltic lec chijyilutic Dios. Rom. 3.30;
Gál. 2.16

Muc ta sventauc cabteltic chijcolutic. Hech. 13.39;
Rom. 11.6; Ef. 2.8-9; 2 Tim. 1.9; Tit. 3.5

Cadena taq'uin

Pedro ichucat ta cadena. Hech. 12.6

Pablo ichucat ta cadena. 2 Tim. 1.16

Ep ta velta ichucbat sc'ob ta cadena pero la xtuch! li
cadene. Mar. 5.4

Li j'almantale la stsac li pucuje, la xchuc ta cadena. Jmil
jabil chucul o. Ap. 20.2

Caifás más banquilar pale. Mat. 26.3, 57; Mar. 14.54; Lc. 22.54; Jn. 18.13, 24; Hech. 4.6

Caín

La smil yits'in li Caine. 1 Jn. 3.12; Jd. 11

Li Caine mu lecuc li smoton Dios laj yac'bee. Heb. 11.4

Cajcontratic

Tsc'an ta jc'uxubintic cajcontratic. Mat. 5.44; Lc. 6.27;
Hech. 7.60; Rom. 12.14, 20; 1 P. 3.9

Cajvaltic

C'alal oy svocol li Cajvaltique icuch yu'un. Heb. 2.18

Ja' chac' jun co'ntontic li Cajvaltique. Mat. 11.28-29

Tstsal cu'untic scotol ta sventa Cajvaltic. Jn. 16.33

Li boch'o mu'yuc tuq'uibén yo'ntone mu xbat yotquin
Cajvaltic. Heb. 12.14

Laj yalbe sc'oplal Cajvaltic li Juan j'ac'venej ta vo'e.
Mat. 3.3

Ta xcha'tal Cajvaltic. 1 Tim. 4.1; Tit. 2.13; Ap. 1.7
Emanuel i'ac'bat sbi li Cajvaltique. Mat. 1.23
Jun xchi'uc Stot li Cajvaltique. Mat. 11.27; Jn. 10.30, 38;
 12.45; 14.7-10; 16.15; 17.10

Li Cajvaltique melel scitol c'usi chal. Ap. 3.7; 19.11
 C'alal chatsob abaic ta xchapanel li boch'o oy smule, tey
 achi'ucbeic stsatsal li Cajvaltique. 1 Cor. 5.4
Lec chayiloxuc Dios yu'un ach'unojic ti ja' Jcoltavanej li
 Cajvaltique. 1 Cor. 6.11

Scitol li c'usitic chapasique ja'uc me ta sventa Cajvaltic.
 Col. 3.17

Camello ca' Mat. 19.24

Campana 1 Cor. 13.1

Caná

Ibat ta q'uel nupinel ta lum Caná li Jesuse. Jn. 2.1
 Li Natanaele tey liquem tal ta lum Caná. Jn. 21.2
 Li Jesuse ibat yan velta ta Caná yo' bu la sc'atajes ta ya'llel
 ts'usub li vo'e. Jn. 4.46

Candelero Heb. 9.2; Ap. 1.12

Candil - Candin

Lo'il sventa lajuneb tojol tsebetic laj yich'ic batel scandalic,
 bat snupic ta be nupinel. Mat. 25.1
 Me oy chatsanic candle, mu'yuc chanujmaquiic. Mat. 5.15;
 Lc. 8.16

Canova

I'och ta canova li Jesuse yu'un ta xjelovic batel ta jot nab.
 Mat. 8.23; 14.22
 C'alal vayem li Jesuse i'och vo' ta canova. Mat. 8.24;
 Mar. 4.36-39; Lc. 8.22-25
 C'alal ja' o chanovic ta canova ta ba nab li yajchanc'optaque,
 ja' o ital tsots ic!. Jn. 6.17, 19

Capernaum Mat. 4.13; 8.5; 17.24; Mar. 1.21; Lc. 10.15;
 Jn. 2.12; 4.46; 6.17

Capitán soldado

Pilate la sjac'be capitán soldado me chamen xa li Jesuse.
 Mar. 15.44

La scoltabe smozo capitán soldado li Jesuse. Mat. 8.5-13;
 Lc. 7.1-10

Li capitán soldadoe laj yich' ta muc' li Jesuse yu'un laj yil
 c'u x'elan icham. Mat. 27.54; Mar. 15.39; Lc. 23.47

C'alal laj yich' tsaquel li Pabloe, ta ora laj yic' batel jayibuc
 capitán soldadoetic li tribunoe. Hech. 21.32

C'alal ibat ta Roma li Pabloe, chabibil yu'un capitán soldado.
 Hech. 27.1, 43

Carnero (q'uelo Chij)

Carpintero Mat. 13.55; Mar. 6.3

Carreta Hech. 8.29; Ap. 18.13

Castigo

Li Diose mu xa xijyac'butic castigo ta sventa Cristo.

Rom. 5.9

Li Diose mu sc'an xac'be castigo ta ora li boch'o sc'opla
ono'ox ch'ayel chbatique. Rom. 9.22-24

Li boch'o ta to xpich'aj yo'ntone chapal xa sc'opla ch-ac'bat
castigo. Col. 3.5-6

Li boch'o yutsil yo'nton tspas c'usi chopole, ch-ac'bat
castigo. Heb. 10.26-27

Li boch'o mu sc'an xpuc sc'opla Cajvaltique, ch-ac'bat
castigo. 1 Tes. 2.16

Mu me ja'uc no'ox xcalilanbe jbatic ti oy castigo sbatel
osile. Heb. 6.2

Li Diose chac'be castigo li boch'otic chopol c'usi tspasique.
Rom. 13.4

Li Diose ja' oy ta sventa chac' castigo. Rom. 12.19;
Heb. 10.30

Laj yich' castigo li babiloniaetique. Ap. 18.10

Laj yich' castigo Sodoma xchi'uc Gomorra. 2 P. 2.6

Li boch'o mu sc'anic Cajvaltique ta xich'ic castigo.
1 Cor. 16.22

Li fariseoetique i'albatic yu'un Jesús ti ta xich'ic castigoe.
Mat. 23.13; Lc. 11.42

Li boch'otic nacajtic ta Corazín ta vo'onee ta xich'ic castigo.
Mat. 11.21-24; Lc. 10.13-15

Li boch'o ta stoy sbae ta xich' castigo. 1 Tim. 3.6

Pero me chijyac'butic castigo li Diose, mu lequil
jchapanvanejuc ch'eot, xiic. Rom. 3.5

Li Diose laj xa sta yorail chac' castigo ti mu'yuc boch'o
xcuch yu'une, xiic. Ap. 6.17; 19.15

Li boch'o mu sc'an xch'unic Cajvaltique ta x'ac'batic castigo.
Mat. 25.46; Mar. 16.16; Lc. 12.47-48; Jn. 3.18-19;
Ef. 5.6; 2 Tes. 1.8; Heb. 2.2-3; Ap. 20.15

Li boch'o ja' no'ox tspas c'usi chopole, ta x'ac'bat castigo.
Jn. 5.29; Rom. 2.1-3, 6-9; 3.8; 2 Tes. 2.12; 2 P. 2.9-10

Li jc'ulej vinique bat yich' vocol ta c'oc'. Lc. 16.23-26

Li boch'o ta socbe yo'nton xchi'ile chbat yich' castigo.
Mar. 9.42-48

Li jlo'lavanej jchanubtasvanejetique ta xich'ic castigo.

Jd. 4, 7

Sc'opla chquich'tic castigo ta scoj Adán. Rom. 5.16-18

Chquich'tic castigo ta sventa c'u x'elan ta jpastic.

Mat. 12.37

Li boch'o ta xch'un Cajvaltique mu'yuc ta xich' castigo.

Jn. 3.18; 5.24; Rom. 8.1; 1 Cor. 11.32

Li boch'o ta syanijesbe smelol sc'op Diose ch-ac'bat castigo.

Gál. 1.8-9

Li boch'o mu sc'an xch'unic Cajvaltique chich'ic castigo.

2 Tes. 1.8

Li boch'otic puro chopol c'usi tspasique chich'ic castigo.

2 P. 2.5; 3.7; Jd. 15

Li boch'o mu xc'uxubinvane chbat yich' castigo. Mat. 25.46

Li boch'o chmulivaje sc'oplal chich' castigo. 1 Tes. 4.6

Caxa (*q'uelo Xcaxail smantal Dios*)

Caxan - Caxlan

Ep xa ta velta la jc'an ta jtsoboxuc jech chac c'u cha'al ta
stsob yol jcot me'caxan. Mat. 23.37

Ca' Sant. 3.3; Ap. 6.2-8

Cencrea lum Hech. 18.18; Rom. 16.1

César

Augusto César Lc. 2.1

Tiberio César Lc. 3.1

Li Pabloe la sc'an chapanel ta stojol César. Hech. 25.8-12

La sjac'beic Jesús me xu' ta xac'be spatanic César.

Mat. 22.17-21; Mar. 12.13-17; Lc. 20.20-26

Cesarea Hech. 8.40; 21.8; 23.23, 33; 25.4, 6

Tey nacal ta Cesarea li Cornelioe. Hech. 10.1

Cilicia banamil Hech. 15.23, 41

Ta Cilicia banamil ivoc' li Pabloe. Hech. 21.39; Gál. 1.21

Cinco

Xana'ic ti cinco centavo no'ox stojol ta cha'cot li bic'tal
mutetique. Mat. 10.29

Li me'on antse ja' no'ox chib cinco laj yac!. Mar. 12.42;
Lc. 21.2

Circuncisión

Ma'uc tsots sc'oplal me quich'ojtic circuncisión.

Hech. 15.1-33; 1 Cor. 7.18-19; Gál. 5.6; 6.15; Col. 3.11

Ta stojol Diose quich'ojtic xa li mero circuncione.

Fil. 3.3; Col. 2.11

Mu xijcolutic ta sventa circuncisión. Gál. 5.2, 11

Laj yich' circuncisión Juan j'ac'venej ta vo!. Lc. 1.59

Laj yich' circuncisión li Jesuse. Lc. 2.21

Laj yich' circuncisión Pablo. Fil. 3.5

Laj yich' circuncisión Isaac. Hech. 7.8

Laj yal mantal Moisés ti oy circuncione. Jn. 7.22

La sa'beic smul Pablo li boch'otic tsots to sc'opla cha'yic circuncione. Hech. 11.2

Li circuncisión yich'oj israeletique mu'yuc stu chcl'ot me mu xch'unic li smantal Diose. Rom. 2.25

Jun no'ox li Dios cu'unique jech mu'yuc sc'opla me mu'yuc quich'ojtic circuncisión. Rom. 3.30

Claudio ajvalil ta Roma. Hech. 11.28; 18.2

Coc

Ijambat xchiquin yu'un Jesús. Mar. 7.32; 9.25

Colel (*q'uelo Chijcolutic*)

Colem lac'otic Gál. 5.13; 1 P. 2.16

Coliyalbutic (*q'uelo Tojbel ta vocol*)

Coliyalbun Jesucristo ti la stsatsubtasbun co'nton ta stojole, xi Pablo. 1 Tim. 1.12

Bats'i coliyalbutic Dios ti chiscoltautic ta sventa Cajvaltique. Rom. 7.24-25; 1 Cor. 15.57

Coliyal Dios ti scotol c'ac'al xu' cu'un ta sventa Cristoe, xi Pablo. 2 Cor. 2.14

Coltael

Tsc'an ta jcolta jbatic c'alal yorail to oy c'uxubinele. Heb. 3.13; 12.15

Tsc'an ta jcoltaotic boch'o mu'yuc stsatsal yo'nton. 1 Tes. 5.14

Tsc'an ta jcoltaotic boch'o oy svocol. Rom. 12.15; Heb. 6.10-13; 13.3

Tsc'an ta jcoltaotic boch'o itsalat yu'un c'usi chopol. Gál. 6.1-2; 1 Tes. 5.14

Cajvaltic chiscoltautic ta scomtsanel c'usi chopol. Hech. 5.31

Coltavanej - C'uxubinvanej

Tsc'an ta jcoltaotic boch'o mu'yuc c'usi oy yu'un.

Rom. 12.13; 1 Cor. 16.2; 2 Cor. 9.7; Heb. 13.16

Li Diose mu xch'ay ta yo'nton ti chijcoltavanutique. Heb. 6.10

Ja' más tsots sc'opla ta jc'uxubintic li quermanotique. Rom. 12.13; Gál. 6.10

Mu me xacoltavanic ta sventa yu'un chac'anic ich'el ta muc'. Mat. 6.1-3

Me chij'abtejutique, jech xu' ta jcoltaotic li me'onetique. Hech. 20.35; Ef. 4.28

Me mu jcoltaotic li boch'o mu'yuc c'usi oy yu'une, altic chalcatic ti jch'unojtique. 1 Jn. 3.17

Me chijcoltavanutique jech chvinaj ti jch'unojtique. Sant. 2.14-16

Li boch'o oy cha'lic sc'u'e ac'o yac'be jlicuc li boch'o mu'yuc yu'une. Lc. 3.11

Li me'on ants ti solel stuc no'oxe tsc'an ta jcoltatic.
1 Tim. 5.5

Tsc'an ta jcoltatic li jchi'iltique ac'o me tey chijlaj ta milel ta scojic. 1 Jn. 3.16

Comtsanel - Comtsano

La scomtsanicun scotol li quermanotique, xi Pablo.
2 Tim. 1.15

Li boch'o ta scomtsan c'usi oy yu'unic xu' ta xchi'inic li Jesuse. Lc. 14.33

Tsc'an ta jcomtsantic c'usi chopol. Ef. 4.22; Col. 3.9

Mu'yuc scomtsanojutic o li Cajvaltique. Jn. 14.18;
Rom. 8.35

Comtsanic li c'usi chopol chapasique, xi Pedro. Hech. 2.38;
3.19

Comtsanic li c'usi chopol chapasique, xi Cajvaltic.
Mat. 4.17; Mar. 1.15

Comtsanic li c'usi chopol chapasique, xi Juan j'ac'venej ta vo'. Mat. 3.2

Tsc'an chvinaj me acomtsanojic xa li c'usi chopol chapasique.
Mat. 3.8; Hech. 26.20

Li boch'otic chopolique mu sc'an scomtsanic c'usi chopol.
Mat. 21.32

Contrainel (q'uelo Pleito)

Ac'o me jtotic no'ox chiscontrainutic. Lc. 21.16

Icuch yu'unic contrainel jch'unolajeletic. 2 Tes. 1.4

Li boch'o ja' no'ox tspas c'usi tsc'an stuc ja' scontrainoj
Dios. Rom. 8.7

Tsc'an ta jcontraintic c'usi chopol. Rom. 12.9; Jd. 23

Mu xu' chbat xchi'in Dios li boch'o chcontrainvane.

Gál. 5.20-21

Ep to'ox la jcontrain li yu'untac Diose, xi Pablo. Gál. 1.13

Ta vo'onee jcontrainojtic to'ox li Diose. Col. 1.21

Tsc'an mu jcontrain jbatic. Rom. 13.13; 1 Cor. 1.11;
2 Cor. 12.20; 2 Tim. 2.14; Sant. 4.1

Li boch'o soquem yo'ntonique ta scontrain sbaic.
1 Tim. 6.4-5

Li boch'o tspas c'usi tsc'an yo'nton stuc ta scontrain sbaic.
1 Cor. 3.3

Ja' ta sventa Cristo mu xa jcontrain jbatic. Ef. 2.15-16

Corazín Mat. 11.21; Lc. 10.13

Corinto Hech. 18.1-27

Cornelio Hech. 10.3, 7, 30

Corneta (q'uelo Oq'ues)**Corona**

Corona ts'otbil ch'ix. Mat. 27.29; Mar. 15.17; Jn. 19.5
 Yan versículoetic bu chal *corona* Ap. 4.4; 9.7; 12.3;
 13.1; 19.12

Cots Mar. 13.35; 14.30, 68, 72**Coxo**

Icol yu'un Jesús li coxoetique. Mat. 11.5; Lc. 7.22
 Icol jun coxo vinic tey chotol ta ti' templo. Hech. 3.1-10

Co'ntontic

Li c'usi chopol chloc' ta quetique ja' tey tsoc o co'ntontic.
 Mat. 15.18-19

Li Diose laj yal ti ac'o oyuc sac osil ta co'ntontique.
 2 Cor. 4.6

Ja' ta stsatsubtas co'ntontic li Cajvaltique. 1 Tes. 3.13

Ac'o ta poquel avo'ntonic. Sant. 4.8

Scotoluc me avo'nton pasic li c'usi cha'ac'bat apasique.
 Col. 3.22-23

Scotol yo'ntonic la xch'unic. Hech. 8.37; Rom. 6.17

Scotoluc me avo'nton pasic li c'usi tsc'an Diose. Ef. 6.6

Pocbil xa co'ntontic yu'un Cajvaltic. Hech. 15.9; Heb. 10.22

Mu me xatsatsubtas avo'ntonic. Heb. 3.12-15; 4.7

Xcuxet yo'ntonic col'ol ive'ic scotolic. Hech. 2.46

Scotoluc co'ntontic ac'o jc'opantic li Diose, mu me xijxi'utic.
 Heb. 10.22

Li Ch'ul Espíritue li' nacal ta co'ntontic. Rom. 8.9

Ep c'usi chopol oy ta yo'nton cristiano. Mar. 7.21

Mu sc'an scomtsan c'usi chopol yu'un tsots yo'nton.
 Hech. 7.51; 28.27; Rom. 2.5

Lo'labil yo'ntonic yu'un li c'usi mu meleluque. Ef. 4.18

Li boch'o tspas c'usi tsc'an yo'ntone ja' tscontrain Dios.
 Rom. 8.7

Vu'utic ti yu'unutic Cristoe laj xa cac'tic ta milel ta cruz
 ya'yel li c'usi tsc'an co'ntontique. Gál. 5.24

Tsc'an scotol co'ntontic ta jc'antic Dios. Mat. 22.37;
 Ap. 2.4

Jamal laj calboxuc scotol c'usi tsc'an Dios, mu'yuc la jmuc
 ta co'nton, xi Pablo. Hech. 20.27

Li Diose yac'ojbutic spatubil co'ntontic sventa sbatel osil.
 2 Tes. 2.16

Me ja' ta jpastic c'usi tsc'an Ch'ul Espíritue, tspas ta jun
 co'ntontic. Rom. 8.6

Tsc'an chasa'beic sve'el noxtoc li avo'ntonique, xi. Jn. 6.27

Me mu'yuc to stsatsal co'ntontique, c'usiuc no'ox ta jvontolch'untic. Ef. 4.14; Heb. 13.9

Mu me xasa'beic sc'ac'al yo'nton li avol anich'onique. Col. 3.21

Tsc'an ta jcomtsantic sbic'tal co'ntontic. Ef. 4.31

Co'ol

Co'ol chixchapanutic jcotoltic li Diose. Ef. 6.9; Col. 3.25

Co'ol chixc'uuxubinutic li Diose. Hech. 10.34

Co'ol cristianoutic

Vu'un ti co'ol cristianoutique mu'yuc jna. Mat. 8.20

C'alal lital, vu'un ti co'ol cristianoutique, la jchi'inoxuc ta ve'el. Mat. 11.19

Vu'un ti co'ol cristianoutique, vu'un yajvalun li sc'ac'alil ta jeux co'ntontique. Mat. 12.8

Creta banamil

Hech. 27.7; Tit. 1.5

Crispo

Hech. 18.8; 1 Cor. 1.14

Cristianoetic

Me chac'an ti lec chaspasbot li cristianoetic, lec me xapasbeic ec. Mat. 7.12; Lc. 6.31

Mu ja'uc tsots sc'oplap lec chijyilutic li cristianoetic. Gál. 1.10

Mu me jnoptic jech chac c'u cha'al tsnop cristianoetic. Mat. 6.31-32; Rom. 12.2; 1 Jn. 2.15-16

Cristo Jesús (q'uelo Jesucristo)

Li Cristoe mu'yuc smul, tuc' yo'nton. Lc. 1.35; Hech. 4.27; 22.14; 2 Cor. 5.21; Heb. 7.26; 1 P. 1.19; 2.22

Li Cristoe mu sna' xlo'lavan. Jn. 7.18; 8.46

Ja' mero Dios stuc li Cristoe. 1 Jn. 5.20

Toj lec yo'nton li Cristoe. Jn. 1.14

Mu sna' stoy sba li Cristoe. Mat. 11.29; Fil. 2.8

Ja' mero Xnich'on Dios li Cristoe. Mat. 26.63-67; Jn. 3.16; 1 Jn. 4.9

Li Cristoe co'ol stsatsal xchi'uc li Diose. Col. 2.9

Li Cristoe tey ono'ox oy o ti c'alal mu'yuc to'ox c'usitic oye. Jn. 1.1; Col. 1.17

Li Cristoe scotol sna'oj. Jn. 2.24-25; Hech. 1.24; Ap. 2.23

Li Cristoe mu sjel o yo'nton. Heb. 13.8

Li Cristoe ja' t'ujbil yu'un Dios. Jn. 1.41; 4.25-26

Li Cristoe ja' ajvalil cu'untic. Mat. 25.31-46; Jn. 1.49; 18.37; Ap. 15.3

Ja' no'ox stuc ich'bil ta muc' li Cristoe. Ef. 1.21;

Fil. 2.9-11; Col. 2.10; Heb. 1.4-14; 1 P. 3.22

Laj yal ti chbat ta vinajel li Cristoe. Jn. 6.62; 7.33; 14.28; 16.5; 20.17

- Ibat ta vinajel li Cristoe. Mar. 16.19-20; Lc. 24.51;
Hech. 1.9-12
- Ja' más tsots yabtel ic'ot li Cristoe. Ef. 1.21-22;
Heb. 1.8-12; 1 P. 3.22
- Tey c'ot chotluc ta sbats'ic'ob Dios li Cristoe. Hech. 2.33;
Rom. 8.34; Ef. 1.20; 1 P. 3.22
- Tey chiscoltautic ta stojol Dios li Cristoe. Rom. 8.34;
Heb. 7.25; 9.24
- Ja' ta xchapanbe smul scotol cristianoetic li Cristoe. Jn. 5.30
- Ja' tspasbe c'usi tsc'an Stot li Cristoe. Lc. 22.42; Jn. 4.34;
8.29; 15.10
- Li Jesucristoe ja' sventainoj scotol cristianoetic. Hech. 10.36
- Muc spoj sba c'alal inopbat smul li Cristoe. Mat. 27.14;
1 P. 2.22-23
- Ja' spasben scotol c'usitic oy li Cristoe. Jn. 1.3; Col. 1.16;
Heb. 1.2
- Ja' chispasbutic perdón yu'un jmotic li Cristoe.
Mar. 2.5, 10; Col. 3.13
- Li Cristoe ja' sventainoj li c'usi ach' la xchapan Diose.
Heb. 8.6; 12.24
- Laj yich' Ch'ul Espíritu li Cristoe. Lc. 4.18; Jn. 3.34
- Ich'bil ta muc' i'och ta Jerusalén li Jesuse. Mat. 21.1-11;
Mar. 11.1-11; Lc. 19.28-40; Jn. 12.12-19
- La scolta ep jchameletic li Jesuse. Mat. 4.24; Hech. 10.38
- Me'on c'alal i'ay ta banamil li Jesuse. Mat. 8.20;
2 Cor. 8.9
- La sc'anbe perdón yajcontra li Jesuse. Lc. 23.34
- La xch'unbe smantal stot sme' c'alal ich'i li Jesuse.
Lc. 2.51
- Li Cristoe laj yac' sba ta milel ta jcojtic. Jn. 11.50-51;
Rom. 3.25; 5.8-9; 8.32; 1 Cor. 15.3; Gál. 1.4; Heb. 2.9;
1 P. 1.10-11, 20-21; 2.21-24; 3.18; 1 Jn. 2.2; 4.10
- Li Cristoe ja' la scoltautic yu'un jech mu xijyac'butic castigo
li Diose. 1 Tes. 1.10
- Li Cristoe ja' la xcuchbutic li jcastigotique. Rom. 8.3
- Tsc'an ta jc'an jbatic jech chac c'u cha'al tsc'an Cristo Jesús.
Rom. 15.5
- Ja' ta sventa Cristo lec chijyilutic li Diose. Rom. 5.9-11;
2 Cor. 5.18, 21; 1 Tim. 2.5
- C'alal ital li Cristoe, ja' ilaj sc'oplal li smantal Diose.
Gál. 3.19; Ef. 2.15
- Li Cristoe ja' chac' jna'tic c'usi lec ta pasel. Col. 2.3
- Ja' banquilal pale ic'ot cu'untic li Cristoe. Heb. 2.17; 3.1;
4.14; 5.5-6; 7.15-17; 8.1-2

Ja' sventainoj ajvaliletic li Cristoe. Ap. 1.5; 17.14; 19.16
 Li Cristoe tsta yorail tsatsal scotol li yajcontrae.
 1 Cor. 15.25-28; Ap. 17.14
 Li Cristoe ja' chixchabiutic jech chac c'u cha'al jchabichij.
 Jn. 10.1-16
 Li Cristoe ja' chac' cuxicutic sbatel osil. Jn. 10.28
 Li Cristoe ja' joltic c'otem. Col. 1.18
 Toj c'ux ta yo'nton cristianoetic li Jesuse. Lc. 19.41;
 Jn. 3.16
 Li Cristoe ja' banquilar jchabivanej cu'untic. Heb. 13.20-21;
 1 P. 5.4
 Ta jujuntal chc'ot jva'an jbatic ta stojol li Cristoe.
 2 Cor. 5.10
 Ja' ta sventa Cristo mu'yuc jmantic chijyilutic li Diose.
 Rom. 5.9-11; 1 Cor. 1.30
 Ja' ta sventa Cristo loq'uematic ta sc'ob pucuj. 1 Cor. 1.30
 Ja' Jcoltavanej cu'untic li Jesucristoe. 1 P. 2.8
 C'alal chtal spas mantal li Cristoe co'ol ta jchi'intic tal.
 Col. 3.4
 Li Cristoe tsc'an chixchi'inutic ta vinajel. Jn. 17.24
 Ja' ta sventa Cristo chispasbutic perdon li Diose. Heb. 2.17
 C'alal icham li Cristoe, ja' o tey tsalbil ic'ot li pucujetique.
 Jn. 12.31; 14.30; 16.33; Col. 2.15; Heb. 2.14

Cristoetic

Ja' jech i'ac'bat sbiic jch'unolajeletic ta Antioquia.
 Hech. 11.26

Cronta (*q'uelo Cajcontratic*)

Cruz

La sjoc'anic ta cruz Jesús. Mat. 20.19; 27.32-35; Jn. 18.32
 Más chopol c'u x'elan imilat li Cristoe, yu'un ta cruz imilat.
 Fil. 2.8

La sjoc'anic ta cruz chib j'eleq'uetic. Mat. 27.38;
 Mar. 15.27; Lc. 23.32-33; Jn. 19.18

C'alal icham ta cruz li Cristoe, ilaj stsatsal yabtel li pucuje.
 Col. 1.20; 2.14-15

Tsc'an chquich'tic ta muc' ti ja' icham ta cruz ta jcojtic li
 Cristoe. 1 Cor. 1.17-18, 23-24

Culajte' (*q'uelo Stsumut*)

Cutsilaltic (*q'uelo Jlequilaltic*)

Cuxetuc avo'ntonic

Cuxetuc no'ox avo'ntonic ta stojol li Cajvaltique. Fil. 3.1;
 4.4

Li' ta orae xcuxet co'ntontic noxtoc yu'un ta jna'tic ti lec xa
 chquil jba jchi'uctic li Diose. Rom. 5.11

Cuxetuc no'ox co'ntontic ti c'u quepaltic li' oyutic ta vinajele. Ap. 12.12; 18.20

Cuxetuc me avo'ntonic scotol c'ac'al. 1 Tes. 5.16

Me oy boch'o xcuxet yo'ntone, cuxetuc avo'nton achi'uquic. Rom. 12.15

Cuxetuc me avo'ntonic yu'un xana'ic ti chacolique. Rom. 12.12

Cuxlejal sventa sbatel osil

Li cu'untaque ta xcac' cuxiicuc sbatel osil, xi li Jesuse. Jn. 10.28

Ti jech ta xcuxiic sbatel osile, yu'un xayotquinicot ti vo'ot cuxul Diosote. Jn. 17.3

Ta ono'ox xijyu'uninutic li Diose yu'un lec yo'nton ta jtojoltic, jech chijcuxiutic sbatel osil. Rom. 5.21

Oy cuxlejal sventa sbatel osil ta jventa, xi li Jesuse. Jn. 11.25

Li boch'o ta xch'un ti ja' Jcoltavanej li Jesuse chcuxi sbatel osil. Jn. 14.6; 5.24

Li Cristoe ay yalbutic ti ja' ta sventa chijcuxiutique. 2 Tim. 1.10; 1 Jn. 2.25

Ja' jmotonitic ti chijcuxiutic sbatel osile. Rom. 6.23

Li boch'o ta xch'un ti ja' sventa chcol ti chijoc'anat ta cruce ja' chcuxi sbatel osil. Jn. 3.15

Li boch'o mu tsotsuc sc'oplal cha'i c'u x'elan chcuxi li' ta banamile, ja' chcuxi sbatel osil. Jn. 12.25

Vo' sventa cuxlejal. Jn. 4.14; Ap. 22.1

Te' sventa cuxlejal. Ap. 2.7; 22.2

Laj yic'utic Dios yu'un ac'o cuxicutic sbatel osil. 1 Tim. 6.12

Li jmilvaneje mu'yuc yich'oj xcuxlejal sventa sbatel osil. 1 Jn. 3.15

Li boch'o tspas c'usi leque yu'un tsc'an chcuxi sbatel osil. Rom. 2.7

Cuxul (*q'uelo* Chijcuxiutic)

Me laj quich'tic ach' jbec'taltique, cuxulutic o sbatel osil. 1 Cor. 15.53

Li Jesucristoe ja' ta xchapan li boch'o cuxajtique xchi'uc li boch'o chamenique. 2 Tim. 4.1; 1 P. 4.5

Li Diose ja' Dios yu'un li boch'otic cuxajtique. Lc. 20.38

Tsc'an chquich'tic ta muc' Dios ti jayib c'ac'al cuxulutique. 1 P. 1.17

C'alal cuxulun toe ja' no'ox ta jc'an chcac' ta ich'el ta muc' li Diose, xi Pablo. Fil. 1.21

Tsc'an mu xlo'ilaj co'ntontic sventa c'u x'elan chijcuxiutic.
Mat. 6.25

Mu jna'tic me cuxulutic tsacub ta yoc'omal. Sant. 4.14
Me cuxulutic to chvul stautic li Cajvaltique, co'ol chijyic'utic
muyel. 1 Tes. 4.15

Cuxul Dios

Ja' ich'ic ta muc' stuc li cuxul Diose, xi Pablo. Hech. 14.15
Laj acomtsanic yich'el ta muc' li santoetique, ja' xa

chavich'ic ta muc' li cuxul Diose. 1 Tes. 1.9

Ta sventa ti mu'yuc xa jmultipique jech xu' xa chijtun yu'un li
cuxul Diose. Heb. 9.14

Tsots me castigo chich'ic me i'ac'bat stojic yu'un li cuxul
Diose. Heb. 10.31

Li Diose cuxul o sbatel osil. 1 Tim. 1.17; 6.16

C'

C'abal (*q'uelo Sc'ob*)

C'ac'al

Mu me alticuc xch'ay c'ac'al ta lo'il avu'unic. Col. 4.5
Lo'il sventa jun vinic bat sa' svinic ta vo'ob ora mal c'ac'al.
Mat. 20.2, 6

Li Cajvaltique xco'laj xchi'uc jun c'ac'al cha'i li jmil jabile.
2 P. 3.8

Mu me sbejeluc c'ac'al cha'ilinic. Ef. 4.26

Li vu'utique oyutic xa ta c'ac'altic. 1 Tes. 5.5, 8

Ta o'lol syalel c'ac'al tsots i'avon li Jesuse. Mat. 27.45;
Mar. 15.33

Ta o'lol c'ac'al ital slup ya'al jun samaria ants. Jn. 4.6
Na'ic me ti ta c'ac'al ta ac'ubal la jchanubtasoxuque, xi

Pablo. Hech. 20.31

C'ac'ubel

Li smeni' Pedro ip cha'i c'ac'ubel. Mat. 8.14;
Mar. 1.29-31; Lc. 4.38-39

Icol ta c'ac'ubel smozo jun ajvalil. Jn. 4.52

C'aoj (*q'uelo C'aoj*)

C'anbilutic

C'anbilutic yu'un Dios. Ef. 1.5; 2.4-5; 1 Jn. 4.9-10

C'anbilutic yu'un Cristo. 2 Cor. 5.14; Gál. 2.20;
Ef. 5.2, 25; Ap. 1.5

C'anilanbo li Diose

C'alal chac'anbe li Diose, ch'uno ti chayac'bote. Mat. 21.22
 Yu'un xnic'h'onutic xa li Diose jech mu xijxi' ti c'alal oy
 c'usi ta jc'anbetique. 1 Jn. 5.14

C'anilanbo li Diose chayac'bot. Mat. 7.7; Lc. 11.9

C'ano me li Diose

C'ano me ta scotol avo'nton li Diose. Mat. 22.37;
 Mar. 12.30

Li boch'o sc'anoj Diose chc'uxubinvan. Heb. 6.10

Li boch'o sc'anoj Diose chcuxi sbatel osil. Sant. 1.12

Me mu jc'uxubintic li boch'o mu'yuc c'usi oy yu'une, altic
 chalcaltic ti jc'anojtic Diose. 1 Jn. 3.17

Pero oy c'usi chopol chapasic chquil, yu'un mu xa scotoluc
 avo'nton ac'anojicun. Ap. 2.4

Me mu scotoluc avo'nton ac'anojicune, jech mu xajc'anoxuc
 ec. Ap. 3.16

C'anvanej

Tsc'an ta jc'an jbatic. Jn. 13.34; 15.12; Rom. 12.9-10;
 Ef. 5.2; Col. 2.2; 3.14; 1 Tes. 4.9; Heb. 13.1-2;
 1 P. 1.22; 2.17; 1 Jn. 3.23; 4.7

Me jc'anojtic Diose, ta jc'an jbatic noxtoc. 1 Cor. 8.3;
 1 Jn. 5.2

Li boch'o tsc'an xchi'ile ja' sna' c'usi lec ta pasel ch-ilat
 yu'un Dios. 1 Cor. 8.3

Ac'o me mu to avilojicuc li Jesucristoe pero ac'anojic xa.
 1 P. 1.8

Li boch'o scotol yo'nton sc'anoj li Cajvaltique ta xch'unbe
 smantal. Jn. 14.15, 21, 23

Li boch'o scotol yo'nton sc'anoj li Jesucristoe ch-ac'bat
 bendición. Ef. 6.24

Li c'anvaneje ja' mu xlaj o sbatel osil. 1 Cor. 13.13

Li boch'o mu xc'anvane yu'un mu xotquin Dios. 1 Jn. 4.8

Li boch'o sc'anoj xchi'ile tsots sc'oplad cha'i ti mu xchibaj
 yo'ntone. Rom. 14.20-21; 1 Cor. 10.24; Fil. 2.4

Li boch'o chc'anvane scotol chcuch yu'un. 1 Cor. 13.4-7

C'aoj

Li mutetique mu sna' xc'aojic. Mat. 6.26

Jech chac c'u cha'al me ep li c'aoje pero ja' mu'yuc ep li
 jc'aojetique. Mat. 9.37

C'aq'uem

1 Tim. 4.2

C'atinbac

Li xch'ulel Cajvaltique bat sc'opanbe xch'ulel cristianoetic ta
 c'atinbac. 1 P. 3.19-20

Laj quil icha'cuxiic yu'un iloc'an tal ta c'atinbac li
 xch'ulelique. Ap. 20.12-15

C'a'el chamel Mat. 8.2-3; Mar. 1.41; Lc. 5.12; 17.12

C'a'ep

Mu'yuc jtu chiyilicun jech chac c'u cha'al c'a'ep.

1 Cor. 4.13

Scotol li c'usitic laj to'ox jpase mu'yuc xa stu o chquil jech
chac c'u cha'al c'a'ep, xi Pablo. Fil. 3.8

Li boch'o tsq'uelbe sc'a'epal sat xchi'ile, mu xil ti ja' más
muc' ochem sc'a'epal sat stuque. Mat. 7.3

C'oc'

Scotol li te' ti mu'yuc ono'ox lec sate ta xich' ts'etel, ta
xich' chiq'uel ta c'oc'. Mat. 7.19

Ja' me xaxi'ic li Diose yu'un ja' xu' yu'un chayac'oxuc batel
ta muc'ta c'oc'. Mat. 10.28

Li c'oq'ue meltsanbil sventa pucujetic. Mat. 25.41

Tey xc'uxet o yeic ta c'oc'. Mat. 13.42, 50

Li j'almantaletic la sta smulic ta vo'onee ijipatic ochel ta ic'
osil. 2 P. 2.4; Jd. 6

Li vinajel banamile chc'ac' ta c'oc'. 2 P. 3.7, 10

Li boch'o tsocbe yo'nton xchi'ile chbatic ta c'oc'.
Mat. 13.42

Li jlo'lavanejetique chbatic ta c'oc'. Mat. 7.19; Jd. 7

Li banquilar pucuje ch-och ta muc'ta c'oc'. Ap. 20.10

Xco'laj xchi'uc tal cac' c'oc' ya'yel, xi li Cajvaltique.
Lc. 12.49

Ja' to tey ta xvinaj me xcuch yu'un c'oc' li c'usi laj
cac'cutique, xi Pablo. 1 Cor. 3.13, 15

Li boch'o mu xich' ta muc' Diose chbatic ta c'oc'.
Heb. 12.29

Li quetique xco'laj xchi'uc c'oc' ya'yel. Sant. 3.6

Li jc'ulej vinique bat yich' vocol ta c'oc'. Lc. 16.24

Li boch'o mu xich' ta muc' Diose chbatic ta c'oc' tsanbil ta
azufre. Ap. 14.10-11; 20.10

Yan li boch'o mu sc'anic loq'uesbel sbolil yo'ntonique ja'
chbatic ta c'oc'. Mat. 3.12

Ja' abul abaic me ta scoj no'ox asatic chabatic ta muc' ta
c'oq'ue. Mat. 5.29; 18.9; Mar. 9.47

C'oc' (q'uelo C'ac'ubel)

C'op (q'uelo Pleito)

Li boch'o ta sliques c'ope albo jun chibuc velta. Tit. 3.10-11

C'opanel Dios

C'alal me oy boch'o chich' vocole, tsc'an ta jc'opangetic
Dios. Hech. 12.5

Laj xa jc'opanbot Dios ta atojol, xut Pedro li Jesuse.
Lc. 22.32

Ti c'u cha'al más xu' yu'un chc'anvan li jch'unolajeletique
tsc'an ta jc'opanbetic Dios. Fil. 1.9; 1 Tes. 3.12

La squejan sbaic, la sc'opanic Dios. Hech. 7.60; 9.40; 21.5;
Ef. 3.14

La xchanubtas ta sc'opanel Dios yajchanc'optac li Jesuse.
Mat. 6.9-13; Lc. 11.2-4

Mu xa xixxi' ta sc'opanel Dios. Ef. 3.12; Heb. 4.16; 10.19
Tsc'an ta jc'opanbetic Dios ta stojol ajvaliletic xchi'uc
cristianoetic 1 Tim. 2.1

C'opanic Dios scotol ora. Ef. 6.18; 1 Tes. 5.17; Jd. 20

Tsc'opanbe Dios ta stojol xchi'iltac li Pabloe yu'un tsc'an
ac'o coluc. Rom. 10.1

Me oy c'usi sc'an avu'un chava'yique, c'anbeic li Diose.
Fil. 4.6

La sc'opan Dios Estéban c'alal icham. Hech. 7.59-60

Ta sventa Cristo xu' xa ta jc'opantic Dios. Ef. 2.18

Li me'on antsetic ti mu scomtsanic sc'opanel Diose ja' ac'o
c'luxubinaticuc. 1 Tim. 5.5

Jech ta jc'an ja' no'ox viniquetic ac'o sc'opanic Dios ta
nailtsobobbail. 1 Tim. 2.8

Coltaicun me ta sc'opanel Dios ec, xi Pablo. 2 Cor. 1.11;
Col. 4.3; 1 Tes. 5.25; 2 Tes. 3.1

Scotol c'ac'al ta jc'opan Dios ta atojolic, xut jch'unolajeletic
li Pabloe. Ef. 1.16

C'opanbuncutic Dios ta jtojolcutic yu'un ta jna' ta
co'ntoncutic ti mu'yuc c'usi chopol jpasojcutique.
Heb. 13.18

Me chavich'ic vocole, c'opanic Dios. Rom. 12.12

La sc'opan Dios li Jesuse. Mat. 14.23; Mar. 1.35; 6.46;
Lc. 6.12; 9.28

La sc'opan Dios ta Getsemani li Jesuse. Mat. 26.36;
Mar. 14.32; Lc. 22.44-45

C'alal oy svocol li Cajvaltique la sc'opan Dios. Jn. 12.28;
Heb. 5.7

Bat sc'opan Dios ta xocol banamil li Jesuse. Lc. 5.16

C'opetic

Ic'opojojc ta yantic c'opetic ta sventa Ch'ul Espíritu.
Mar. 16.17; Hech. 2.4-8; 19.6; 1 Cor. 12.10

C'ulej (q'uelo Jc'ulej)

C'ulub Mat. 3.4

C'upinel (q'uelo Pich'o'ntael)

Mu me xac'upinic c'usi sventa no'ox banamil. 1 Jn. 2.15-17

Puro c'upinej ants tspasic li jlo'lavanejetique. 2 P. 2.14

Li boch'o tsc'upin taq'uine ja' sdios c'otem. Ef. 5.5

Li sc'upinel taq'uine ja' yibel scotol c'usi chopol.

1 Tim. 6.10

C'ut'ul (*q'uelo Trigo jobel*)

C'ux ta co'ntontic

Tsc'an c'ux ta co'ntontic li Diose. Mat. 22.37; Mar. 12.30;
Ap. 2.4

Tsc'an c'ux ta co'ntontic li quermanotique. Jn. 13.34; 15.12;
Rom. 12.9-10

Li'i ja' Jnich'on, lec c'ux ta co'nton, xi li Diose.
Mat. 3.17; 17.5; Mar. 1.11

Li boch'o mu c'uxuc ta yo'nton Cajvaltique ta x'ac'batic
castigo. 1 Cor. 16.22

C'uxubinel

Li Cristoe xc'uxubinojutic. Jn. 15.9; 2 Cor. 5.14

Mu'yuc c'usi chc'ot ta pasel ti jech mu xa xisc'anutique.
Rom. 8.39

Tsc'an ta jc'uxubintic cajcontratic. Mat. 5.44;
Rom. 12.14, 20; 1 P. 3.9

Tsc'an ta jc'uxubintic boch'o abul sba. Gál. 6.10

Ep c'uxutic ta yo'nton li Diose. Jn. 3.16; Ef. 2.4-5;
Tit. 3.4-5

La xc'uxubin jchameletic li Cajvaltique. Mat. 14.14;
Mar. 1.41

Li Cajvaltique la xc'uxubin boch'o chvi'naj. Mat. 15.32;
Mar. 8.2

Li Cajvaltique la xc'uxubin li boch'o ch'ayem ta bee.
Mat. 9.36

C'uxubinvanej (*q'uelo C'anvanej*)

Li boch'o chc'uxubinvane ta sta xcuxetel yo'ntonic. Mat. 5.7

Tsc'an ta jc'uxubin jbatic. 1 P. 3.8

Tsc'an ta jc'uxubintic boch'o mu'yuc c'usi oy yu'un.
1 Jn. 3.17; Sant. 2.15

C'alal chquiltic ti oy boch'o abul sbaique ac'lo jc'uxubintic.
Gál. 6.10

Me melel ti jch'unojтиque, ta jc'uxubintic li boch'otic oy
svocolique. Sant. 1.27

Tsc'an ta jc'uxubintic li boch'o oy svocolique. Heb. 6.10-13
Ja' lec c'uxubinvananic jech chac c'u cha'al li Jtotic tey oy
ta vinajele. Lc. 6.36

Me chijc'uxubinvanutic li' ta orae jech chixc'uxubinutic ec li
Diose. Sant. 2.13

Li Diose ja' jc'uxubinvanej. 2 Cor. 1.3; 1 P. 1.3

Ta sventa ti ech'em chc'uxubinvan li Diose jech la
xcha'cuxesutic ya'yel. Ef. 2.4

Li boch'o ta jc'an ta jc'uxubine ta jc'uxubin, xi ono'ox li Diose. Rom. 9.15-16

Li Diose laj yac'butic quiltic ti ep slequil yo'ntone, jech la xc'uxubinutic. Tit. 3.5

Na'ic me ti ta ono'ox xaxc'uxubinoxuc li Diose yu'un bats'i xnich'naboxuc. Gál. 6.16

C'u'il

Me oy boch'o ta spojboxuc axaquitaique, ac'beic, ac'o yich' batel ac'u'ic noxtoc. Lc. 6.29

La svoc'be sbaic li sc'u' Jesuse. Mat. 27.35; Jn. 19.23

C'alal laj ya'i Pedro ti ja' Cajvaltic xcute, ta ora la slap sc'u' yu'un t'anal. Jn. 21.7

CH

Chamel

Tsc'an ta jc'opangetic Dios ta stojol jchamel. Sant. 5.14

Li Erodese ta ora itsacat ta chamel yu'un yaj'almantal Dios. Hech. 12.23

Tsacbil ta chamel jun ants, ja' yabtel pucuj. Lc. 13.16

Itsacatic ta chamel li corintoetique, ja' scastigoic ic'ot. 1 Cor. 11.30

I'ipaj Epafradito. Fil. 2.26-27

La scolta jchameletic li Jesuse. Mat. 4.24; 8.5-13, 16; 14.35-36; Mar. 1.32; 5.27-34; 6.5

Icol jchameletic yu'un la xch'unic. Mar. 5.34; 10.52

La scoltaic jchameletic li yajchanc'optac Jesuse. Mat. 10.1; Mar. 16.18

Tsc'an ta jvu'lantic boch'o ip. Mat. 25.36

La sc'opanbe Dios ta stojol jchamel li Pabloe. Hech. 28.8

Chamen (*q'uelo Chijchamutic*)

C'alal mu'yuc to'ox jch'unojtique, chamenutic to'ox laj yil li Diose. Rom. 6.13; Ef. 2.1; 5.14; Col. 2.13

Tey ac'o smuc sba stuquic li boch'otic chamenic ya'yele, xi li Jesuse. Mat. 8.22

Mu'yuc chamen li tsebe, ja' no'ox ta xvay, xi li Jesuse. Mat. 9.24-25; Mar. 5.40-42

Ta scoj ti jech chapasique jech ep xa quermanotic ichamic tey yo' bu oyoxuque. 1 Cor. 11.30

Yu'un icha'cux li Cristoe jech ta ono'ox xcha'cuxiic ec li quermanotic ti chamenic xae. 1 Cor. 15.20; 1 Tes. 4.14

Chamenutic

Chamenutic ta sventa c'usi chopol. Rom. 6.14; 2 Cor. 5.14;
Gál. 5.24; 6.14

Tsc'an chamenutic xa ta sventa c'usi chopol. Mar. 9.43;
Col. 3.5

Chamenutic to'ox pero la xcha'cuxesutic li Diose. Ef. 2.4-5

Chanel

Tsc'an ta jchangetic yo'nton li Cristoe. Mat. 11.29; Ef. 5.2;
Fil. 2.5; Heb. 12.3-4; 1 P. 2.21-23; 1 Jn. 2.6; 3.3, 16

Chanic c'u x'elan co'nton, xi Pablo. 1 Cor. 4.16; 11.1;
Fil. 3.17; 4.9; 1 Tes. 1.6

Tsc'an ta jchantic jech chac c'u cha'al la spasic j'alc'opetic.
Sant. 5.10

Chanubtasel

Li jchanubtasvanejetique sna'ic ti mu'yuc xchanubtasojic li
Pedro xchi'uc Juane. Hech. 4.13

Ichanubtasvan Cajvaltic ta jun vits. Mat. 5; Lc. 6.20

Chanubtasic lec ta xch'unel amantallic li avol anich'onique.
Ef. 6.4

Li Cristoe mu xixchanubtasutic ta spasel c'usi chopol.
Ef. 4.20-21

Li Ch'ul Espiritue ja' ta xchanubtasutic ti tey ac'o oyuticuc o
ta stojol Cristoe. 1 Jn. 2.27

Chapal

Chapalucoxuc me scotol c'ac'al ti c'uxi chatac'ovique.
1 P. 3.15

Tsc'an chapalutic c'alal chtal li Cajvaltique. Mat. 24.44;
25.13

Chapanel

Li Cajvaltique ja' yabtel ta xchapan li cristianoetique.
Jn. 5.22, 27; Hech. 10.42; 2 Tim. 4.1

Ta jujuntal chc'ot jva'an jbatic ta stojol li Cristoe yu'un
chixchapanutic. Rom. 14.10; 2 Cor. 5.10

Li Diose tuc' xchapanvan. Rom. 2.2; 2 Tes. 1.6

Jun no'ox volta chijchamutic, ts'acal to ja' xa no'ox
chquich'tic chapanel. Heb. 9.27

Ti c'u x'elan la jpastique ja' jech chquich'tic chapanel.
Rom. 2.5-6; 14.10; 2 Cor. 5.10; Ap. 20.12-15

Li Cajvaltique chapal xa sventa ta xchapanvan. 1 P. 4.5
Me ta jc'an jbatique, mu xixxi' ti c'alal ta xchapanvan li

Jesuse. 1 Jn. 4.17

Li boch'o mu xch'un ti ja' Jcoltavanej li Cajvaltique ta
xich'ic chapanel ta slajebal c'ac'al. Jn. 12.48

Toj xi'el ic'ot Felics c'alal laj ya'i ti ta xchapanvan ta
slajebal c'ac'al li Diose. Hech. 24.25

Li Diose mu'yuc boch'o tspojo, co'ol ta xchapan scotol.

Rom. 2.11; Col. 3.25; 1 P. 1.17

C'alal laj yich' voco li Cristoe, ja' laj yac'be xchapan li Diose. 1 P. 2.23

Tuc' xchapanvan li Diose yu'un ta sventa ti tojbil jmultiplic yu'un li Xnich'one chispasbutic perdón. Rom. 3.25-26

Vu'utic sc'opjal ta jchapantic cristianoetic ta slajebal c'ac'al. 1 Cor. 6.2; Ap. 20.4

Chap'ev abaic (q'uelo Chavoq'uilan abaic)

Chauc Jn. 12.29; Ap. 4.5; 6.1; 14.2; 16.18; 19.6

Chavoq'uilan abaic 1 Cor. 1.10-13

Ja' chlo'ilaj co'nton me chavoq'uilan abaic chc'ot jtaoxuque, xi Pablo. 2 Cor. 12.20

Cha'cuxesel

Mu me ja'uc no'ox xcalilanbe jbatic ti oy cha'cuxesele.

Heb. 6.1-2

Icha'cuxi Lázaro. Jn. 11

Li saduceoetique mu xch'unic ti oy cha'cuxesele.

Mat. 22.23; Lc. 20.27; Hech. 23.8

Li Imeneo xchi'uc Filetoe ta xalic ti cha'cuxiemutic xae.

2 Tim. 2.18

C'alal ta xcha'cuxiique ja' xa jechic chac c'u cha'al yaj'almantal Dios. Mat. 22.30; Mar. 12.25

Li vo'oxuque xana'ic ti xu' yu'un ta xcha'cuxes áimaetic li Diose, xut ajvalil li Pabloe. Hech. 26.8

La xcha'cuxes jun tseb li Jesuse. Mat. 9.25

C'alal icha'cuxi li Jesuse ep boch'o icha'cuxiic.

Mat. 27.52-53

Li Jesuse la xcha'cuxesbe squerem jun me'on ants.

Lc. 7.14-15

Li Diose ta ono'ox xixcha'cuxesbutic li jbec'taltic ti stalel ta xchame. Rom. 8.11

Li boch'otic xch'unojic Cristo ta xchamique ja' ba'yuc ta xcha'cuxiic. 1 Cor. 15.23; 1 Tes. 4.16

Oy antsetic la xch'unic ec jech icha'cuxesbat yolic.

Heb. 11.35

Tsta yorail ta jtij liquel li boch'otic chamenique. Jn. 5.28

Cha'cuxiem (q'uelo Icha'cuxi Cristo)

Cha'vinic c'ac'al

Li Jesuse cha'vinic c'ac'al xchi'uc cha'vinic ac'ubal muc xve!. Mat. 4.2; Mar. 1.13; Lc. 4.2

Cha'vinic c'ac'al laj yac' sba ta ilel li Jesuse. Hech. 1.3

Cha'vinic jabil

Li Diose cha'vinic jabil la spas sq'uelubil stsatsal ta xocol banamil. Hech. 7.36; Heb. 3.9

Ech'em xa ta cha'vinic jabil yich'oj li vinic ti icole. Hech. 4.22

Cha'voq'uem ta ach' (*q'uelo Ach' cristiano*)

Chbic'taj yo'ntonic (*q'uelo Pich'o'ntael*)

Chcac'betic sna'

Me chhalbetic sc'op Diose, chcac'betic sna' ti oy smulique. Ef. 5.13

Chcaltic

Tsc'an tuc' scotol c'usi chavalic. Ef. 4.29; 1 P. 1.15

Scotol li c'usi chavalique oyuc me lec smelol. Col. 4.6

Mu xa me xavalic bolc'op xchi'uc c'usi mu'yuc stu. Ef. 5.4

Cheuch cu'untic (*q'uelo Smuc'ul co'ntontic*)

Chc'opoj ta stojol Dios 1 Jn. 2.1

Chc'opoj yo'onic (*q'uelo Chlo'ilaj yo'ntonic*)

Chchibaj yo'on (*q'uelo Tschibaj yo'nton*)

Chicta ixim Mat. 6.16-18; 9.14; Mar. 2.18; Lc. 5.33; Hech. 13.2-3; 14.23

Chicta yajnil Mat. 5.31-32; 19.3, 9; Mar. 10. 2-12; Lc. 16.18

Chicta yot (*q'uelo Chicta ixim*)

Ch-ich'bat yeic (*q'uelo Chapanel*)

Chij

Lo'il laj yal Cajvaltic sventa jcot chij ich'ay. Mat. 18.11-14
Chij ja' senyail Cajvaltic ti imilat ta scoj jmultipique.

Jn. 1.29; Hech. 8.32-33; 1 P. 1.19; Ap. 5.6

Chajtacoxuc batel jech chac c'u cha'al chijetic ti chc'ot staic oq'uiletique. Lc. 10.3

Li xchijtac Cajvaltique chac' ta sbats'ic'ob. Mat. 25.32

Ta vo'onee ja' jechoxuc jech chac c'u cha'al ch'ayemal chijetic. 1 P. 2.25

Li boch'o muc ta ti' corraluc ta x'oche, ja' j'elec' chijetic.
Jn. 10.1

Li Jesuse la xc'uxubin li cristianoetique yu'un ja' jechic chac c'u cha'al ch'ayemal chijetic. Mat. 9.36; Mar. 6.34

Chijcol ta sventa Cajvaltic

Lec ch-a'ibat sc'op li boch'o chbat xchol ti chijcol ta sventa Cajvaltique. Rom. 10.15

Ca'yojtic ti chiscoltautic li Diose jech tsc'an ac'o jch'untic.
Heb. 4.2

Macbil yo'ntonic yu'un li pucuje jech mu xch'unic ti chijcol ta sventa Cajvaltique. 2 Cor. 4.4

Mu xiq'uemov ta xcholel ti ja' no'ox chijcol ta sventa Cristoe,
xi Pablo. Rom. 1.16

Li boch'o ch'ayel chbatique mu xch'unic ti ja' sventa chijcol
ti icham ta cruz li Cristoe. 1 Cor. 1.18

Ja' melel ti chijcolutic ta sventa Cajvaltique. Col. 1.5

Li Pabloe ja' yabtel xcholel ti chijcol ta sventa Cristoe.
1 Cor. 9.16; 2 Cor. 5.19; Ef. 6.19-20

Li israelétique muc xch'unic ti chijcol ta sventa Cristoe.
Hech. 13.46

C'alal la jcholcutic ava'yic ti ja' no'ox chijcol ta sventa
Cajvaltique, muc xanopic ti lo'il no'oxe. 1 Tes. 1.5

Tsc'an co'ol ta jcholtic ti ja' no'ox chijcol ta sventa Cristoe.
Fil. 1.5

Ac'o jts'ictic vocol ta xcholel ti ja' no'ox chijcol ta sventa
Cristoe. 2 Tim. 1.8

Li boch'o mu xch'un ti chijcol ta sventa Cajvaltique chich'ic
castigo. 2 Tes. 1.8-9

Li Diose tsc'an ac'o coluc scotol cristianoetic. 1 Tim. 2.4

Ja' no'ox chijcol ta sventa Jesucristo. Hech. 4.12; Heb. 5.9

Ta to sta yorail chcol li israelétique. Rom. 11.26

Yu'un ti litale, yu'un tal jcoltaoxuc, vo'oxuc ti
ch'ayemoxuque. Mat. 18.11; 1 Tim. 1.15

Me jch'unojtic ti ja' Jcoltavanej li Cajvaltique, chijcolutic.
Mar. 16.16; Hech. 16.31; Rom. 1.16; 10.9; Ef. 2.8;
1 P. 1.5-9

Li boch'o chcuch yu'un vocol c'alal to ta slajebe ja' chcol.
Mat. 10.22

Li' ta orae yorail xa chijcolutic. 2 Cor. 6.2

T'ujbilutic ono'ox yu'un Dios yu'un chijcolutic sbatel osil.
2 Tes. 2.13; 2 Tim. 1.9

Laj yic'utic Dios yu'un ac'o colcutic sbatel osil. 1 Tes. 5.9

Li yaj'almantal Diose ja' ta xchabiic li boch'o sc'oplal
chcolic sbatel osile. Heb. 1.14

Li vu'utique jch'unojtic ti ja' chijcolutic yu'un c'usi la spas
Cajvaltique. Hech. 15.11

C'alal la jch'untique jal to'ox sc'an xijcolutic. Rom. 13.11

Li boch'o ch-ac'bát yat yo'nton yu'un Diose ja' sventa chcol.
2 Cor. 7.10

Chijcolutic

Li Diose xhabiojutic o c'alal to tsta yorail chijcolutic.
1 P. 1.5

Ta jco'lajes jba jchi'uc scotolic yu'un ta jc'an chcolic ta
jventa, xi Pablo. 1 Cor. 9.22

Chacuxiutic (*q'uelo Cuxul*)

Li vaj ta xcac'boxuque ja' sventa chacuxiic o sbatel osil.
Jn. 6.33

Ta sventa Ch'ul Espíritu chijcuxiutic sbatel osil. Rom. 8.6;
2 Cor. 3.6; Gál. 5.25

Mu me xbat avo'ntonic ta sventa c'u x'elan chacuxiic li' ta
banamile. Lc. 21.34-35

Chijchamutic (*q'uelo Chamen*)

Chijchamutic ta scoj Adán. Rom. 5.12; 1 Cor. 15.21

Jun no'ox velta chijchamutic, ta ts'acal ja' xa no'ox chich'ic
chapanel li boch'otic muc xch'unique. Heb. 9.27

C'alal me lichamutique mu'yuc c'usi ta xquich'tic batel.
1 Tim. 6.7

Tey ta vinajele mu'yuc xa boch'o ta xcham. Lc. 20.36;
2 Cor. 5.3-4; Ap. 21.4

C'alal laj quich'tic ta muc' li Cristoe xco'laj xchi'uc
lichamutic o, yu'un mu xa jpastic li c'usi chopole.
Rom. 6.2; Col. 2.20-21

Ja' más lec chca'i me lichame yu'un chbat jchi'in li
Cajvaltique, xi Pablo. 2 Cor. 5.8; Fil. 1.21-22

Li Jesucristoe yac'ojbun xa jna' ti po'ot xa chichame, xi
Pedro. 2 P. 1.14

Li vo'ote muc bijucot. Ta ac'ubaltic tanae chacham, xi
sc'oplat jun jc'ulej. Lc. 12.20

Chijlecub

Scotol xu' ta jpastic pero mu scotoluc chijlecub yu'un.
1 Cor. 6.12; 10.23

Chipan sbaic (*q'uelo Chicta ixim*)

Chiscoltautic ta stojol Dios co'ol xchi'uc J'et'esejc'op

Li Jesuse ja' tey chiscoltautic ta stojol Jtotic Dios.
Rom. 8.34; Heb. 7.25; 9.24; 1 Jn. 2.1

Chitom Mat. 7.6; 8.32; Mar. 5.13; Lc. 8.33; 2 P. 2.22

Chivo (*q'uelo Tentsun*)

Chlo'ilaj yo'ntonic

Ep ilo'ilaj yo'nton yu'un smulic li boch'o tsc'an chaq'uic
tone. Jn. 8.9

Xcuxet no'ox yo'nton li boch'o mu xlo'ilaj yo'ntone.
Rom. 14.22

Me lec c'usi ta jpastique, mu xlo'ilaj co'ntontic. 1 P. 3.16

Chnoj ta avo'ntonic c'usi lec. Ef. 3.19

Ch-och

Li boch'o tstoy sbae mu xu' ch-och yo' bu tspas mantal
Dios. Mat. 18.3

Li boch'o biq'uit chac' sbae ja' ch-och yo' bu tspas mantal
Dios. Mat. 18.4

Cholel sc'op Dios (*q'uelo Jcholc'op*)

C'alal la spuc sbaic batele, tey la scholic batel sc'op Dios.
Hech. 8.4

Oy boch'o chalic ti altic ta jchol ti icham ta cruz li Cristoe.
1 Cor. 1.21

C'alal la jcholboxuc li sc'op Diose, muc xajsujoxuc.
1 Cor. 2.4

Ti meleluc muc xcha'cuxi Cristoe, altic ta jcholbecutic sc'op
ti jechuque. 1 Cor. 15.14

C'alal la sta yoraile lic yich' cholbel sc'op li Diose. Tit. 1.3
Batanic ta scotol banamil, bat cholbicun jc'op, xi li Jesuse.

Mat. 28.19; Mar. 16.15, 20

Oy boch'otic mu yutsiluc yo'nton ta xcholic, xi Pablo.
Fil. 1.15

Ti jech ta jcholcutic sc'op Diose, mu yu'unuc lajemuncutic ta
lo'lael, xi Pablo. 1 Tes. 2.3

Ma'uc tacbilun ta sventa chcac! ich! vo', ja! no'ox tacbilun
ta xcholel sc'op Cajvaltic, xi Pablo. 1 Cor. 1.17

Li jhabivanejetique más ac'o ich'aticuc ta muc! me yac'oj
yo'ntonic ta xcholel sc'op Diose. 1 Tim. 5.17

Ac'bo me yipal xcholel li sc'op Diose, ma'uc to uts me oy
yorail. 2 Tim. 4.2

Chon - Chonetic

Ep ta chop chonetic i'ac'bat yil Pedro. Hech. 10.12
Chon la slo'la Eva. 2 Cor. 11.3

Chonel

La xchon c'usi oy yu'unic. Hech. 2.45; 4.34

Laj yich' chonel li Cajvaltique. Mat. 26.15

Laj yich' chonel li Josee. Hech. 7.9

Chonolajel

Tana oc'ome batic ta lum, bat chonolajcutic, xachiic.
Sant. 4.13-17; Ap. 18.3

Chopol (q'uelo Mulil)

Tsc'an ta jcontraintic c'usi chopol. Rom. 12.9; Jd. 23

Tsc'an mu jpastic c'usi chopol. 1 Tes. 5.22

Ta to xlic epajuc c'usi chopol. Mat. 24.12

Ac'o jpastic c'usi lec jech tsatsal cu'untic c'usi chopol.
Rom. 12.21; 2 Cor. 6.7

Ta sventa tsatsal Dios tsatsal cu'untic c'usi chopol.
2 Cor. 10.4; Tit. 2.14

J'ech'el comtsanic li c'usi chopol. Col. 3.8

Ti jech colemaxuc xae, ma'uc yu'un xu' chapasic yan velta
c'usi chopol. 1 P. 2.16

C'alal mu'yuc to'ox ta jch'untique chopolutic to'ox. Tit. 3.3
Scotol c'usi chopol ja' mulil. 1 Jn. 5.17

Laj yic'utic Dios ma'uc yu'un ac'o jpastic c'usi chopol.
1 Tes. 4.7

Me jech co'ntontic o ta jpastic li c'usi chopol oy ta
co'ntontique, ta ono'ox jpastic o. Sant. 1.15

Me oy boch'o chopol c'usi chaspasboxuque, mu me xapacbeic
sutel. Rom. 12.17-19

Tsc'an chaloq'ues ta atojolic li boch'o chopol c'usi tspase.
1 Cor. 5.7-8

Chopol chalbe sc'oplapl jch'unolajeletic Diotrefes. 3 Jn. 10

Li boch'o yajtunel Cajvaltique ac'o me xhabib sba, mu me
spas c'usi chopol. 2 Tim. 2.21

Li boch'otic chopol c'usi tspasique ta to spasbatic perdón me
tsc'anique. Mat. 12.31-32; Mar. 3.28; Lc. 12.10;
1 Jn. 5.16

Li boch'o tspasic c'usi chopole ja' stojolic ti ch'ayel
chbatique. Rom. 6.23

Li chopol cristianoetique ja' li boch'otic toj chopol c'usitic
tspasique. Rom. 1.29-32; 3.12-18; Ef. 4.18-19; Fil. 3.19;
2 Tim. 3.2-5; Tit. 1.15-16; 3.3

Li chopol cristianoetique ja' li boch'otic tscontrainic Diose.
Rom. 8.7; Col. 1.20-21; Ap. 16.9

Chopol chil Dios Mat. 24.15; Mar. 13.14

Chopol chil xchi'il 1 Jn. 2.9; 3.15; 4.20

Choy

Laj yac'beic juteb vobil choy sti' li Jesuse. Lc. 24.42

Me chasc'anboxuc choy sti' anich'onique, mu chonuc
chavac'beic. Mat. 7.10

Ja' no'ox vo'ob pan xchi'uc cha'cot choy quich'ojcutic, xiic.
Mat. 14.17

La sta taq'uin ta ye choy li Pedroe. Mat. 17.27

Ituch' snuti'ic yu'un toj ep li choye. Lc. 5.6; Jn. 21.6

Cho' Mat. 18.6

Chquich'tic ta muc' li Jesucristoe (*q'uelo Jch'unojtic ti ja'*
Jcoltavanej li Cajvaltique)

Chuquel

Li Sauloe la stsacan loq'uel li vinic antsetique, la stic'an ta
chuquel. Hech. 8.3

Tsc'an ta jcoltatic li boch'o ochemic ta chuquele. Heb. 13.3

Iloq'uesat ta chuquel yu'un j'almantal li Pedroe. Hech. 12.7

Iloq'uesat ta chuquel yu'un j'almantal li Pablo xchi'uc Silase.

Hech. 16.26-27

La stsaquic li Pedro xchi'uc Juane, la stiq'uic ta chuquel.
Hech. 4.3

C'alal tiq'uil ta chuquel li Juan j'ac'venej ta vo'e, laj ya'i
c'usitic ta spas li Jesuse. Mat. 11.2

Li vinique mu sc'an smalabe yil li xch'ilile, la stic' ta
chuquel. Mat. 18.30

C'alal ochemun ta chuequele ay aq'uelicun. Mat. 25.36
La stsaquic li jcholc'opetique, la stiq'uc ta chuquel ta
cabildo. Hech. 5.18-19

Chyijub yo'nton (q'uelo Tsots yo'nton)

CH'

Ch'aj

Vo'ot ch'ajil mozoot cu'un, x'utat yu'un yajval. Mat. 25.26

Mu me xach'ajubic ta spasel li c'usi tsc'an Cajvaltique.
Rom. 12.11

Me xana' ti chacolique, mu xach'ajubic ta spasel c'usi tsc'an
Dios. Heb. 6.12

Me oy antsetic ja' no'ox ta xbatic ta vu'lal ta jujun nae, ta
spasic ta ch'aj. 1 Tim. 5.13

Li boch'o ch'aj ta abtele más lec mu me xve'.
2 Tes. 3.10-11

Ch'amanel

Me oy boch'o chaxch'amanboxuc c'usi oy avu'unique, mu me
xavalic ti mu'yuc avu'unique. Mat. 5.42

Ch'ayel

Li jlo'lavanejetique ch'ayel chbatic o. 2 P. 2.17

Li boch'o ta xch'un ti ja' Jcoltavanej li Cristoe mu ch'ayeluc
chbat. Jn. 3.16-18; 8.51

Li boch'o ichibaj yo'nton ti ta to xch'un tal yan veltae, mu
ch'ayeluc chbat. Sant. 5.20

Me mu xaxi'iique, ch-ac'bat sna'ic yu'un Dios ti ch'ayel
chbatique. Fil. 1.28

Li boch'o batem yo'nton yu'un sc'ulejale ep c'usi chopol
chlic sc'upin jech ch'ayel chbat o. 1 Tim. 6.9

Li vu'utique mu xa jechuc co'ntontic jech chac c'u cha'al li
boch'o ch'ayel chbatique. Heb. 10.39

Ja' no'ox mu'yuc xa li' jchi'uc li boch'o sc'oplal ch'ayel
chbate, xi li Jesuse. Jn. 17.12

Tsta yorail chlic jun vinic ja' sc'oplal ch'ayel chbat o.
2 Tes. 2.3

Me ja' ta jpastic c'usi ta jc'an jtuctique, ch'ayel chijbat.

Rom. 8.13; Sant. 1.15

Li boch'o mu sc'an xcham ta jcoje ch'ayel chbat.

Mat. 10.39; 16.25

Li Diose ja' xu' yu'un chijyac'utic batel ta ch'ayel.

Mat. 10.28; Sant. 4.12

Li castigo chich'ique ja' ti ch'ayel chbatique. 2 Tes. 1.9

Ch'en ti mu'yuc spajebé (q'uelo Xab)

Ch'ich' (q'uelo Xch'ich'al)

La sbonic xch'ich'al chij ta sti' snaic. Heb. 11.28

Laj yac' sbaic ta vijel ta xch'ich'al tot vacax. Heb. 9.13, 19

Pocbil xa co'ntontic ta xch'ich'al Cristo. Heb. 10.22

La smal xch'ich'al Cristo yu'un jech ta jtatic perdón.

Heb. 12.24; Col. 1.14

Ch'ivit

Laj yil oy viniquetic tey va'ajtic ta ch'ivit mu'yuc yabtelic.
Mat. 20.3

Li jchanubtasvanejetique lec ta xa'yic me ta xich'ic c'opanel
ta ch'ivit. Mat. 23.7

C'alal me isutic tal ta ch'ivite mu'yuc ta xve'ic ti me mu'yuc
jal la spoc sc'obique. Mar. 7.4

Ja' jechoxuc jech chac c'u cha'al ololetic ti tey chotajtic
chtajinic ta ch'ivite. Lc. 7.32

Ch'ix

Laj yil tsanem jtec' biq'uit ch'ix li Moisese. Mar. 12.26;
Lc. 20.37; Hech. 7.35

Ts'otbil ch'ix. Mat. 27.29

Jech chac c'u cha'al mu'yuc bu chata manzana ta ch'ixte'.
Mat. 7.16

Ch'ul abat (q'uelo J'almantal)

Ch'ul ángel (q'uelo J'almantal)

Ch'ulelal - Jch'uleltic

C'alal laj yilic ixanov ta ba vo' li Jesuse, la snopic ti
ch'ulelale. Mar. 6.49

Li xch'ulel Cajvaltique bat sc'opanbe xch'ulelic li boch'otic
tey oyic ta c'atinbaque. 1 P. 3.19-20

Li Diose xu' yu'un chayac'oxuc batel ta muc'ta c'oc' c'alal
ta ach'ulelic. Lc. 12.5

Li Cajvaltique mu'yuc icom xch'ulel ta smuquinal.
Hech. 2.31

Laj quilbe tey oy xch'ulelic ta yolon scajleb smoton Dios li
boch'otic imilatic ta scoj ti jamal laj yalic sc'op Diose.
Ap. 6.9; 20.4

Ch'ul Espíritu

Li Ch'ul Espíritue ja' jmotontic yu'un Dios. Hech. 2.38;
Rom. 8.11

Li Ch'ul Espíritue ja' chiscoltautic. Jn. 15.26; 16.7

Me ventainbil co'ntontic yu'un Ch'ul Espíritue, ta jc'ananc
jbatic. Gál. 5.22

Me ja' ta jpastic c'usi tsc'an Ch'ul Espíritue, chijcuxiutic
sbatel osil. Rom. 8.6

Li boch'o yich'oj Ch'ul Espíritue chc'anvan. Col. 1.8

Ch'ul Espíritu chayac'boxuc anal'ic c'uxi chatac'ovic.

Mat. 10.20; Lc. 12.12

Li Ch'ul Espíritue ja' yabtel chac'be stsatsal yo'nton li
jch'unolajeletique. Hech. 9.31

I'abtej li Ch'ul Espíritue jech ep boch'otic la xch'unic.
Rom. 15.18-19

Li c'usitic xu' cu'ntic ta sventa Ch'ul Espíritue ja' sventa
chijlecub. 1 Cor. 12.7

Li Diose laj yac' jna'tic ta sventa Ch'ul Espíritu ti c'anbilutic
o yu'une. Rom. 5.5

Ta sventa Ch'ul Espíritu ta jna'tic ti colemutic xae.
2 Cor. 3.17

Ta sventa Ch'ul Espíritu xu' cu'ntic spasel c'usi lec.
Rom. 8.13; 2 Tim. 1.14

Yu'un sventainojoxuc xa li Ch'ul Espíritue jech chacuxiic
sbatel osil. Rom. 8.2; 2 Tes. 2.13

Li Ch'ul Espíritue tsc'opan Dios ta jtojoltic. Rom. 8.26

Laj xa slegubtasutic li Ch'ul Espíritue. 1 P. 1.1-2

La jtatic xcuxetel co'ntontic ta sventa li Ch'ul Espíritue.
1 Tes. 1.6

Ch'ul Espíritu chijyac'butic jna'tic ti li'oy ta co'ntontic li
Diose. 1 Jn. 3.24

Li j'alc'opetic ta vo'onee i'ac'bat sna'ic yu'un Ch'ul Espíritu
ti ta ono'ox xtal li Jcoltavaneje. 1 P. 1.10-11

Tsc'an jelbil co'ntontic yu'un Ch'ul Espíritu. Jn. 3.5-6 ;
Tit. 3.4-5

Li Jesuse ta sventa Ch'ul Espíritu la sloq'ues li pucujetique.
Mat. 12.28

Pablo xchi'uc Bernabé itacatic batel yu'un Ch'ul Espíritu.
Hech. 13.2-4

Pablo ipajesatic yu'un Ch'ul Espíritu. Hech. 16.6-7

Li Ch'ul Espíritue li' nacal ta co'ntontic. 1 Cor. 3.16; 6.19

Lec xa chijyilutic Dios yu'un lijlecub xa ta sventa li Ch'ul
Espíritue. Rom. 15.16

Ja' chistsatsatasbutic co'ntontic li Ch'ul Espíritue.

Lc. 24.49; Hech. 4.31; 9.31; Ef. 3.16

- Li Jesuse i'ac'bat sna' yu'un Ch'ul Espíritu ti chbat ta xocol banamile. Mat. 4.1; Mar. 1.12; Lc. 4.1
- Li Jesuse ventainbil yo'nton yu'un Ch'ul Espíritu jech laj yac' sba ta milel. Heb. 9.14
- Li Estebane ventainbil yo'nton yu'un Ch'ul Espíritu. Hech. 6.5; 7.55
- Li Ch'ul Espíritue chijyalbutic ti mu me jtsatsubtas co'ntontique. Heb. 3.7-8
- Li Ch'ul Espíritue ja' ch-abtej ta co'ntontic. 1 Tes. 1.5
- Li boch'o la xcholic ti chijcol ta sventa Cajvaltique, ja' i'ac'bat sna'ic yu'un Ch'ul Espíritu. 1 P. 1.12
- Yu'un li' oy ta co'ntontic li Ch'ul Espíritue jech ta ono'ox xixcha'cuxesutic li Diose. Rom. 8.11
- Ch'ul Espíritu chac' jna'tic ti xnich'nabutic xa Diose. Rom. 8.16
- Tsc'an chtun cu'untic li sc'op Dios tsvules ta co'ntontic Ch'ul Espíritue. Ef. 6.14-17
- Ta sventa Ch'ul Espíritu ta jta jbijiltic. 1 Jn. 2.20
- Li Ch'ul Espíritue chac'be sna' c'u x'elan yo'nton li jch'unolajeletique. Ap. 2.7, 11, 17, 29; 3.6, 13, 22
- Ta sventa stsatsal Ch'ul Espíritu la jcholboxuc li sc'op Diose, xi Pablo. 1 Cor. 2.4
- Laj yich'ic Ch'ul Espíritu c'alal laj yac' sc'ob jcholc'opetic. Hech. 8.17; 9.17
- C'alal me libate ta jtacboxuc tal li Ch'ul Espíritue. Jn. 14.26; 15.26; 16.13
- Lec chijyilutic Dios ta sventa ti quich'ojtic Ch'ul Espíritue. 1 Cor. 6.11
- Li boch'o yich'oj Ch'ul Espíritue jun c'otem xchi'uc Cajvaltic. 2 Cor. 3.18
- Li boch'o jamal ta xal ti i'ay yich' sbec'tal li Jesucristoe ja' yich'oj Ch'ul Espíritu. 1 Jn. 4.2
- Li Ch'ul Espíritu quich'ojtique ja' liquem tal ta vinajel. 1 Cor. 2.12
- Li Diose j'ech'el yac'ojbutic o li Ch'ul Espíritue. Gál. 3.5; Tit. 3.6
- Ja' chijyac'butic Ch'ul Espíritu li Jesuse. Jn. 15.26; 16.7
- Li Jesuse iyal tal ta sba li Ch'ul Espíritue. Mat. 3.16; Mar. 1.10; Lc. 3.22; Jn. 1.32
- C'alal ital li Ch'ul Espíritue, scotolic i'och ta yo'ntonic. Hech. 2.4
- Li Ch'ul Espíritue ja' sliqueb ac'bilutic li c'usi chc'ot quich'tique. 2 Cor. 1.22; 5.5; Ef. 1.14

Li Ch'ul Espíritue ja' senyail ti ta ono'ox xijcolutique.
2 Cor. 5.5

Li boch'o la sts'ibaic sc'op Diose ventainbil yo'ntonic yu'un
Ch'ul Espíritu. 2 P. 1.21

Scotol c'ac'al chacontrainic li Ch'ul Espíritue, xi Estéban.
Hech. 7.51

I'epalc'opoj ta stojol Ch'ul Espíritu li Ananíase. Hech. 5.3
Li Ch'ul Espíritue sna'ojbe c'u x'elan yo'nton li Diose.

1 Cor. 2.10

Me ta sventa Cristo chavich'ic labanele, jech chvinaj ti tey
oy ta avo'ntonic li Ch'ul Espíritue. 1 P. 4.14

Ac'bo yich'ic vo' ta sventa li Ch'ul Espíritue, xi li Jesuse.
Mat. 28.19

Ac'o co'lajuc avo'ntonic achi'uquic li Ch'ul Espíritue.
2 Cor. 13.14

Li Ch'ul Espíritue ja' senyail ti persa chc'ot ta pasel
chijcolutique. 2 Cor. 1.22; 5.5; Ef. 1.13-14; 4.30

Jun no'ox li Ch'ul Espíritu quich'ojtique. Ef. 2.18

Mu me xavac'beic yat yo'nton li Ch'ul Espíritue. Ef. 4.30
Li boch'otic ta xchabiic jch'unolajejetique ja' yich'oj yabtelic

yu'un Ch'ul Espíritu. Hech. 20.28

Li boch'otic mu'yuc yich'oj Ch'ul Espíritue mu xich' ta muc'
li sc'op Dios chich' cholbele. 1 Cor. 2.14

Mu me jpajestic li Ch'ul Espíritu ch-abtej ta co'ntontique.
1 Tes. 5.19

Li boch'o chopol chc'opoj ta stojol Ch'ul Espíritue mu'yuc
tspasbat o perdón. Mat. 12.31-32; Mar. 3.29; Lc. 12.10

Tsc'an mu jcontraantic li Ch'ul Espíritue. Heb. 10.29

Yu'un me xixi'utique ma'uc ta sventa Ch'ul Espíritu ta
jpastic. 2 Tim. 1.7

Ch'ulna Hech. 14.13; 19.27

(*q'uelo noxtoc Nailtsobobbail*)

Ch'unel

Ti laj calboxuc ti tsc'an chavac' abaic ta ventainel cu'une,
mu'yuc tsots ta ch'unel. Mat. 11.30

Li Cristoe laj ya'i c'u x'elan ta ch'unel li c'usi tsc'an Diose.
Heb. 5.8

Li Cristoe la xch'un ti laj yac' sba ta milele. Fil. 2.8

Ch'unbeic me smantal li jchabivanejetique. Heb. 13.17

Mu xa me xach'unic c'usi tsc'an abec'talic. 1 P. 1.14

Ch'unbeic smantal li ajvaliletique. Rom. 13.1; Tit. 3.1;
1 P. 2.17

(*q'uelo noxtoc Jch'unojtic ti ja' Jcoltavanej li
Cajvaltiique*)

D

Damasco Hech. 9.1-25; 22.6

David

Laj yalbe sc'oplap Cristo li Davide. Hech. 2.25-35

Li Cristoe ja' smomnich'on David. Mat. 1.1; 9.27; 21.9;
22.42-45; Lc. 1.32; Jn. 7.42; Rom. 1.3; 2 Tim. 2.8;
Ap. 5.5; 22.16

Ivi'najic xchi'uc xchi'iltac ta xanubal li Davide. Mat. 12.3;
Mar. 2.25; Lc. 6.3

Ta ox spasbe sna Dios li Davide. Hech. 7.46-47

Demas Col. 4.14; 2 Tim. 4.10; Film. 24

Demetrio

Ja' lequil vinic li Demetrio. 3 Jn. 12

Li yan vinic Demetrio. ja' ta smeltsan c'usitic ta saquil
taq'uin. Hech. 19.24

Denario Mat. 20.2

Diácono (*q'uelo Jpucve'liletic*)

Diana Hech. 19.24, 27-28, 34-35

Dios

Li Diose mu'yuc sbec'tal jech mu xquiltic. Jn. 4.24;
Col. 1.15; 1 Tim. 1.17; 6.16-17

Li Diose tuc' yo'nton jech chac c'u cha'al luz ti lec saque.
1 Jn. 1.5

Li Diose stalel ta xc'anvan o. 1 Jn. 4.8, 16

Li Diose toj ep slequil yo'nton ta jtojoltic. Rom. 11.33

Li Diose cuxul o sbatel osil. Jn. 17.3; Ap. 4.8-10

Li Diose toj ech'em smuc'ul, mu xnaqui ta temploetic.
Hech. 7.48

Ja' no'ox lec stuc li Diose, xi li Jesuse. Mat. 19.17;
Mar. 10.17

Li Diose mu'yuc tst'uj li boch'o chc'uxubine. Hech. 10.34

Li Diose ja' no'ox stuc ich'bil ta muc'. 1 P. 1.3; Jd. 25;
Ap. 19.5

Li' ta orae ech'em stsatsal o li Diose. Ef. 1.20

Li Diose ja' jcha'cuxesvanej cu'untic. Rom. 4.17; 8.11

Scotol li c'usitic lec chij'ac'bate ja' chijyac'butic tal li
Diose. Sant. 1.17

Li Diose mu xac' ti ech'em chiijsujat ta spasel c'usi chopole.
1 Cor. 10.13

- Li Diose yaloj ono'ox ti chixchabiutique. 1 Cor. 10.13;
1 P. 4.19
- Li Diose xu' yu'un ta xchic' ta c'oc' li boch'o mu xich'ic ta
muq'ue. Heb. 12.29
- Li Diose ja' spasben scotol li c'usitic oye. Ap. 4.11
- Li Diose la xcha'cuxesutic ta sventa c'usi chopol. Ef. 2.1
- Li Diose xu' yu'un tspasbe c'usi tsc'an yo'nton li boch'o
pasbil yu'une. Rom. 9.22-24
- Ja' chac' castigo stuc li Diose. Rom. 12.19
- Li Diose yac'ojbutic spatubil co'ntontic yu'un laj xa yac'
jna'tic ti chijcole. 2 Tes. 2.16
- Li Diose ja' chistsatsbutic co'ntontic ta sventa vocol.
Rom. 15.5; 2 Cor. 1.3-5; Col. 1.11; Heb. 2.18
- Li Diose ja' yajval vinajel banamil. Hech. 17.24
- Q'uelbilun yu'un Dios chca'i ti c'alal ta jcholbe sc'ope, xi
Pablo. 2 Cor. 2.17
- Li Ch'ul Espíritue tsc'opan Dios ta jtojoltic. Rom. 8.27
- Tsc'an oy slequil co'ntontic jech chac c'u cha'al li Diose.
Mat. 5.48
- Oy to van yan Dios ti mu xcotquintique, xiic. Hech. 17.23
- Li vu'utique ta jna'tic ti jun no'ox Dios oye. 1 Cor. 8.6
- Oy boch'o tspasic sq'uelubil stsatsal Dios. 1 Cor. 12.10
- Lec xa jc'opan jba jchi'uctic li Diose. Rom. 5.1-2;
Col. 1.22
- Xu' chij'och ta stojol Dios ta sventa Cajvaltic. Jn. 10.7;
14.6; Heb. 7.19
- Xu' xa ta jc'opantic Dios jtuctic. Ef. 2.18; Heb. 4.16;
10.19-20
- Li boch'o mu sbic'tajes sbae mu xu' ch-och yo' bu tspas
mantal Dios. Mat. 18.3
- Li Cristoe tey chiscoltautic ta stojol Dios. Rom. 8.34
- Li Cristoe tey chotol ta sbats'ic'ob Dios. Hech. 2.33-34;
Rom. 8.34; Ef. 1.20; 1 P. 3.22
- Mu xu' chbat xchi'inic Dios li boch'otic chopol c'usitic
tspasique. 1 Cor. 6.9-10; Ef. 5.5
- Li boch'o chtal ta stojol Diose persa ta xch'un ti oy Diose.
Heb. 11.6
- Persa ja' ta jch'unbecutic smantal Dios, xi Pedro. Hech. 4.19
- Diótreves** 3 Jn. 9
- Domingo** Jn. 20.19, 26; Hech. 20.7; 1 Cor. 16.2; Ap. 1.10
- Dorcas** Hech. 9.36
- Dracma taq'uin** Lc. 15.8-9
- Dragón** Ja' sbi pucuj. Ap. 12.13; 20.2

E

Ebreo 2 Cor. 11.22

Efeso

C'alal ic'otic ta lum Efeso li Pabloe, tey no'ox la scomtsan li Aquila xchi'uc Priscilae. Hech. 18.19

C'alal ic'ot ta Efeso li Pabloe, tey ic'ot sta jayibuc jch'unolajeletic. Hech. 19.1

Li' ta orae li' to oyun ta Efeso c'alal to ch-ech' li q'uin Pentecostese. 1 Cor. 16.8

Laj yich' pasbel scartaic li jch'unolajeletic ta lum Efesoe. Ap. 1.11; 2.1

Xco'laj xchi'uc jti'vanej bolom ti li' jchi'uc ta Efesoe, xi Pablo. 1 Cor. 15.32

La sc'opan comel jhabivanejetic ta Efeso li Pabloe. Hech. 20.17

Egipto

Itacatic batel ta Egipto li José xchi'uc Maríae xchi'uc li unin obole. Mat. 2.13-15

Li Moisese muc sc'upinbe sc'ulejal li egyptoetique. Heb. 11.26

Li Moisese la xchanbe scotol c'u x'elan sbijil li egyptoetique. Hech. 7.22

Elec'

Mu xu' chij'elc'ajutic. Mat. 19.18; Mar. 10.19; Ef. 4.28

Mu me ta scojuc yu'un cha'elc'ajic ti chavich'ic vocole. 1 P. 4.15

Li boch'o ta x'elc'aje ta yut yo'nton ta xlic tal. Mat. 15.19

Manchuc me laj yilic imilat li xchi'ilique pero muc ono'ox scomtsanic li eleq'ue. Ap. 9.21

Li boch'o ch-elc'aje mu xu' chbat xchi'in Dios. 1 Cor. 6.10

Li boch'o j'elec' to'oxe mu xa me x'elc'aj. Ef. 4.28

Li jc'ulejaltic li' ta banamile xu' chbat ta elec'. Mat. 6.19

Oy smantal Dios ta sventa boch'o chelc'an batel cristiano.

1 Tim. 1.10

Ja' tsobo ac'ulejalic yo' bu mu xbat ta eleq'ue. Mat. 6.20;

Lc. 12.33

Elías Mat. 11.14; 16.14; 17.3; Mar. 9.4; Lc. 1.17; 9.8, 30;

Jn. 1.21; Rom. 11.2; Sant. 5.17

Elisabet Lc. 1.5, 41-42

Eliseo Lc. 4.27

Emáus Lc. 24.13

Enoc Heb. 11.5; Jd. 14

Epafras Col. 1.7; 4.12; Film. 23

Epafroditó Fil. 2.25; 4.18

Epalc'op

Li Cristoe muc x'epalc'opoj ti c'alal inopbat smule.

1 P. 2.22

Li boch'o muc x'epalc'opojique mu'yuc smulic chc'otic ta stojol Dios. Ap. 14.5

Mu xa me xa'epalc'opojic yu'un laj xa acomtsanic li poco' atalelique. Ef. 4.25; Col. 3.9

Li pucuje ja' mero j'epalc'op o. Jn. 8.44

Li Ananíase la xch'unbe smantal Satanás yu'un i'epalc'opoj. Hech. 5.3-4

Me ta xcaltic ti lec jch'unojтиque, pero me ta to jpastic c'usi chopole, chij'epalc'opojutic. 1 Jn. 1.6

Me ta xcaltic ti jc'anojтиque Diose, pero me chopol to chquil jchi'iltique, chij'epalc'opojutic. 1 Jn. 4.20

Li boch'otic chanubtasibilic yu'un pucuje ja' no'ox ta x'epalc'opojic. 1 Tim. 4.2

Li j'epalc'opetique mu xu' ch-ochic ta vinajel. Ap. 21.27; 22.15

Erasto Hech. 19.22; Rom. 16.23; 2 Tim. 4.20

Erodes

C'alal laj ya'i Erodes ti voq'uem yan muc'ta ajvalile, lic lo'ilajuc yo'nton. Mat. 2.3, 16

Tsc'an tslo'laic Jesús li svinitac Erodese jech oy c'usi bat sjac'beic. Mat. 22.16; Mar. 12.13

Bat sc'opanbeic svinitac Erodes yu'un tsnopic c'u x'elan xu' ta smilic li Jesuse. Mar. 3.6

Laj yac' ta c'ocbel sjol Juan j'ac'venej ta vo' li Erodese. Mat. 14.1-12; Mar. 6.14-29; Lc. 9.7-9

Erodías Mat. 14.3-6; Mar. 6.17; Lc. 3.19

Esaú Rom. 9.11-13; Heb. 11.20; 12.16

Esceva Hech. 19.13-17

España Rom. 15.24, 28

Estéban Hech. 6.5; 7; 8.2

Estéfanas 1 Cor. 1.16; 16.15, 17

Etiopía vinic Hech. 8.27

Eunice 2 Tim. 1.5

Eutíco Hech. 20.9

Eva

Ilaj ta lo'lael yu'un chon li Evaæ. 2 Cor. 11.3; 1 Tim. 2.14
 Ja' ts'acal ipasat yu'un Dios li Evaæ. 1 Tim. 2.13

F**Faraón** Hech. 7.10, 21; Rom. 9.17**Fariseo**

Li fariseoetique tsnopic ti ja' oy slequil yo'ntonique.
 Mat. 5.20

Q'uelo me abaic ta sventa svoidesubil xch'ut pan yu'un
 fariseoetic, xi li Jesuse. Mat. 16.6; Mar. 8.15; Lc. 12.1

Li fariseoetique i'albatic yu'un Jesús ti ta xich'ic castigoe.
 Mat. 23; Lc. 11.37-54

Li fariseoetique laj yalic ti ta svu'el banquilar pucuj ta
 sloq'ues pucuj li Jesuse. Mat. 9.34

Li fariseoetique stalelic ti xpich'et no'ox yo'ntonic yu'un
 taq'uine. Lc. 16.14

Li fariseoetique chopol laj yilic c'alal ijam sat ma'sat.
 Jn. 9.13-34

Li fariseoetique la snopic c'usi ta spasbeic li Jesuse.
 Jn. 11.47

Lo'il sventa jun jtsobpatan xchi'uc jun fariseo. Lc. 18.10

Felics ja' ajvalil. Hech. 23.24; 24**Felipe**

Li Felipee jech laj yal: Ac'bun quilcutic li Jtotic Diose, xut
 li Jesuse. Jn. 14.8

Li Felipe xchi'uc Andrese bat yalbeic Jesús ti tsc'an
 chc'opanat yu'un grecia viniquetique. Jn. 12.22

Jpucvel'lil Felipe. Hech. 6.5

Laj yac'be yich' vo' Etiopía vinic li Felipee. Hech. 8.26

Li Felipee oy chanib stseb ja' j'alc'opetic yu'un Dios.

Hech. 21.9

Felipe yits'in Erodes. Mat. 14.3; Mar. 6.17; Lc. 3.1, 19

Li Felipee ja' laj yic' ta yajchanc'op li Jesuse. Mat. 10.3;
 Mar. 3.18; Lc. 6.14; Jn. 1.43

Festo Hech. 24.27; 25**Filipos** Hech. 16.12; 20.6; 1 Tes. 2.2**Freno** Sant. 3.2-3; Ap. 14.20**Frigia** Hech. 16.6; 18.23

G

Gabriel Lc. 1.19, 26

Gadara Mat. 8.28; Mar. 5.1; Lc. 8.26

Galilea Mat. 4.12; 15.29; 26.32; 27.55; 28.7; Mar. 1.9;
Lc. 4.14; 23.5; 24.6; Hech. 10.37

Gamaliel Hech. 5.34; 22.3

Gayo Hech. 19.29; 20.4; Rom. 16.23; 1 Cor. 1.14; 3 Jn. 1

Gaza Hech. 8.26

Genesaret Mat. 14.34; Mar. 6.53; Lc. 5.1

Getsemaní Mat. 26.36; Mar. 14.32; Lc. 22.39

Gog, Magog Ap. 20.8

Gólgota Baquil Jolal. Mat. 27.33; Mar. 15.22; Lc. 23.33;
Jn. 19.17

Griego - grecia vinic

Oy grecia viniquetic tsc'an tsc'opanic li Jesuse. Jn. 12.20

Li stot Timoteoe ja' grecia vinic. Hech. 16.1

¡Aa! xana' griego c'op, x'utat Pablo. Hech. 21.37

Li smul ts'ibabil ta scruzal Jesuse, ts'ibabil ta griego c'op
noxtoc. Jn. 19.20

H

Hebreo (*q'uelo Ebreo*)

Herodes (*q'uelo Erodes*)

Herodías (*q'uelo Erodías*)

Higo (*q'uelo Igo*)

Himeneo (*q'uelo Imeneo*)

Hora (*q'uelo Ora*)

Horno (*q'uelo Orno*)

I

Ico'laj co'ntontic jchi'uctic Dios Rom. 5.11; 2 Cor. 5.18;

Ef. 2.16; Col 1.22

Ictael (*q'uelo Comtsanel*)

Icux (*q'uelo Igo*)

Ic'

Li boch'o chlo'ilaj yo'ntone ja' jech chac c'u cha'al nab ti chich' yuq'uilanel yu'un iq'ue. Sant. 1.6

Ac'o me chnet'at batel yu'un ic' li barcoe pero xu' yu'un, yu'un oy stijubil. Sant. 3.4

La spajes ic' li Jesuse. Mat. 8.26

Li Ch'ul Espíritue mu xquiltic bu ch-abtej jech chac c'u cha'al ic' ti mu xquiltique. Jn. 3.8

Ic'al osil

Ic' osil ja' co'ol xchi'uc castigo. Mat. 8.12; 22.13;
2 P. 2.4, 17; Jd. 6

Mu me xachi'inic li boch'otic oyic ta ic' osile.
2 Cor. 6.14-17; Ef. 5.11

Me chopol chquil jchi'iltilque, oyutic to ta ic' osil. 1 Jn. 2.9

I'ic'ub osil c'alal joc'ol ta cruz Jesús. Mat. 27.45;

Mar. 15.33; Lc. 23.44

Icha'cuxi Cristo

Laj yal stuc Cristo ti ta xcha'cuxie. Mat. 20.19; Mar. 9.9;
14.28; Jn. 2.19-22

Icha'cuxi loq'uel ta ch'en li Cristoe. Mat. 28.1; Mar. 16;
Lc. 24; Jn. 20

Laj amilic li Jesuse pero icha'cuxesat. Melel xcalcutive yu'un
laj quilcutive, xi li Pedroe. Hech. 3.15; 10.40

Yu'un icha'cuxesat yu'un Dios li Jesuse jech mu xa xham
yan velta. Hech. 13.34

Ti meleluc mu'yuc boch'o ta xcha'cuxie, muc xcha'cuxi
Cristo ti jechuque. 1 Cor. 15.13

Ta jc'an tsalbil chc'ot cu'un scotol jech chac c'u cha'al tsalbil
ic'ot yu'un c'alal icha'cuxi Cristoe. Fil. 3.10

Na'o me ti icha'cuxi loq'uel ta smuquinal li Cristoe, x'utat
Timoteo. 2 Tim. 2.8

Li Diose la xcha'cuxes loq'uel li Xnich'one, jech ta jna'tic ti
ta ono'ox xixcha'cuxesutic eq'ue. 1 P. 1.20-21

C'alal yich'oj sbec'tal li Cristoe icham, c'alal isut tal li
xch'ulele icha'cuxi. 1 P. 3.18

Icha'cuxi Cristo yu'un jech lec chijyilutic li Diose.
Rom. 4.25; 8.34

Icha'cuxi Cristo yu'un jech ivinaj ti ja' Xnich'on Diose.
Hech. 13.33; Rom. 1.4

C'alal icha'cuxi li Cristoe ja' tey ivinaj ti ech'em stsatsal li
Diose. Ef. 1.20; Col. 2.12

Icha'cuxi li Cristoe yu'un mu xu' ti j'ech'el ta xham oe.
Hech. 2.24

Xu' cu'un ta xicha'cuxi, xi li Jesuse. Jn. 10.18

Laj yac' sba ta ilel Jesús c'alal cha'cuxiem. Mar. 16;
Lc. 24.31-47; Hech. 10.40-41; 1 Cor. 15.5-8

Ich' mul (q'uelo At-o'nton)

Ich' vo'

Laj yac' ich' vo' Juan. Mat. 3.6; Jn. 3.23; Hech. 13.24

Li ich' vo'e ja' senyail li boch'otic sutem yo'ntonique.

Hech. 19.4

Laj yich' vo' li Jesuse. Mat. 3.13-15; Mar. 1.9-10; Lc. 3.21

Laj yaq'uic vo' yajchanc'optac li Jesuse. Jn. 3.22; 4.1-2

Laj yal mantal Cajvaltic ti oy ich' vo'e. Mat. 28.19-20;

Mar. 16.15-16

Laj yac'be yich' vo' Etiopía vinic li Felipee. Hech. 8.36-38

Li boch'o chich' vo'e tsc'an sutem yo'nton. Mat. 3.6, 8, 11;
Jn. 3.5-6; Hech. 2.38

Li ich' vo'e ja' senyail ti co'ol lijcham jchi'uctic Cristoe.
Rom. 6.3-4

Li ich' vo'e ja' senyail li boch'o jamal chal ti xch'unoj li
Cajvaltique. Hech. 8.37; Ef. 4.5; 1 P. 3.21

Laj yich' vo' scotolic ta sjunul snaic. Hech. 16.15; 18.8;
1 Cor. 1.16

Laj yich'ic vo' viniquetic xchi'uc antsetic. Hech. 8.12

Li ich' vo'e ja' senyail ti pocbil xa co'ntontique. Ef. 5.26

Laj yich' vo' Saulo. Hech. 9.18; 22.16

Ich'el ta muc'

Ich'bil ta muc' Cristo. Jn. 12.13; Fil. 2.9-11; Heb. 1.6;
1 P. 3.22; Ap. 5.12

Ich'bil ta muc' Dios. Heb. 13.15; 1 P. 1.3-4; Jd. 25;
Ap. 4.9-11; 19.5

C'alal chtal spas mantal li Cristoe co'ol chij'ich'at ta muc'
jchi'uctic. Col. 3.4

Ch-ich'at ta muc' Dios ta sventa q'ueoj. Hech. 16.25;
Ef. 5.19; Col. 3.16; Sant. 5.13

Tsc'an chquich'tic ta muc' Dios yu'un toyol. jtojoltic la
stojutic. 1 Cor. 6.20; 1 P. 1.18

Tsc'an ta jpastic c'usi lec jech ch-ich'at ta muc' li Diose.
Fil. 1.11

Scotol li c'usi ta jpastique ja'uc ta sventa ch-ich'at ta muc'
cu'untic li Diose. 1 Cor. 10.31; 1 P. 2.12; 4.11, 14, 16

Li Cristoe ja' laj yac' ta ich'el ta muc' li Diose. Jn. 17.4

Yich'oj o ta muc' Dios c'alal icham li Pedro. Jn. 21.19

Ja' no'ox stuc ich'bil ta muc' li Diose. 1 Tim. 1.17;

Ap. 4.11; 14.7; 15.4

Ich'ic ta muc' li Diose xchi'uc ajvaliletic xchi'uc
cristianoetic. 1 P. 2.17

Tsc'an chijlecub yu'un quich'ojtic xa ta muc' li Diose.

2 Cor. 7.1

Lec ta x'ilatic yu'un Dios li boch'otic ta xich'ic ta muq'ue. Hech. 10.35

Tsc'an chich' ta muc' yajval li mozoe. Col. 3.22

Li boch'o chisc'opanutique tsc'an chquich'tic ta muc', mu me tsotsuc jc'opantic. 1 P. 3.15

C'alal chapasic c'usi tsc'an Diose, mu me ja'uc ta sventa chac'anic ich'el ta muc'. Mat. 6.2

Mu me jc'antic ich'el ta muc'. Mat. 6.1; 20.26; 23.9-12; Rom. 16.18; 2 Cor. 10.17; Fil. 2.3; 1 Tes. 2.6

Ich'o ta muc' atot ame'. Mat. 15.4; Ef. 6.2

Igo

Li igo li'i yoxibal xa jabil li' chvul jq'uelilan pero mu'yuc sat, ja' lec ts'eto, xi. Lc. 13.6

Li c'analetique ibaj yalel tal ta banamil jech chac c'u cha'al chlilij sat igo ta ic'. Ap. 6.13

Jech chac c'u cha'al mu'yuc chataic igo ta ch'ix. Mat. 7.16
C'alal bat sq'uel igo li Jesuse mu'yuc sat la sta. Mat. 21.19; Mar. 11.13

C'alal ta xq'uxexin li igoe ta xloc' yan yanal. Mat. 24.32; Mar. 13.28; Lc. 21.29-30

Ilbajinel (q'uelo Uts'intael xchi'uc Vocol)

Ilinel

C'alal ta jc'opantic Diose, tsc'an mu'yuc ilinemutic.
1 Tim. 2.8

Mu lecuc me ta x'ilin li boch'o ta x'och ta yabtel Diose.
Tit. 1.7

Me oy cha'ilinique, ac'o lecubuc avo'ntonic ta ora. Ef. 4.26

Mu me ta aniluc no'ox xa'ilinic. Sant. 1.19

Li boch'o ta xilinta xchi'ile xco'laj xchi'uc jmivilanej chc'ot.
Mat. 5.22; 1 Jn. 3.15

Li boch'o tspas c'usi tsc'an sbec'tale ta ora ch-ilin.
Gál. 5.20

Tsc'an ta jcomtsantic li ilinele. Col. 3.8

Li Diose ilinem ta stojol li cristianoetique. Ap. 15.1, 7;
19.15

Li boch'o mu sc'an xtal ta jtojol yu'un ta xi' yu'un ilintaele,
mu xu' chixchi'inun. Mat. 10.37

Imeneo

1 Tim. 1.20; 2 Tim. 2.17
Imucat ta ch'en li Jesuse Mat. 27.57-61; Mar. 15.42-47;
Lc. 23.50-56; Jn. 19.38-42

Imuy ta vinajel li Jesuse Mar. 16.19; Lc. 24.51; Hech. 1.2-9

Iq'uel

Vu'utic ti ic'bilutic ta stojol Diose, ja' sventa jlequilaltic scotol li c'usi chtal ta jtojoltique. Rom. 8.28

Vo'one ono'ox snopoj Dios ti chijyic'utic ta stojoles. Rom. 8.30

Ac'o me israelutic, me yanlum cristianoutic, ic'bilutic xa yu'un li Diose. 1 Cor. 1.24

Laj yic'utic li Cajvaltique jech xnich'onutic lijc'ot o. Rom. 1.6

Laj yic'utic Dios yu'un tsc'an chbat jchi'intic ta slequilar li Cajvaltique. 2 Tes. 2.14; 1 Tim. 6.12

Laj yic'utic Dios yu'un tsc'an chijtun yu'un. Ef. 4.1; 1 Tes. 4.7; 2 Tim. 1.9

Jech co'nton o ta jc'an chiyic'un Dios ta sventa li Cristoe, xi Pablo. Fil. 3.14

Co'ol sc'opla chiyic'utic batel ta vinajel li Diose. Heb. 3.1

Laj yic'oxuc ta stojol li Diose yu'un tsc'an co'ol avo'nton achi'uquic. 1 Cor. 1.9

La'ic'atic xa tal ta stojol li Diose jech colem lac'otic. Gál. 5.13

Ti laj yic'oxuc ta stojol Cristoe, yu'un tsc'an jun avo'ntonic achi'uquic. Col. 3.15

Laj yic'utic Dios yu'un ac'o quich'tic ta muc' li Jesucristoe. 1 P. 5.10

Yan versículoetic bu chal *iq'uel*. 2 Tes. 1.11;

1 P. 2.9; 2 P. 1.3

Isaac Mat. 1.2; 8.11; Lc. 13.28; Rom. 9.10; Heb. 11.20; Sant. 2.21

Isai Rom. 15.12

Isaiás

Ts'ibabil ono'ox sc'opla ta vo'one yu'un j'alc'op Isaiás li j'ac'venej ta vo'e. Mat. 3.3; Mar. 1.2; Lc. 3.4; Jn. 1.23

Laj ono'ox yal Isaiás ti ja' Cajvaltic chtal scoltautic c'usiu no'ox ip chca'itique. Mat. 8.17; 12.17

Laj ono'ox yal Isaiás ta vo'one ti oy boch'o mu xch'unique. Mat. 13.4; 15.8; Jn. 12.38

Li Etiopía vinique tey chapta batel c'usi ts'ibabil yu'un j'alc'op Isaiás. Hech. 8.28

Li Isaiás jech ono'ox laj yal: Ti manchuc oy to chixc'uxubinutic li Diose, j'ech'el chij'ul o ti jechuque, xi. Rom. 9.29

Yan versículo bu chal *Isaiás*. Mat. 4.14; Lc. 4.17; Hech. 28.25; Rom. 10.16

Isopo Jn. 19.29; Heb. 9.19

Israeletic

Muc xch'unic iq'uel yu'un Dios li israeletique. Hech. 18.6; Rom. 10.21; Heb. 3.10

Ja' no'ox tey xabatic ta yosilal li jchi'iltic ta israelale, xut yajchanc'optac li Jesuse. Mat. 10.6

Yaloj ono'ox Dios ti ja' israel vinic chc'ot li Cajvaltique. Jn. 4.22

Me oy chavalic ti altic quich'ojtic circuncisión, vu'utic li israelutique, mu alticuc. Rom. 3.1-2

Li Pabloe chat yo'nton ta sventa ti mu sc'an xch'unic li xchi'iltac ta israelale. Rom. 9.1-3

Ta sventa ti muc xch'unic li israeletique jech i'ic'atic yanlum cristianoetic. Rom. 11.12, 15, 28

It'ix (q'uelo Xti'et yo'ntonic)

Ixtanbil Huix Mat. 24.15; Mar. 13.14

J

Jacinto ton Ap. 21.20

Jacobo xnich'on Zebedeo. Mat. 4.21; Mar. 1.19; Lc. 5.10

Tey oy Jacobo c'alal la sc'atajes sba Jesús. Mat. 17.1; Mar. 9.2; Lc. 9.28

Imilat ta machita li Jacoboe. Hech. 12.2

Jacobo xnich'on Alfeo. Mat. 10.3; Mar. 3.18; Lc. 6.15; Hech. 1.13

Jacobo yits'in Jesús. Mat. 13.55; Mar. 6.3; Hech. 15.13-21; 21.18; 1 Cor. 15.7; Gál. 1.19; 2.9

Jacov

Ja' lec chquil li Jacove, ja' mu lecuc chquil li Esaue, xi li Diose. Rom. 9.10-13

Li Jacove oy lec xch'unojel yo'nton. Heb. 11.21

Jairo Mat. 9.18; Mar. 5.22; Lc. 8.41

Jal

Li Diose tsc'an chijcolutic jech jal chismalautic. 2 P. 3.15 C'alal la jch'untique jal to'ox sc'an xijcolutic. Rom. 13.11

Jamal

Li boch'o jamal chal ti ja' yajval li Jesuse chcol. Rom. 10.9-10

Oy mu jamaluc laj yalic ti xch'unojique. Jn. 12.42-43

Jamal laj yalic yajchanc'optac Jesús ti ja' Jcoltavanej li Jesuse. Jn. 1.49; 6.68; Hech. 2.22-36; 4.7-12; 5.29-32; 7.52-59; 9.29

Tsc'an Jamal chalcitic ti jch'unojтиque. Mat. 10.27-33;
2 Tim. 2.12; Heb. 13.6; 1 Jn. 2.23; 4.2, 15

Tsc'an Jamal chalbetic Dios li c'usi jmiltique. 1 Jn. 1.9
Jamal laj yal Timoteo ti xch'unoje. 1 Tim. 6.12

James 2 Tim. 3.8

Jbec'taltic

Mu me jch'untic c'usi tsc'an jbec'taltic. Rom. 6.12; 8.5-13;
13.14; 1 Tes. 4.5; Tit. 2.12; 1 P. 2.11; 4.2

Li boch'o ta xch'un c'usi tsc'an sbec'tale chvinaj c'u x'elan
tspasic. Mar. 7.21; Gál. 5.19; Ef. 4.19

Tsc'an mu tsotsuc sc'oplal chca'itic li c'usi tsc'an
jbec'taltique. 1 Cor. 9.27

Mu me jnoptic c'usi tsc'an jbec'taltic. Col. 3.5

Mu xa xistsalutic c'usi tsc'an jbec'taltic ta sventa Cristo.
Rom. 6.6

Sc'oplal boch'o batem yo'nton tspas c'usi tsc'an sbec'tal.
Rom. 8.7; 1 Cor. 3.1; Ef. 2.3; Fil. 3.19; 2 Tim. 3.6;
2 P. 2.2; 1 Jn. 2.16; Jd. 16, 19

Ta xcoc'taic me yoquel mu'yuc scomtsanojic li c'usi tsc'an
sbec'talique, xi Pablo. 2 Cor. 12.21

Li jbec'taltique chislo'lautic jech ch'ayel chijbat yu'un.
Ef. 4.22

Li jlo'lavanejetique chalic ti xu' ta jpastic c'usi tsc'an
co'ntontique. Jd. 4

Li jbec'taltique mu jaluc cuxul. 2 Cor. 5.1

Ta xcha'cuxi jbec'taltic ti c'alal ta xtal Cajvaltique.
1 Tes. 4.14-15

Contra chil sbaic xchi'uc jbec'taltic li Ch'ul Espíritue.
Gál. 5.16-21

Mu me jnoptic ti persa ta jpastic c'usi chopol jchi'uc li
jbec'taltique. 1 Cor. 6.13

Tsc'an chcac'betic sventain Dios li jbec'taltique. Rom. 12.1
C'alal chtal Cajvaltique, chisc'atajesbutic ta ach' li
jbec'taltique. 1 Cor. 15.51-54; Fil. 3.21

Li jbec'taltique ep ta chop stsacoj sba. Rom. 12.4;
1 Cor. 12.12

Oy ach' jbec'taltic sventa sbatel osil. 1 Cor. 15.44;
Fil. 3.21

Jbijiltic

Li Diose laj yac'butic jbijiltic sventa ta jpastic c'usi lec.
2 P. 1.3

Yantic o jbijiltic li jujunutique. Rom. 12.6-8;
1 Cor. 12.12-30; Ef. 4.7-16

Li Estebane i'ac'bat sbijil yu'un Dios. Hech. 6.10

Li Josee i'ac'bat sbijil yu'un Dios. Hech. 7.10

Li Pabloe i'ac'bat sbijil yu'un Dios. 2 P. 3.15

Q'uelo me abaic ta sventa li c'usi chapasique yu'un
bijubenoxuc xa. Ef. 5.15

Ac'o jpastic c'usi lec jech chvinaj ti oy jbijiltique.
Sant. 3.13

Yu'un ololot to'ox c'alal laj ava'i li sc'op Diose jech labijub.
2 Tim. 3.15

Me oy boch'o mu'yuc sbijile ac'o sc'anbe Dios. Sant. 1.5

Colaval ti muc xavac'be ya'yic smelol li boch'o bijic
yalojique, xi la sc'opan Dios li Jesuse. Mat. 11.25

Li Diose bats'i ech'lem sbijil. Rom. 11.33

Jbolumaetic Mat. 21.12; Mar. 11.15-19; Lc. 19.45; Jn. 2.14-15

Jc'a'esejnucul Hech. 9.43; 10.6

Jc'anlimosna (*q'uelo Limosna*)

Jc'anpatantaq'uinetic (*q'uelo Jtsobpatan*)

Jc'ob - Jc'obtic

Mu'yuc boch'o xu' chispojbun loq'uel ta jc'ob li cu'untaque,
xi li Jesuse. Jn. 10.28-29

Ta scoj no'ox jc'obtic xu' ta jta jmantic. Mat. 5.30; 18.8;
Mar. 9.43

Li ac'obique ac'o tunuc sventa cha'abtejic. Ef. 4.28

Jcots (*q'uelo Cots*)

Jc'ulejaltic

Li sc'ulejal stsobojique xco'laj xchi'uc c'a'em chil li Diose.
Sant. 5.2

Li jc'ulejaltique ta ono'ox xlaj. 1 Tim. 6.17

Li boch'o batem yo'nton yu'un sc'ulejale ja' net'bil ta xc'ot
o li sc'op Dios ya'yoje. Mat. 13.22

Mu me xatsob ac'ulejalic li' ta banamile. Mat. 6.19

Li c'usitic oy cu'untic li' ta banamile ja' no'ox ac'bilitic
jventaintic. Lc. 16.9

Jc'ulej - Jc'ulejetic

Li vo'oxuque ja' no'ox chavich'ic ta muc! li jc'ulejetique.
Sant. 2.6

Li jc'ulejetique ta to xich'ic ep vocal. Lc. 6.24-25

Albo mantal ti mu me stoy sbaic li jc'ulejetique.
1 Tim. 6.17

La sc'opan jun jc'ulej vinic li Jesuse. Mat. 19.16;
Mar. 10.17

Jc'uxubinvanej (*q'uelo C'uxubinvanej*)

Jchabichij

Tey ta ti! Belen oy jayibuc jchabichijetic. Lc. 2.8-20

Li boch'otic ta ti' corral ta x'ochique ja' jchabichijetic.
Jn. 10.2

Jchabichuquinab Hech. 16.30-34, 36

Jchabivanej yu'un jch'unolajeletic

Ch'unic me c'usi chayalboxuc li jchabivanejetique. 1 P. 5.5
C'u x'elan tsc'an li boch'o ch-och ta jchabivaneje tsc'an lec
c'usitic tspas. 1 Tim. 3.1-7; Tit. 1.5-9

Mu me ta orauc xach'un me oy boch'o chal ti oy smul jun
jchabivaneje. 1 Tim. 5.19

Me oy boch'o ip cha'ye ac'o yic' tal li jchabivaneje.
Sant. 5.14

Ch-albatic c'usi lec ta pasel li jchabivanejetique. 1 P. 5.1
Ic'opanatic comel yu'un Pablo li jchabivanejetique.

Hech. 20.17

La st'ujic jchabivanejetic yu'unic ta jujun lum. Hech. 14.23

Li Jesuse ja' lequil jchabivanej cu'untic. Jn. 10.14;
Heb. 13.20; 1 P. 2.25; 5.4

Queremetic, ch'unbeic smantal li jchabivanejetique. 1 P. 5.5

Mu xu' ch-och ta jchabivanej ach' jch'unolajel. 1 Tim. 3.6

Jchabivanej yu'un jch'unolajeletic ta Jerusalén. Hech. 11.30

Li jchabivanejetic ta Jerusalene la spasbeic batel scarta
jch'unolajeletic. Hech. 15.23

Jchamel (q'uelo Chamel)

Jchanubtasvanej

Li jch'unolajeletic ta Antioquiae oy ep jchanubtasvanej
yu'unic. Hech. 13.1

Me ja' ac'bilot ana' yu'un Dios chachanubtasvane, ja' me
xapas. Rom. 12.7; Ef. 4.11

Li boch'o ta xchanubtasvan ta sc'op Diose ja' tsots yabtel
chc'ot. 1 Cor. 12.28

Ta jchanubtas scotolic ti c'u yepal xu' cu'une, xi Pablo.
Col. 1.28

Tsc'an chc'lot ta avo'ntonic li sc'op Diose jech xu' avu'un
chachanubtas abaic. Col. 3.16

C'alal biq'uit querem to li Jesuse, tey cacal ta o'lol yu'unic
li jchanubtasvanejetique. Lc. 2.46

Li Gamaliele ja' jchanubtasvanej ta smantal Dios yaloj.
Hech. 5.34

Li jchanubtasvanejetic yalojique i'albatic yu'un Jesús ti ta
ono'ox xich'ic castigoe. Mat. 23.13-35; Lc. 11.46

Quermanotac, mu me epuc xa'ochic ta jchanubtasvanej.
Sant. 3.1

Jchapanvanejetic

Li jchapanvanejetique la sa'beic smul li Jesuse.

Mat. 26.3-4, 59-67

Tey oyic ta stojol jchapanvanejetic li Pedro xchi'uc Juane.
Hech. 4.1-22

Li Pedroe laj yalbe jchapanvanejetic ti ta persa ja' ta
xch'unbeic smantal Diose. Hech. 5.29

Jcholc'op

Li boch'o ta xchol sc'op Diose ja' ta sventa stsatsal Dios xu'
yu'un. 2 Cor. 3.5-6

Batanic ta scotol banamil, cholbeic jc'op scotol cristianoetic,
xi li Jesuse. Mat. 28.19; Mar. 16.15

Li jcholc'opetique ja' xq'uemexol Cristo c'otemic. 2 Cor. 5.20

Li jcholc'opetique tsc'an tuc' c'usi tspasic. 1 Tim. 3.1-8;

4.11-16; 6.11-14 Tit. 1.7-8; 2.1, 6-9

Jchonolajeletic (q'uelo Jbolomaletic)

Jchop o abteletic (q'uelo Sq'uelubil stsatsal Dios)

Jch'acve'liletic (q'uelo Jpucve'liletic)

Jch'uleltic

Mu xu' yu'un ta smil jch'uleltic li cristianoetique.

Mat. 10.28; Lc. 12.4

Ibat ta c'oc' xch'ulel li jc'ulej vinique. Lc. 16.22-23

Tey oy ta vinajel xch'ulel li boch'o imilat ta sventa sc'op
Diose. Ap. 6.9

Li jchabivanejetic avu'unique ja' ta xhabioxuc yu'un jech
chcol ach'ulelic. Heb. 13.17

Jch'tunbetic

Me jc'anojtic Diose ta jch'unbetic smantal. 1 Jn. 2.5

(q'uelo noxtoc Mantal)

Jch'unolajel (q'uelo Yu'untac Dios)

Oy boch'o tsots yabtel ta stojol jch'unolajeletic. 1 Cor. 12.28

Jch'unojtic ti ja' Jcoltavanej li Cajvaltique

Me jch'unojtic ti ja' Jcoltavanej li Cajvaltique ta ono'ox xc'ot
ta pasel li c'usi ta jc'anbetique. Mar. 11.22-23; Sant. 1.6

Ja' yabtel Dios ta xc'ot me ta jch'untic ti ja' Jcoltavanej li
Cajvaltique. Jn. 6.29

Me jch'unojtic ti ja' Jcoltavanej li Cajvaltique, chijcuxiutic
sbatel osil. Mar. 16.16; Jn. 3.15-18; 5.24; 6.40, 47;
Hech. 16.31; Rom. 3.27; Ef. 2.8

Me más la jch'untic ti ja' chiscoltautic li Cajvaltique, más ta
jc'an an jbatis. Ef. 6.23

Me jch'unojtic ti chiscoltautic li Cajvaltique, oy stsatsal
co'ntontic. 2 Cor. 4.13

Me jch'unojtic ti ja' Jcoltavanej li Cajvaltique, chquilbetic
stsatsal. Mar. 9.23; Jn. 11.40

- Li boch'o ta xch'un ti ja' Jcoltavanej li Cajvaltique mu'yuc smul ch-ilat yu'un Dios. Hech. 10.43; 13.39; Rom. 1.17; 3.21, 25, 28; 5.1-2; 9.30; Gál. 2.16; 3.14
- Li boch'o ta xch'un ti ja' Jcoltavanej li Cajvaltique ja' xnich'nab Dios chc'otic o. Jn. 1.12; Gál. 3.26
- Li boch'o ta xch'un ti ja' Jcoltavanej li Cajvaltique chich' Ch'ul Espíritu. Ef. 1.14
- Li Diose tsc'an ac'o jch'untic ti ja' Jcoltavanej li Cajvaltique. Gál. 3.22; 1 Jn. 3.23
- Tsc'an ta jch'untic ti ja' chiscoltautic li Cajvaltique, xchi'uc tsc'an ta jts'ictic vocol. Fil. 1.29
- Tsc'an ta jch'untic ti chiscoltautic li Cajvaltique jech tsosal cu'untic li pucuje. Ef. 6.16; 1 P. 5.9
- Tsc'an j'ech'el ta jch'untic o ti chiscoltautic li Cajvaltique. 1 Cor. 16.13
- Jujunutic tsc'an ta jnoptic me jch'unojtic. 2 Cor. 13.5; Gál. 6.4
- Tsc'an ta jc'opantic Dios yu'un más ac'o jch'untic. Lc. 17.5
- Tsc'an ta jch'untic xchi'uc tsc'an lec c'usi ta jpastic. Sant. 2.26
- Ta sventa stsatsal Dios xu' cu'untic ta jch'untic.
Hech. 11.21; 1 Cor. 2.5
- Li Cristoe ja' laj yac' jch'untic ti melel c'usi yaloje.
Heb. 12.2
- Li sc'op Dios ts'ibabile ja' sventa ac'o jch'untic ti ja'
Jcoltavanej li Cajvaltique. Jn. 20.31; 2 Tim. 3.16
- C'alal la jch'untic ti ja' Jcoltavanej li Cajvaltique, mu xa jpastic c'usi chopol. Gál. 2.20
- Oy boch'o más ch-ac'bat xch'un ti ja' Jcoltavanej li Cajvaltique. 1 Cor. 12.9
- Mu'yuc jmúltic chijc'ot ta stojol Dios me j'ech'el jch'unojtic oe. Col. 1.22-23
- Manchuc me jutuc no'ox jch'unojtic, chc'ot ta pasel li c'usi tsots ta pasele. Mat. 17.20; 21.21
- Me oy jvocoltic, ja' to tey chvinaj me melel ti jch'unojtic. 1 P. 1.6-7
- Li Abraame lec la xch'un. Rom. 4; Sant. 2.21-23
- Li boch'o mu xch'un ti ja' Jcoltavanej li Cajvaltique chich' castigo. Mar. 16.16; Jn. 3.18, 36; 2 Tes. 2.12; Ap. 21.8
- Li boch'o mu xch'un ti ja' Jcoltavanej li Cajvaltique tey xcuchoj smul ta xcham. Jn. 8.24
- Li boch'o muc xch'unique muc x'ochic yo' bu albil chcux yo'ntonique. Heb. 3.19; 4.11
- Jechuc, Cajval** 2 Cor. 1.20

Jelbil co'ntontic

Me mu jelbiluc co'ntontic yu'un Ch'ul Espíritue, mu xu' chij'och yo' bu tspas mantal Dios. Jn. 3.5

Me jelbil co'ntontique, lec c'usi ta jpastic. Ef. 5.8-9

Ja' tsots sc'oplal ti jelbil co'ntontique. Gál. 6.15

Jech stuc la sjelbutic co'ntontic li Diose. Ef. 2.10

Tsc'an chcac'tic ta ilel ti jelbil xa co'ntontique. Ef. 4.24

Jelovel no'ox chjelovic

Jamal laj yalic ti jelovel no'ox chjelovic li' ta banamile. Heb. 11.13

Jeltaq'uinetic Mat. 21.12; Mar. 11.15; Lc. 19.45-48; Jn. 2.14-15**Jericó** Mat. 20.29; Mar. 10.46; Lc. 18.35; 19.1-10; Heb. 11.30
Jerusalén

Ich'bil ta muc' i'och ta Jerusalén li Jesuse. Mat. 21.1; Mar. 11.1; Lc. 19.28; Jn. 12.12

C'alal ic'otic ta Jerusalene xcuxet no'ox yo'nton li jchabivanejetic teye. Hech. 15.4

Sujbil yo'nton Pablo tsc'an chbat ta Jerusalén. Hech. 20.22

Mu me xavalic ti ja' testigo avu'unic li Jerusalene. Mat. 5.35

Li stot sme' Jesuse tey ta xc'otilanic ta Jerusalén ta yorail q'uin. Hech. 18.21

Li Jesuse laj yat yo'nton ta sventa li boch'otic nacajtic ta Jerusalene. Mat. 23.37; Lc. 13.34; 19.41

Ja' xa oyutic ta sventa li ach' Jerusalén tey oy ta vinajele. Gál. 4.26

Sc'oplal ach' Jerusalén. Ap. 21

Jesucristo (q'uelo Cristo Jesús)

Li Jesucristo ja' Xnich'on Dios. Jn. 1; Mat. 1; Lc. 1; Heb. 1.1-14; 2.1-18

Laj yich' sbec'tal li Jesucristoe. Jn. 1.14; 1 Tim. 3.16; 1 P. 3.18; 1 Jn. 4.2

Li Jesucristoe ivoc' ta Belén. Mat. 1.18; 2.1, 5; Lc. 2.6

Li Jesucristoe i'ac'bat bendición yu'un Simeón. Lc. 2.28-32

C'alal yich'oj lajchab jabil li Jesuse, oy c'usi la sjac'be jchapanvanejetic tey ta templo. Lc. 2.46

Laj yich' vo' yu'un Juan li Jesuse xchi'uc laj yich' Ch'ul Espíritu. Mat. 3.13; Mar. 1.9; Lc. 3.21; Jn. 1.32; 3.34

Isujat ta mulil yu'un banquilar pucuj li Jesuse. Mat. 4.1; Mar. 1.13; Lc. 4.1

Ixanov ta yacan ta ba nab li Jesuse. Mat. 14.22; Mar. 6.48; Jn. 6.19

La sc'atajes sba li Jesuse. Mat. 17; Mar. 9; Lc. 9.29

Cajal ta burro i'och ta Jerusalén li Jesuse. Mat. 21; Mar. 11; Lc. 19.36; Jn. 12.12

La sloq'ues jbolomaletic ta yamaq'uil templo li Jesuse. Mat. 21.12; Mar. 11.15; Lc. 19.45; Jn. 2.14

Ic'ot ta stojol Anás xchi'uc ta stojol Caifás li Jesuse. Mat. 26.57; Mar. 14.53; Lc. 22.54; Jn. 18.13

Ic'ot ta stojol Pilato li Jesuse. Mat. 27; Mar. 15; Lc. 23; Jn. 18.28

Imilat ta cruz li Jesuse. Mat. 27; Mar. 15; Lc. 23; Jn. 19

Icha'cuxi li Jesuse. Mat. 28; Mar. 16; Lc. 24; Jn. 20; 1 Cor. 15

Laj yac' sba ta ilel ta stojol yajchanc'optac li Jesuse. Mat. 28.16; Lc. 24.36; Jn. 20; 1 Cor. 15.5-7

Laj yac'be comel yabetel yajchanc'optac li Jesuse. Mat. 28.19-20; Mar. 16.15; Lc. 24.48-49; Hech. 1.3

Imuy ta vinajel li Jesuse. Mar. 16.19; Lc. 24.51; Hech. 1.9

Jlequilaltic

Scotol li c'usi chac' tal ta jtojoltic li Diose ja' svanta jlequilaltic. Rom. 8.28

Li vocol chquich'tique ja' chc'ataj ta jlequilaltic. Rom. 8.18; 2 Cor. 4.17

Jlo'lavanej

Li Jesuse la sna' ti ja' no'ox chlo'lavanique. Mat. 22.18; Mar. 12.15

Li fariseoetique tuc' yo'nton yilel pero ja' no'ox chlo'lavanic. Lc. 12.1

Li jlo'lavanejetic tey ta nail tsobobbaile ja' no'ox tstoy sbaic. Mat. 6.2, 5, 16

Jlo'lavanej j'alc'opetic

Jlo'lavanej la xchibajesbe yo'nton ajvalil. Hech. 13.8

Li boch'o ja' no'ox ta xlo'lavanique mu'yuc sc'anojic Dios. Lc. 11.42

Q'uelo me abaic ta svanta li jlo'lavanejetique. Col. 2.8

Li jlo'lavanejetique jcholc'opetic yu'un Cristo scuyoj sbaic. 2 Cor. 11.12-13

Li jlo'lavanejetique tsc'an ta slo'laic ec li boch'o t'ujbilic yu'un Diose. Mat. 24.24

Bijanic me, mu me xaslo'laoxuc li jlo'lavanej j'alc'opetique. Mat. 7.15; 1 Jn. 4.1

Ta xtalic ep jlo'lavanej j'alc'opetic jech ep boch'o ta xlajic ta lo'lael. Mat. 24.11

Oy tey no'ox chloc' ta atojolic li jlo'lavanej j'alc'opetique. Hech. 20.30-31; 2 P. 2.1-3

Li jlo'lavanejetique ta xlo'lavanic pero lo'labil stuquic ec.
2 Tim. 3.13

Oy tey no'ox achi'uquic li jlo'lavanejetique. Jd. 4
Jlumaltic vinajel Fil. 3.20; Heb. 11.13; 1 P. 2.11
Jmactic chijyac'butic Dios. Ef. 6.14-17; 1 Tes. 5.8
Jmalatic

Ta sventa Ch'ul Espíritu xcuxet no'ox co'nton ta jmalatic chtal li Cajvaltique. Gál. 5.5

Xcuxet no'ox co'nton ta jmala chiyic'un li ajvalile, xi Pablo. Fil. 1.20

Jun co'ntontic ta jmalatic c'usi ora chtal li Cajvaltique. Tit. 2.13

Cuxetuc no'ox co'ntontic ac'o jmalatic c'usi ora tslajes scotol li Diose. 2 P. 3.12

Me yutsil co'ntontic ta jsa' jmultipique, ja' xa no'ox ta jmalatic chijyac'butic castigo li Diose. Heb. 10.26-27

Jmil jabil 2 P. 3.8; Ap. 20.2

Jmotontic

Li jmotontic li' ta banamile sna' xlaj. 1 Cor. 9.25

Li jmotontic chijyac'butic Diose mu sna' xlaj. 1 Cor. 9.25; Heb. 10.34-35; 1 P. 1.4

Me scotol co'ntontic chij'abtejutique, chijyac'butic jmotontic li Cajvaltique. Col. 3.24

Jmotontic no'ox yu'un Dios ti lec chijyilutique. Rom. 3.24; 4.4-5

Ja' jmotontic ti tuc' co'ntontic o sbatel osile. 2 Tim. 4.8

Li Ch'ul Espíritue ja' jmotontic yu'un Dios. Hech. 2.38; Rom. 8.11

Me chech cu'untic vocole, chquich' jmotontic. Sant. 1.12; Ap. 2.10

Ja' jmotontic ti chijcuxiutic sbatel osile. Rom. 6.23; Fil. 3.14

Jmulavil ants

Mu lecuc me chcac'betic xchi'in jmulavil ants li sbe'tal Cristoe. 1 Cor. 6.15-16

Laj yiq'uib tal ta stojol Jesús jun jmulavil ants. Jn. 8.3-4

Jmulaviletic (q'uelo Jpasmuliletic)

Jmultic

Me jamal chcalbetic Dios c'usi jmultipique, chispasbutic perdón. 1 Jn. 1.9

Li Cristoe j'ech'el la xch'aybutic o li jmultipique. Rom. 3.25; Heb. 9.12; 1 P. 2.24; 1 Jn. 2.2; 4.10

Me oyutic xa ta stojol Cristoe, mu xa jsa' jmultipic. 1 Jn. 3.6

Li Diose mu sc'an xac'be castigo yu'un smul li cristianoetique. 2 Cor. 5.19

(*q'uelo noxtoc Mulil*)

Jna'tic ti chijcolutique esperanza

Ta jna'tic ti chijcolutique. 1 Cor. 13.13; Ef. 2.12

Ta jna'tic ti chc'ot ta pasel chijcolutique. Rom. 5.4-5;
2 Cor. 3.12; Col. 1.27; Tit. 1.2; 1 P. 1.3, 21

Li Diose laj yac' jna'tic ti chijcolutique. Rom. 12.12; 15.4;
2 Tes. 2.16

Jch'unojtic ti chijcolutique. Col. 1.5; Heb. 6.19-20; 1 P. 1.3

Ja' no'ox ta jmalatic ti chijcolutique. Rom. 15.13;
1 Tes. 5.8; Tit. 3.7; 1 Jn. 3.3

Xcuxet no'ox co'nton ta jmalatic chijcolutic. Rom. 5.1-2;
Gál. 5.5; 1 Tes. 1.3; Tit. 2.13

Jnop c'op (*q'uelo Epalc'op*)

Jocol niyalbutic (*q'uelo Coliyalbutic*)

Joltic

Li Cristoe ja' joltic c'otem. Ef. 1.22; 4.15

La smac sjolic c'alal la sc'opanic Dios antsetic.
1 Cor. 11.4-16

Li stseb Erodiáse la sc'anbe sjol Juan j'ac'venej ta vo'.
Mat. 14.8; Mar. 6.24-25

La sjimulan sjolic c'alal la slabanic li Jesuse. Mat. 27.39

Jonás Mat. 12.40; 16.4; Lc. 11.29

Jope Hech. 9.36; 10.5; 11.5

Jordán

Juan laj yac' ich' vo' ta uc'um Jordán. Mat. 3; Mar. 1.5;
Lc. 3.3

José

Ja' lequil vinic li Josee mu sc'an xac' ta q'uexlal li Maríae.
Mat. 1.19

C'alal isutic xa'ox li bijil viniquetique ivaychin li Josee.
Mat. 2.13, 19

Li Maríae macbil xa'ox yu'un jun vinic José sbi. Lc. 1.27

José

José xnich'on Jacov. Hech. 7.9; Heb. 11.22

José liquem tal ta Arimatea la smuc Cajvaltic. Mat. 27.57;
Mar. 15.43; Lc. 23.50; Jn. 19.38

José Barsabás. Hech. 1.23

Jovil (*q'uelo Mu'yuc stu*)

Jov Sant. 5.11

Jpasmuliletic

Ja' tal quic' jpasmuliletic, xi li Jesuse. Mat. 9.13;
Mar. 2.17; Lc. 5.32

Q'uelavil, lec ta xil sbaic xchi'uc jtsobpatanetic noxtoc,
xachiic, xi li Jesuse. Mat. 11.19

C'alal lavoq'uic li' ta banamile jpasmuliloxuc. Jn. 3.6
Jpasmuliletic scotol cristianoetic. Rom. 3.9-18

Jpicch'ich'etic (q'uelo J'ilol)

Jpoxtavanej

Li boch'otic tsotsique mu sc'anic jpoxtavanej yu'unic, xi li
Jesuse. Mat. 9.12; Mar. 2.17; Lc. 5.32

Ep la sa' jpoxtavanejetic pero ja' no'ox ep i'ac'bat svocol.
Mar. 5.26; Lc. 8.43

Jpucve'liletic

La st'ujic vucub jpucev'liletic. Hech. 6.1-7

Tsc'an lec c'usitic tspas li boch'o ch-och ta jpucev'lile.
1 Tim. 3.8-13

Jp'ijiltic (q'uelo Jbijiltic)

Jp'olomaletic (q'uelo Jbolomaletic)

Jq'uexoltic ta stojel jmantic. 2 Cor. 5.14

Jsatic (q'uelo Sc'a'epal sat)

Li Diose chiscusbutic loq'uel ya'lel jsatic jech mu'yuc xa
boch'o ch-oc'. Ap. 7.17; 21.4

Xu' ta jta jmantic ta scoj no'ox jsatic. Mat. 5.29; 18.9

Li boch'o chasmajboxuc xocon asatique, ac'o smaj xcha'jotal.
Mat. 5.39

Ti puro satiluc oy ta jbec'taltique, mu xca'itic c'op ti
jechuque. 1 Cor. 12.17

Jmaq'uel no'ox ta satil chijc'ataj ta ach'. 1 Cor. 15.52

Jtentaq'uin 2 Tim. 4.14

Jti'venej chon (q'uelo Orachon)

Jtotic Dios

Li Jtotic Diose mu sc'an me oy c'usi ta jc'upintic li
vu'utique. 1 Jn. 2.16

Ta xibat ta stojol li Jtote, ja' Atotic ec, xi li Jesuse.
Jn. 20.17

Vu'un Atoticun chic'ot jech jnich'naboxuc chac'otic ec, xi li
Diose. 2 Cor. 6.18

Me mu'yuc perdón avu'unique, jech mu xaspasboxuc perdón
ec li Jtotic Diose. Mat. 6.14

La xchanubtas ta sc'opanel Dios yajchanc'optac li Jesuse.
Mat. 6.9; Lc. 11.2

(q'uelo noxtoc Dios)

Jtuctic

Tsc'an ta jq'uel jba jtuctic. 2 Cor. 13.5; Gál. 6.4

Li Diose la sna' ti mu xu' cu'un ta jcolta jba jtuctique.
Rom. 5.6

Ma'uc ta sventa c'usi ta jpas jtuctic ti chijcolutique. Ef. 2.9;
2 Tim. 1.9

Jtsacchoytic

Jtsacchoytic laj yic' ta yajchanc'op Jesús. Mat. 4.18-20;
Mar. 1.16-17

Jtsob jbatic

Jtsobpatan

Oy italic jayibuc jtsobpatanetic yu'un tsc'an ta xich'ic vo'
ec. Lc. 3.12

Mateo ja' jtsobpatan to'ox. Mat. 10.3; Lc. 5.27

Zaqueo, ja' banquilar jtsobpatan. Lc. 19.2

¿C'u yu'un ta xve' xchi'uc jtsobpatanetic li jchanubtasvanej
avu'unique? Mat. 9.11

Me mu sc'an xch'une, ac'o comuc jech chac c'u cha'al
jtsobpatan. Mat. 18.17

Oy la xch'unic Cajvaltic li jtsobpatanetique. Mat. 21.32;
Lc. 7.29; 15.1

Lo'il sventa jun tsobpatan xchi'uc jun fariseo bat sc'opanic
Dios. Lc. 18.10

Yan me ja' no'ox chac'uxubinic ec li boch'o
chaxc'uxubinoxuque, co'oloxuc achi'uquic li
jtsobpatanetique. Mat. 5.46

Juan j'ac'venej ta vo'

Li Juan j'ac'venej ta vo'e ja' xq'uexol Elías ic'ot.
Mat. 11.14; Mar. 9.13

I'ac'bat yich' vo' yu'un Juan li Jesuse. Mat. 3.13; Mar. 1.9;
Lc. 3.21

C'alal ochem ta chuquel li Juan j'ac'venej ta vo'e, la stac
batel yajchanc'optac ta stojol li Jesuse. Mat. 11.2-3;
Lc. 7.18-35

Imilat yu'un Erodes li Juane. Mat. 14.1-12; Mar. 6.14-29;
Lc. 9.7-9

Li Jesuse laj ya'i ti ochem ta chuquel li Juan j'ac'venej ta
vo'e. Mat. 4.12

C'alal lic stsac yabtel li Juane oy to boch'o tsc'anic o
ventainel yu'un li Diose. Mat. 11.12

Ja' to tey ivinaj Juan ta xocol banamil ti c'alal lic yac' ich'
vo'e. Mar. 1.14

Li Juane ja' laj yac'boxuc avich'ic vo' pero jutuc xa sc'an
sta yorail chacac'boxuc Ch'ul Espíritu li vu'une, xi.
Hech. 1.5

¿Boch'o ta sventa laj avich'ic vo' cha'e? xi. Ja' ta smantal
li Juane, xiic. Hech. 19.3

Juan Marcos

Hech. 12.12, 25; 13.5; 15.37; 2 Tim. 4.11

Juan yajchanc'op Jesús

Li Juan xchi'uc Jacoboe oy c'usi la sc'anbeic li Jesuse.
Mat. 20.20; Mar. 10.35; Lc. 9.54

Li Juane lec c'anbil laj ya'i yu'un li Jesuse. Jn. 13.23;
19.26; 20.2; 21.7, 20, 24

Li Juane ja' la xchi'inbe sme' li Jesuse. Jn. 19.27

Li Pedro xchi'uc Juane icol yu'unic jun coxo vinic. Hech. 3
Li Jesuse laj yic' ta yajchanc'op li Juane. Mat. 4.21; 10.2;
Mar. 3.17

Li Jesuse la stac batel Pedro xchi'uc Juan yu'un bat
smeltsanic chij sventa q'uin. Lc. 22.8

Li Juane ay yich' chuquel ta jun biq'uit banamil cacal ta
nab. Ap. 1.9

Vu'un li Juanune laj quil scotol li c'usi ta to xc'ot ta pasele,
xi. Ap. 22.8

Juana Lc. 8.3; 24.10

Judas

Judas yits'in Jacobo. Hech. 1.13

Judas Iscariote. Mat. 10.4; 26.14, 47; Mar. 3.19; 14.10, 43;
Lc. 6.16; 22.3; Jn. 13.26; 18.2; Hech. 1.18

Judas Barsabás xchibal sbi. Hech. 15.22

C'alal tey oy ta Damasco li Pabloe, tey oy ta sna jun vinic
Judas. Hech. 9.11

Oy jun vinic Judas la stsob ep svinctac pero imilat li Judase.
Hech. 5.37

Li Judase ja' yits'in Jesús. Mar. 6.3

Judea banamil Mat. 3.1; Lc. 1.39, 65; 3.1; Jn. 4.3; 7.1;
Hech. 9.31; 1 Tes. 2.14

Julia Rom. 16.15

Julio capitán soldado. Hech. 27.1; 28.16

Jun co'ntontic

Jun yo'nton jch'unolajeletic. Fil. 1.2; Col. 1.2

Jun yo'nton ta stojol Dios li Pabloe yu'un ja' i'ac'bat yabetel.
2 Cor. 2.17

Tsc'an jun co'nton jch'unojtic o c'alal to chijcham. Ap. 2.10

Li boch'o ac'bil yabetel yu'un Diose tsc'an jun yo'nton.

1 Cor. 4.2; 2 Tim. 2.2

Tsc'an jun co'ntontic o ta stojol Dios. Hech. 11.23

Tsc'an jun co'nton chijtun yu'un Cajvaltic. 1 Cor. 15.58;
1 P. 5.10

Tsc'an jun co'ntontic ac'o jch'untic o ti chiscoltautic li
Cajvaltique. Col. 2.5; Heb. 4.14

Vu'utic xnich'nabutic Dios chijc'ot me jun co'nton jch'unojtic
oe. Heb. 3.6, 14

Li boch'otic jun yo'ntonic chtunic yu'un Diose tsc'an chanubtasel. 2 Tim. 2.2
 Tsc'an ja' ch-ochic ta abtel li boch'otic jun yo'ntonic ta stojol yajnilique. Tit. 1.6
 Li Diose jun yo'nton ta jtojoltic. 1 Tes. 5.24; 2 Tim. 2.13; 1 P. 4.19
 Me ventainbil co'ntontic yu'un Ch'ul Espíritue, jun co'ntontic. Gál. 5.22
 Tsc'an ta jc'opanbetic Dios ta stojol ajvaliletic jech jun co'ntontic, mu'yuc pleito. 1 Tim. 2.2
 Li Diose ja' chispasbutic ta jun co'ntontic. Rom. 15.33; 2 Cor. 13.11; 1 Tes. 5.23; Heb. 13.20
 Ti laj yic'utic Cristoe, yu'un tsc'an jun co'ntontic. Col. 3.15
 Me ta jch'untic ti chiyac'butic Dios c'usi ta jc'anbetique, chispasbutic ta jun co'ntontic. Fil. 4.7

Jun c'otemutic

Jun lijc'ot jchi'uctic Cristo. 1 Cor. 1.9; 10.16; 12.13; Ef. 1.22-23
 Jun c'otemutic xchi'uc yan jch'unolajeletic. Jn. 10.16; 17.21; Ef. 4.3-4; 1 Jn. 1.3
 Mu xu' jun chijc'ot jchi'uctic li boch'o mu xotquin Diose. 2 Cor. 6.14-17
 Ac'o me eputic pero jun c'otemutic. Rom. 12.5; 1 Cor. 10.17; Gál. 3.28; Ef. 2.19; 4.4
 Li boch'o ta xchi'in sbaic xchi'uc jmulavil antse, jun no'ox chc'otic. 1 Cor. 6.16
 Li vu'utique jna'tic ti jun no'ox Diose, ja' ti "Tati" xcutique. 1 Cor. 8.6
 Jun c'otemutic xchi'uc Jtotic Dios. 1 Jn. 1.3

Jupiter Hech. 14.12**Jutbil c'op (q'uelo Epalc'op)****Jutc'op (q'uelo J'epalc'op)****Jvu'es Ap. 1.8, 11, 17; 21.6; 22.13****J'alc'op yu'un Dios**

Li j'alc'opetique laj ono'ox yalic ti tstac tal Jcoltavanej cu'untic li Diose. 1 P. 1.10-12

Ta to st'ujboxuc jun j'alc'op avu'unic jech chac c'u cha'al la st'ujun, xi li Moisese. Hech. 3.22

Atalelic o chamilic li yaj'alc'optac Diose. Mat. 23.37; Lc. 13.33-34

Ta sventa j'alc'opetic ic'opanatic yu'un Dios li cristianoetic ta vo'onee. Heb. 1.1

J'almantal

Oy ic'ataj ta pucuj li banquilar j'almantale. Col. 1.16

J'almantal laj yic'be batel ta lequinal xch'ulel li Lázaroe.
Lc. 16.22

J'almantal ital sloq'ues ta chuquel Pedro. Hech. 12.7-11
C'alal tey oy ta nab li Pabloe, ital c'opanatuc yu'un
j'almantal. Hech. 27.23

IC'opanat yu'un j'almantal li Josee. Mat. 1.20-21; 2.13, 20
IC'opanatic yu'un j'almantal li jcholc'opetique yu'un ac'o
baticuc ta yut lum. Hech. 5.19-20

C'alal icha'cuxi li Cajvaltique tey ivinaj chib j'almantaetic.
Mat. 28.2-5, 7; Lc. 24.4-7

Ital coltaatic yu'un j'almantal li Cajvaltique. Mat. 4.11;
Lc. 22.43

Li j'almantaletique ja' chtal stsobic li boch'otic t'ujbilique.
Mat. 13.41; 24.31

Li Cajvaltique ta xchi'in yalel tal li yaj'almantaltaque.
Mat. 16.27; 25.31; Mar. 8.38; 2 Tes. 1.7

Li ololetique chabibilic yu'un j'almantaetic. Mat. 18.10

Tsots ch-avan tal banquinal yaj'almantal Dios. 1 Tes. 4.16

La stsac sbaic ta lo'il xchi'uc pucuj li j'almantale. Jd. 9

Banquinal j'almantal Miguel. Jd. 9; Ap. 12.7

Oy boch'o j'almantal no'ox chich'ic ta muc'. Col. 2.18

Oy la sta smulic j'almantaetic ta vo'one. 2 P. 2.4; Jd. 6

Li pucuje xco'laj xchi'uc yaj'almantal Dios xc'opoj yilel.
2 Cor. 11.14

Li j'almantaletique ja' chtal stsobic li boch'o ta socbe yo'nton
xchi'ilique. Mat. 13.41

Vu'un Gabrielun, tacbilun tal yu'un Dios, xi li j'almantale.
Lc. 1.19

Ic'opanat yu'un j'almantal li Maríae. Lc. 1.28

Li Diose xcuxet yo'nton xchi'uc yaj'almantaltac me oy jun
cristiano tsutes yo'ntone. Lc. 15.7, 10

Oy baq'uintic chtal ta stanqueal vo' jun yaj'almantal Dios.
Jn. 5.4

Li Felipee ital c'opanatuc yu'un yaj'almantal Dios, batan ta
stuq'uil sur, x'utat. Hech. 8.26

Ital c'opanatuc yu'un j'almantal li Cornelioe. Hech. 10.3

Li Cristoe ja' más tsots yabetel ic'ot, ja' mu tsotsuc yabetel li
j'almantaletique. Ef. 1.21; Heb. 1.4-14

Vu'utic ta jventatic chilic j'almantaetic ti ech'em sbijil li
Diose. Ef. 3.10

I'ilat yu'un j'almantaetic ti i'ay li Cristoe. 1 Tim. 3.16

Jech la stac tal yaj'almantal, tal sc'opanun, vu'un li Juanune.
Ap. 1.1

Vucub j'almantaletic yich'ojic jujun stazaic nojemic ta castigo. Ap. 16.1

J'ech'el beetic (q'uelo Jelovel no'ox chjelovic)

J'eleq'uetic (q'uelo Elec')

Li j'eleq'uetique mu xu' chbat xchi'inic Dios. 1 Cor. 6.9-11
Ti chavich'ic vocole, mu me ta scojuc yu'un la'elc'ajic.

1 P. 4.15

C'alal chtal Cajvaltique mu jna'tic c'usi ora chtal, jech chac c'u cha'al mu jna'tic c'usi ora chtal j'elec'. Mat. 24.43;
Lc. 12.39; 1 Tes. 5.2; 2 P. 3.10; Ap. 3.3; 16.15

Li Cajvaltique ijoc'anat ta cruz xchi'uc chib j'eleq'uetic.
Mat. 27.38; Mar. 15.27

La sutes yo'nton jun j'elec' c'alal joc'ol ta cruz.
Lc. 23.40-41

Mu xtun chij'elc'aj. 1 Cor. 6.10

J'epalc'op (q'uelo Epalc'op)

J'et'esejc'op (q'uelo Chiscoltautic ta stojol Dios) Rom. 8.34;
Heb. 7.25; 9.24; 1 Jn. 2.1

J'ilol

La xchibajesbe yo'nton ajvalil li j'ilole. Hech. 13.8

La xhic'beic svunal li boch'otic xchanojic ilol xchi'uc mágicoe. Hech. 19.18-19

Mu xu' chbat xchi'in Dios li j'iloletique. Gál. 5.20-21;
Ap. 21.8; 22.15

Simón ja' j'ilol, c'an yac'be taq'uin Pablo yu'un tsc'an oy svu'el ec. Hech. 8.9, 18-19

L

Labanel

Li boch'o mu scotoluc tsve'e mu me xalabanic. Rom. 14.3

Tsc'an mu xc'ot ta co'ntontic me oy boch'o chislabanutique.
1 Tim. 4.12

La slabanic Cajvaltic. Mat. 27.29, 41; Mar. 15.18;
Lc. 16.14; 22.63; 23.11, 36-37

Ta to xlic jlabanvanejetic c'alal po'ot xa slajebal c'ac'al.
2 P. 3.3-4; Jd. 18

Ilabanat li yajchanc'optac Cajvaltique. Hech. 2.13

C'alal laj yal Pablo ti cha'cuxem li Jesuse, oy ja' no'ox ilabanvanic. Hech. 17.32

Lajchab - Lajcha'vo'

La st'uj lajchab yajchanc'op li Jesuse. Mat. 10.2; Mar. 3.14;
Lc. 6.13

Lajchab c'anal. Ap. 12.1

Lajchab sti' li muc'ta lume. Ap. 21.12

Li jun c'ac'ale lajchab ora yich'oj. Jn. 11.9

Oy jun ants lajchab xa jabil yich'oj tuch' patijel. Mat. 9.20;
Mar. 5.42

C'alal yich'oj lajchab jabil li Jesuse ibat ta q'uin. Lc. 2.42

Laj yich'ic circuncisión li lajchab xnich'nab Jacove.

Hech. 7.8

Li israelietique lajcha'chopic. Hech. 26.7

Laodicea

Oy ta yo'nton tscolta jch'unolajeletic ta Laodicea li Pabloe.
Col. 2.1

Li Epafrase scitol yo'nton tsc'opanbe Dios ta stojol
jch'unolajeletic ta lum Laodicea. Col. 4.13, 16

Laj yich' pasbel scarta jch'unolajeletic tey ta lum Laodicea.
Ap. 1.11

Latin c'op Jn. 19.20**Lats'ubte'** Hech. 16.24**Lázaro**

Lázaro xchi'uc jc'ulej vinic. Lc. 16.19-20

Lázaro icha'cuxesat yu'un Jesús. Jn. 11; 12.1

La'ic

La'ic ta jtojol, xi li Jesuse. Mat. 11.28; Ap. 3.18

La' me ta ora, ac'o cutic li Cajvaltique. Ap. 22.17

Leb (q'uelo Nuti' stsacubil choy)**Lec**

Tsc'an lec c'usi ta jpastic ta stojol cristianoetic. Mat. 5.16;
Rom. 12.17; 13.13; 2 Cor. 8.21; Fil. 2.15-16;
1 P. 2.12, 15

Tsc'an ja' no'ox ta jnoptic c'usitic lec. 1 Cor. 5.8; Fil. 4.8

Li boch'otic xnich'nab Diose tsc'an lec c'usitic tspasic.

Gál. 5.22-23; Ef. 5.9-11

Ac'bo yilic c'usi lec ta pasel li queremetique, x'utat Tito.

Tit. 2.6-7

Laj yic'utic Dios yu'un ac'o jpastic c'usi lec. 1 Tes. 4.7;
1 P. 2.12; 3.16

Jech yo'nton o Pablo tspas c'usi lec. 2 Cor. 8.21

Tsc'an lec c'usi ta jpasbe jbatic scitol c'ac'al. 1 Tes. 5.15

**Lec xij'ilatotic yu'un Dios (q'uelo Mu'yuc jmantic chijyilutic
Dios)**

Lecubtasel

Yu'un ach'unojic xa li sc'op Dios ti ja' melele jech lecuben
xa avo'ntonic. 1 P. 1.22

Li boch'otic ta smalaic ta xtal Cristoe ta xaq'uilan ta poquel
sbolil yo'ntonic. 1 Jn. 3.3

Bat ac' abaic ta lecubtasel ta stojol pale, x'utat li Pabloe.
Hech. 21.24

Laj yac' sbaic ta lecubtasel ta sventa xch'ich'al tot vacax.
Heb. 9.13

Lequil a'yej la xcholic jcholc'opetic Mat. 28.19; Mar. 16.15;
Lc. 9.60; 24.47; Hech. 2.14-36; 3.12-13; 4.10; 10.42;
13.16-41; Rom. 10.8-10

Lequil ach' c'op (q'uelo Chijcol ta sventa Cajvaltic)

Lequilar

Ta jna' ti li'ic'at muyel c'alal to ta lequilate, xi Pablo.

2 Cor. 12.3-4

Tana chach'inun batel ta lequilar, x'utat yu'un Jesús jun
j'elec'. Lc. 23.43

Libre nac'otic (q'uelo Colem lac'otic)

Lidia Hech. 16.14

Limosna Mar. 10.46; Lc. 16.20-22; Jn. 9.8; Hech. 3

Lobol t'ul (q'uelo Trigo jobel)

Lot

Na'ic me c'u x'elan icom li yajnil Lote. Lc. 17.32

Ja' no'ox icoltaat yu'un Dios li Lote yu'un lec c'usitic la
spas. 2 P. 2.7

Lots'obte' (q'uelo Lats'ubte')

Lo'lael

Mu me xalajic ta lo'lael. 1 Cor. 6.9; 15.33; Gál. 6.7

Ilaj ta lo'lael Eva. 2 Cor. 11.3; 1 Tim. 2.14

Mu me xalo'la aba atuquic li jujunoxuque. 1 Cor. 3.18

Lo'il

Lo'il sventa chib vinic la xq'uexic (xch'amanic) taq'uin.

Lc. 7.41-42

Lo'il sventa jts'untrigo. Mat. 13.1-7; Mar. 4.1-9; Lc. 8.4-8

Lo'il sventa trigo xchi'uc trigo jobel. Mat. 13.24-30, 36-43

Lo'il sventa bec' moztaza. Mat. 13.31; Mar. 4.31; Lc. 13.19

Lo'il sventa taq'uin mucul ta banamil. Mat. 13.44

Lo'il sventa nats'il toyol stojol. Mat. 13.45-46

Lo'il sventa nuti' stsacubil choy. Mat. 13.47-50

Lo'il sventa jun vinic muc spasbe perdón xchi'il.

Mat. 18.23-35

Lo'il sventa jchabits'usubtic la smilbeic xnich'on yajvalic.

Mat. 21.33; Mar. 12.1-12; Lc. 20.9-19

Lo'il sventa jun vinic la spas sna ta ba ton. Mat. 7.24-27
 Lo'il sventa jun vinic co'ol la stoj svinictac. Mat. 20.1-16
 Lo'il sventa jun ajvalil la spas q'un sventa chnupin xnic'h'on.
 Mat. 22.2-14
 Lo'il sventa lequil mozo xchi'uc ch'ajil mozo. Mat. 24.45-51
 Lo'il sventa lajuneb tojol tsebetac. Mat. 25.1-13
 Lo'il sventa jun vinic laj yac'be comel sventain staq'uin
 smozotac. Mat. 25.14-30
 Lo'il sventa jun Samaria vinic. Lc. 10.30-37
 Lo'il sventa jc'ulej xchi'uc Lázaro. Lc. 16.19-31
 Lo'il sventa jun fariseo xchi'uc jtsobpatan la sc'opanic Dios.
 Lc. 18.9-14
 Lo'il sventa jun vinic la stsob ep sc'ulejal. Lc. 12.16-21
 Lo'il sventa jun vinic la spas jbej sna ep ta coj sjol.
 Lc. 14.28-30
 Tsc'an mu puro lo'iluc no'ox chalcatic. Col. 4.5
 Tsc'an mu jtlic' jbatic ta lo'il ti bu mu jventaticuque.
 1 Tim. 5.13
 Mu me jch'untic puro lo'iletic. 1 Tim. 1.4; 4.7; 2 Tim. 4.4;
 Tit. 1.14
 Ta sventa c'u x'elan lalo'ilajic li' ta banamil chavich'ic
 castigo. Mat. 12.37

Lo'lavanej

Me ta xlo'lavan, ta yut yo'nton ta xlic tal. Mar. 7.21-22
 Mu me xaslo'laoxuc li boch'o chalic xu' ta jpastic c'usi
 chopole. Ef. 5.6
 Mu me xaslo'laoxuc li boch'o melel ya'yel c'usi chalique.
 Col. 2.8
 Li Pabloe mu xlo'lavan. 2 Cor. 4.2
 Muc xlo'lavanic c'alal la xchol sc'op Dios xchi'uc xchi'iltac
 li Pabloe. 1 Tes. 2.3
 Li boch'otic mu xich'ic ta muc' Diose ja' no'ox ta
 xlo'lavanic. Rom. 1.29
 Li boch'otic chlo'lavanique lo'labilic ec. 2 Tim. 3.13
 Me jun co'ntontique, mu xijlaj ta lo'lael. Ef. 4.14
 Oy ep jlo'lavanej chanovic li' ta banamil. 2 Jn. 1.7-8
 Li boch'o ch'ayel ono'ox chbate chlaj ta lo'lael. 2 Tes. 2.10

Lubel

Vo'oxuc ti oy lubel chava'yique, la'ic ta jtojol, xi li Jesuse.
 Mat. 11.28
 Tey ichoti ta nopol pozo li Jesuse yu'un luben xa ta xanubal.
 Jn. 4.6
Lucas Lc. 1.1-4; Hech. 16.10; 20.5; 2 Tim. 4.11; Film. 24
 Chabanucoxuc la xal ec li doctor Lucase. Col. 4.14

Luz

Li Jesuse ja' luz c'otem cu'untic. Jn. 1.4; 8.12; 9.5; 12.46
 Xco'laj xchi'uc luz c'otemoxuc, xi li Jesuse. Mat. 5.14
 Li Jesuse isacub sc'u' jech chac c'u cha'al luz. Mat. 17.2
 Li yanlum cristianoetique ja' luz ta xc'ot yu'unic yu'un ta
 xilic ec ti xu' chcolique. Lc. 2.32
 Li Diose ja' jech chac c'u cha'al luz ti lec saque yu'un tuc'
 yo'nton. 1 Jn. 1.5
 Ja' xa' luz c'otem scuyoj sbaic ta stojol li boch'o chopol c'usi
 tspasique. Rom. 2.19

M**Macal xchiquin** Mar. 7.31-32**Macedonia** Hech. 16.9; 2 Cor. 8.1; 11.9; Fil. 4.15**Mac'linvanej**

Jesús la smac'lin ep cristiano. Mat. 15.32-39; Mar. 8.1-10
 Muc sc'an mac'linbil yu'un jch'unolajeletic li Pabloe.
 1 Cor. 9.3-15

Machita

Chloc' machita ta ye li Cajvaltique ja' li sc'ope. Ap. 1.16
 La sloq'ues xmachita li Pedroe, la sbojbe xchiquin smozo
 banquilar pale. Mat. 26.51; Lc. 22.50; Jn. 18.10
 Li sc'lop Diose xco'laj xchi'uc machita. Heb. 4.12

Magog Ap. 20.8**Majel**

La smajic li Jesuse. Mat. 26.67
 Oy chilajcutic ta majel, xi Pablo. 1 Cor. 4.11

Manavaj Jn. 6.31; Ap. 2.17**Manta**

C'alal la smuquic li Cajvaltique la xpixic ta manta.
 Mar. 15.46; Jn. 20.5

Mantal (q'uelo Smantal Dios)

Li cristianoetique oy mantal ta yo'ntonic. Rom. 2.15
 Li smantal Diose ja' más tsots sc'oplal. Mat. 22.37-38;
 Mar. 12.31

Li boch'o tstsal yu'un scotole ta jchi'in ta pasmantal.
 Ap. 3.21

Li boch'o mol xae ta lequil c'op xavalbe mantal. 1 Tim. 5.1

María

María sme' Jesús. Mat. 1.18; Lc. 1.26-46; 2.7; Jn. 19.25

María liquem tal ta Magdala. Lc. 8.2

Li Jesuse ba'yuc laj yac' sba ta ilel ta stojol María Magdala.

Mar. 28.1; Mar. 16.1; Lc. 24.10; Jn. 20.1

María la smalbe muil poxil ta yacan Jesús. Mat. 26.7

Marta Lc. 10.38; Jn. 11.5, 21

Matanal (q'uelo Jmotontic)

Tey xa chapal jmoton ti ta xquich' ac'bele, xi Pablo.

2 Tim. 4.8

Me icuch cu'untic vocole, chquich' jmotontic. Sant. 1.12

Mateo Mat. 9.9; 10.3; Mar. 2.14; 3.18; Lc. 5.27; 6.15;

Hech. 1.13

Matías Hech. 1.23, 26

Ma'sat

Jun vinic ma'sat ono'ox c'alal ivoc'. Jn. 9.1

Ipas ta ma'sat li Sauloe. Hech. 9.8

Ipas ta ma'sat li j'ilole. Hech. 13.11

La sjambe sat ma'sat li Jesuse. Mat. 9.27-29; 12.22; 20.30;

Mar. 8.22; 10.46; Lc. 4.18; 7.21; Jn. 9.1-41

Mecanetic (q'uelo Coxo)

Melel

Ja' melel li c'usi yaloj Diose. Rom. 3.4; Col. 2.2

Li Cristoe melel scotol li c'usi chale. Jn. 1.14; 8.45

Li Ch'ul Espíritue melel scotol li c'usi chale. Jn. 16.13

Li sc'op Diose ja' melel. Jn. 17.17; 1 Tim. 3.15;

2 Tim. 2.25; Tit. 1.14; 2 Jn. 3

Ja' no'ox me xanopic li c'usitic melele. Fil. 4.8

Tsc'an melel scotol c'usi chcalbe jbatic. Ef. 4.25

Me oyutic xa ta sac osile, puro melel c'usi chcaltic.

Ef. 5.8-9

Ja' melel li c'usi chcale, mu yu'unuc chi'epalc'opoj, xi

Pablo. 1 Tim. 2.7

Tsc'an ja' no'ox chcaltic li c'usi melele jech tstsal cu'untic li
pucuje. Ef. 6.14

Oy boch'o ta scomtsanic li sc'op Dios ti ja' melele, puro
lo'iletic no'ox tsc'an cha'yic. 2 Tim. 4.4

Melel ti xnich'nabutic xa Diose. Rom. 8.16; 1 Jn. 3.2

¿Me yu'un avajcontraicun chic'lot ta sventa ti melel c'usi laj
calboxuque? Gál. 4.16

Ta jc'an ja' no'ox chcac' ta ilel li c'usi melele, xi Pablo.

2 Cor. 6.7

Ta sventa ach'unojic li sc'op Dios ti ja' melele jech lecuben
xa avo'ntonic. 1 P. 1.22

Li boch'o mu xch'unic li sc'op Dios ti ja' melele ta xich'ic
castigo. 2 Tes. 2.12

Lecuc me xbat xcholel avu'un li sc'op Dios ti ja' melele.
2 Tim. 2.15

Li pucuje mu sc'an li c'usi melele yu'un mu'yuc c'usi lec ta yo'nton. Jn. 8.44

Li jlo'lavanejetique ta scontrainic li sc'op Dios ti ja' melele.
2 Tim. 3.7-8

Melquisedec Heb. 5.6, 10; 6.20; 7.1

Mercurio Jech i'ac'bat sbi Pablo. Hech. 14.12

Me'anal antsetic (*q'uelo Me'on ants*)

Me'caxan - Me'caxlan Mat. 23.37; Lc. 13.34

Me'on ants

Laj yac' smoton Dios me'on ants. Mar. 12.42; Lc. 21.4
Li me'on ants ti solel mu'yuc boch'o oy yu'une ac'o yich'
c'uxubinel. 1 Tim. 5.5, 10

Me melel ti jch'unojtingue, ta jc'uxubintic li me'on antsetique.
Sant. 1.27

Me'on ologetic. Sant. 1.27

Me'onetic

Tsc'an chij'abtejutic jech xu' ta jcoltatic me'onetic.
Hech. 20.35; Ef. 4.28

Me'on c'alal i'ay ta banamil li Cajvaltique. Mat. 8.20;
2 Cor. 8.9

Li vo'oxuque scotol c'ac'al li' achi'uquic li me'onetic.
Mat. 26.11; Mar. 14.7; Jn. 12.8

Li boch'otic me'onic li' ta banamile ja' t'ujbilic yu'un Dios.
Sant. 2.5

Tsc'an chquich'tic ta muc' noxtoc li boch'o me'onique.
Sant. 2.2-4

Bat chono scotol li c'usi oy avu'une, q'uelanbo me'onetic li stojole. Mat. 19.21

Tacbilun tal yu'un tal calbe ya'yic ti chc'uxubinatic yu'un
Dios li me'onetic. Lc. 4.18

Scotol yo'ntonic la stsobic li taq'uine ac'o me me'onic xa ta
scoj li vocole. 2 Cor. 8.2

Ja' no'ox la st'abbuncutic ti tsc'an ta jcoltatic li me'onetic.
Gál. 2.10

Me'q'uinabal (*q'uelo Vacnabal*)

Miguel banquilal j'almantal. Jd. 9; Ap. 12.7

Milel

Li Cristoe laj yac' sba ta milel ta jcojtic. Jn. 11.50-51;
Rom. 3.25; 5.8-9; 8.32; 1 Cor. 15.3; Gál. 1.4; Heb. 2.9;
1 P. 1.10-11, 20-21; 2.21-24; 3.18; 1 Jn. 2.2; 4.10

Me jech tsc'an Diose, chquich'tic milel. Lc. 21.18

Mu me xixxi'utic yu'un milel. Mat. 10.28; Ap. 2.10

Li Aquila xchi'uc Priscilae jutuc mu ilajic ta milel yu'un la scoltaicun, xi Pablo. Rom. 16.4

Tsc'an ac'o jcoltatic li jchi'iltique ac'o me tey chijlaj ta milel. 1 Jn. 3.16

Tey oy ta vinajel xch'ulelic li boch'o imilatic ta sventa ti jamal laj yalic sc'op Diose. Ap. 6.9; 20.4

Oy xnich'onic stot sme'ic no'ox chaq'uic ta milel. Mat. 10.21

Ta to xa'ac'atic ta c'abal jech ta smiloxuc. Mat. 24.9; Jn. 16.2

Li boch'o mu sc'an xcham ta jcoje ja' ch'ayel ta xbat. Mat. 16.25

Ac'o me tey chquich' milel ta Jerusalén ta scoj Cajvaltic, xi Pablo. Hech. 21.13

Li vo'oxuque mu'yuc to chamilatic ta scontrainel li mulile. Heb. 12.4

Milvanej

Me jc'anoj jchi'iltique, mu jmiltic. Rom. 13.9

Li boch'o chopol chc'opoj ta stojol xchi'ile xco'laj xchi'uc jmilvanej chc'ot. Mat. 5.22; 1 Jn. 3.15

Li boch'o ta xch'un c'usi tsc'an sbec'tale chmilvanic. Gál. 5.21

Me chijmilvane, ja' chopol chijyilutic o Dios. Mat. 15.19

Oy smantal Dios ta sventa boch'o ta xmilvan. 1 Tim. 1.9

Ti chavich'ic vocole, mu me ta scojuc yu'un lamilvanic. 1 P. 4.15

Mu xu' ch-ochic ta stojol Dios li jmilvanejetique. Ap. 22.15

Caín la smil yits'in. 1 Jn. 3.12

Li jmilvaneje mu'yuc yich'oj xcuxlejal. 1 Jn. 3.15

Mirra (*q'uelo Muil poxil*)

Moch' Mat. 12.10; Mar. 3.1-6; Lc. 6.6

Moisés

Laj yac' xojabal sat li Moisese. 2 Cor. 3.7, 13

Tey ivinaj Moisés c'alal la sc'atajes sba Jesús. Mat. 17.3; Mar. 9.4; Lc. 9.30

Li Moisese laj ono'ox sts'iba ti ja' to xu' chcolic me tsch'unbeic scotol smantal Diose. Rom. 10.5

Li stot sme' Moisese laj yich'ic ta muc' li Diose. Heb. 11.23

Li banquilal pucuje laj yal ti ja' yu'un li sbec'tal Moisese. Jd. 9

Li Moisés ta vo'onee la sq'uejintabeic stsatsal Dios xchi'uc li xchi'iltaque. Ap. 15.3

Moletic (*q'uelo Banquilal*)

Moloc Hech. 7.43

Motonil (*q'uelo Matanal*)

Mozo

Li boch'o chonbil ta mozoile tsc'an chich' ta muc' yajvalic.

Col. 3.22; Tit. 2.9; 1 P. 2.18

Smozo Filemón. Film. 10.16

Smozo capitán soldado la scolta Jesús. Lc. 7.3

C'alal i'ic'ub li sat sts'usube, la stac tal smozotac li yajval ts'usube. Mat. 21.34; Mar. 12.2; Lc. 20.10

Li vo'oxuque muc xa jmozoucoxuc chea'i, co'olutic xa, xut yajchanc'optac li Jesuse. Jn. 15.15

Ibojbat xchiquin smozo banquial pale. Mat. 26.51; Mar. 14.47; Lc. 22.50; Jn. 18.10

Scotol li boch'otic ta sa'ilan smulique ja' tey mozoinbilic o yu'un li smulique. Jn. 8.34; Rom. 6.16

C'alal icham li Cristoe lijloc' ta mozoil ta sventa c'usi chopol. Gál. 1.4

Li Cristoe la sbic'tajes sba, xco'laj xchi'uc mozo ic'ot. Fil. 2.7

Tsc'an ti mu jtic' jbatic ta mozoil yan velta yu'un li mantaletique. Gál. 5.1

Moztaza

La sloc'ta ta lo'il bec' moztaza li Jesuse. Mat. 13.31-32; Mar. 4.31; Lc. 13.18

Ac'o me jech to no'ox' yepal ach'unojic jech chac c'u cha'al bec' moztazae, xi li Jesuse. Mat. 17.20

Mu lecuc chil Dios

Mu lecuc ch-ilatic yu'un Dios li boch'o chopol yo'ntonique. Lc. 16.15; *Cham* Ap. 21.27

Mu me xachi'inic

Mu me xachi'inic li boch'otic chopol c'usi tspasique.

1 Cor. 5.9-11; 1 Tim. 6.4-5; 2 Tim. 3.5

Mu me xachi'inic li boch'o ch'ajic ta abtele. 2 Tes. 3.6

Mu me xachi'inic li babiloniaetique. Ap. 18.4

Mu me xachi'inic li boch'otic mu meleluc c'usi chalique. 1 Cor. 15.33

Mu me xachi'inic li boch'otic quermanotic ta alel ti chmulivajique. 1 Cor. 5.11

Calojboxuc ti mu xu' chachilinic li boch'otic chopol c'usi tspasique. Rom. 16.17; 1 Cor. 5.9

Mu me xavulilan avo'ntonic (*q'uelo Mu me xlo'ilaj avo'ntonic*)

Mu me xlo'ilaj (xc'opoj) avo'ntonic

Mu me c'usi xlo'ilaj avo'ntonic yu'un. Jn. 14.1; 1 Cor. 7.32; Fil. 4.6

Tsc'an mu xlo'ilaj co'ntontic ta sventa c'usi chtun cu'ntic.
Mat. 6.25-34; Lc. 12.22-31

Mu xcol xchamel (*q'uelo Tuch' patijel*)

Muc'ta ajvalil

Vu'un li muc'ta ajvalilune jech ta jtac'be. Mat. 25.40
¿Me vo'ot muc' ta ajvalilot yu'un li achi'iltac ta israelale?
xutic. Mat. 27.11, 29, 37

Muc'ta c'anal 2 P. 1.19

Muil poxil -muil vomol Mat. 2.11; 26.7; Mar. 14.8; Lc. 7.37;
23.56; Jn. 12.3; 19.39

Mulil (*q'uelo Chopol*)

Ilic mulil ta sventa Adán. Rom. 5.12-19

Stojol mulil ja' ch'ayel. Rom. 6.23

Li pucuje ja' la sliques mulil. Jn. 8.44; 1 Jn. 3.8

Scotol c'usi chopol ja' mulil. 1 Jn. 5.17

Ts'ibabil ta sc'op Dios ti jcotoltic jpasmulilutique. Gál. 3.22

Ja' ta scoj mulil ti ch'ayel chibate. Rom. 7.13

Tsc'an chaloq'uesic li mulil tey ta atojolique. 1 Cor. 5.7

Li boch'o tsa'ilan smulique tstoy sbaic ta stojol Dios.

1 Jn. 3.4

Me ta to jsa' jmultipique, yu'un oyutic to ta sc'ob pucuj.

1 Jn. 3.8

Li boch'o sna' c'usi lec ta pasele, me mu jechuc tspase, tsta
smul ta stojol Dios. Sant. 4.17

Pero me tsuj sba ta sve'el ti xch'unoj ti ta sta smul oe, ta
ono'ox sta smul. Rom. 14.23

Scotol li c'usi chopole ta yut co'ntontic ta xlic tal.

Mat. 15.19

Ti jech sc'opla chbat quich'tic castigoe, ja' ta scoj jmultipique
yu'un mu xch'un cu'ntic li mantaletique. 1 Cor. 15.56

Oy cristianoetic chvinaj ta ora ti oy smulique, pero oy mu
xvinaj ta ora. 1 Tim. 5.24

Li mantaletic laj yac' Diose ja' sventa ta jna'tic ti oy
jmultipique. Rom. 3.20; 7.7

Me xnich'nabutic xa Diose, mu xa jsa' jmultipique. 1 Jn. 3.9;
5.18

Me ta xcaltic ti mu'yuc jmultipique, ta jlo'la jba jtuctic.
1 Jn. 1.8

Me ta xcaltic ti mu'yuc jmultipique, ja' j'epalc'op chc'ot
cu'ntic li Diose. 1 Jn. 1.10

Mu me xavac' stsaluncutic li mulile. Mat. 6.13; Lc. 11.4

Scotol li boch'otic ta sa'ilan smulique ja' tey mozoinbilic o
yu'un li smulique. Jn. 8.34; Rom. 6.16

Oy mulil ti ch'ayel chibat yu'une. 1 Jn. 5.17

(*q'uelo noxtoc Jmultic*)

Mulivajel

Mu xu' chijmulivajutic. Hech. 15.20; Rom. 13.13;

1 Cor. 10.8; Ef. 5.3; Col. 3.5; 1 Tes. 4.3

Li boch'o ja' no'ox ta xpich'o'ntavane imulivaj xa o.

Mat. 5.28

Mu me xachi'inic li boch'o chmulivajique. 1 Cor. 5.9, 11;

1 P. 4.3-4

Puro mulivajel batem ta yo'ntonic. Gál. 5.19; Ef. 4.19;

2 P. 2.14

Mu xu' chbat xchi'in Dios li boch'o batem yo'nton

chmulivajique. 1 Cor. 6.9; Gál. 5.19-21; Ef. 5.5-6;

Ap. 21.8; 22.15

Chich' chapanel smul yu'un Dios li boch'o chmulivaje.

1 Tes. 4.6; Heb. 13.4

Li boch'o tsc'an chmulivaje, ta yut yo'nton ta xlic tal.

Mat. 15.19; Mar. 7.21

Chcat co'nton me yoquel mu'yuc scomtsanoj smul li boch'o
la sta smule. 2 Cor. 12.21

Oy smantal Dios ta sventa boch'o chmulivaj. 1 Tim. 1.10

Muq'uibtasel (*q'uelo Tsatsubtasel ta stojol Dios*)

Muq'uibtasbo aba avo'ntonic ta sventa li c'op li'i.

1 Tes. 4.18

Muq'uibtasbo aba avo'ntonic jech chac c'u cha'al chapasic
ono'oxe. 1 Tes. 5.11

Mutetic

Li mutetique mu sna' x'ovolajic. Mat. 6.26; Lc. 12.24

Cinco centavo no'ox stojol ta cha'cot li bic'tal mutetique.

Mat. 10.29

Oy stas li mutetique, vu'une mu'yuc jna, xi li Jesuse.

Mat. 8.20

Ital mutetic, la sbiq'uic batel li bec' trigo ic'ot ta bee.

Mat. 13.4

Muyabajuc avo'onic (*q'uelo Cuxetuc avo'ntonic*)

Muyubajanac (*q'uelo Cuxetuc avo'ntonic*)

Muztaza (*q'uelo Moztaza*)

Mu'yuc c'usi x'ayan yu'unic (*q'uelo Me'onetic*)

Mu'yuc jmultic chijyilutic Dios

Mu xu' ti ta sventa mantal mu'yuc jmultic chijyilutic Diose
yu'un mu xch'un cu'ntic. Rom. 3.20; 9.31-32;

Gál. 2.16; 3.11; 5.4

Li boch'o tsnop ti ta sventa mantal mu'yuc smul ch-ilat yu'un
Diose, persa ta xch'un scotol li smantal Diose.

Rom. 10.5; Gál. 5.3

Ja' ta sventa Cristo ti mu'yuc jmunic chijyilutic Diose.

Rom. 4.24-25; 1 Cor. 1.30; 6.11; 2 Cor. 5.21; Gál. 2.21; 3.22

Ta sventa Ch'ul Espíritu xcuxet no'ox co'ntontic ta jmalatic ti mu'yuc jmunic chijyilutic Dios c'alal chijc'ot ta stojole.

Gál. 5.5

Li boch'o ta xch'un ti ja' Jcoltavanej li Cristoe mu'yuc smul ch-ilat yu'un Dios. Hech. 13.39; Rom. 1.17; 3.21-22, 27-28; 5.9; 9.30; 10.4; Gál. 3.11; Fil. 3.9

Jmotontic ti mu'yuc xa jmunic chijyilutic Diose. Rom. 4.5; 5.17

Li Abraame mu'yuc smul i'ilat yu'un lec la xch'un.

Rom. 4.9, 22; Gál. 3.6

Ja' laj yal stuc Dios ti mu'yuc xa jmultipique, jech mu'yuc boch'o xu' chisa'butic jmunic. Rom. 8.33

Mu sc'an xa'yic c'u x'elan ti mu'yuc jmunic chijyilutic Diose. Rom. 10.3

Mu'yuc stu

Li Diose sna' ti mu'yuc stu c'usi tsnoplic li boch'otic bij yalojique. 1 Cor. 3.20

Chac chanubtasvanicuc ya'yic ta smantal Dios pero altic yu'un mu xa'ibeic smelol. 1 Tim. 1.7

Mu me xatuc'ulan c'usi chalic li boch'otic bij scuyoj sbaique yu'un mu'yuc stu. 1 Tim. 6.20; 2 Tim. 2.16

Albo ti mu me scontrain sbaic ta sventa li c'usi chalique yu'un mu'yuc stu o. 2 Tim. 2.14; Tit. 3.9

Li stalel jtotic jme'tic ta vo'onee mu'yuc stu. 1 P. 1.18

N

Na

Me oy boch'o chtal ta anaique iq'uic ochel. Rom. 12.13; Heb. 13.2; 1 P. 4.9

Me oy jun vinic tsc'an tspas jbej sna ep ta coj sjole, tsc'an tsnop lec ba'yuc c'u yepal taq'uin chich'. Lc. 14.28

Ep ta c'ol na ta vinajel. Jn. 14.2

Jun vinic la spas sna ta ba ton. Mat. 7.24-27; Lc. 6.47-49

Li jchabivanejetique tsc'an ch-ic'vanic ochel ta snaic.

1 Tim. 3.2; Tit. 1.8

Li antsetic ti oy i'ic'vanic ochel ta snaique xu' ta stsacbat sbiic ta lista. 1 Tim. 5.10

Ixanov ta ba nab li Jesuse. Mat. 14.25; Mar. 6.48; Jn. 6.19
Li boch'o ta socbe yo'nton jun obole, ac'o jipatuc ochel ta nab. Mat. 18.6

Ich'abi tsots ic' xchi'uc nab yu'un li Jesuse. Mat. 8.26;
Mar. 4.39

Ta sventa la xch'unic ti chcoltaatic yu'un Diose jech ijelovic ta Tsajal nab. Heb. 11.29

Nailch'en

Oy la snac' sbaic ta nailch'enetic. Heb. 11.38; Ap. 6.15

Nailtsobobbail

Oy liquemic tal ta nailtsobobbail ti Coltabilic ta Mozoil sbie.
Hech. 6.9

Nailtsobobbail la smeltsan jun capitán soldado. Lc. 7.5

Lec ta xa'yic ta xchototic ta sliqueb chotlebal ta nailtsobobbailetic li banquilaletique. Mat. 23.6

Natanael

Jn. 1.45; 21.2

Natil luchlebal

(*q'uelo Q'uelub osil*)

Nen

1 Cor. 13.12; 2 Cor. 3.18; Sant. 1.23

Nicanor

jpuv'e'lil. Hech. 6.5

Nicodemo

Tal sc'opan ta ac'ubaltic Jesús li Nicodemoe. Jn. 3.1

Li Nicodemoe la spoj li Jesuse. Jn. 7.50-51

La scolta sba ta smuquel Jesús li Nicodemoe. Jn. 19.39

Nicolaítaetic

Ap. 2.6, 15

Nich jobel

Sant. 1.10; 1 P. 1.24

Nichim no'ox yo'nton

(*q'uelo Xcuxet co'ntontic*)

Nichimetic

Yac'ojbeic xnichimal snuc' vacaxetic sventa chac'beic ox ta

smoton Pablo. Hech. 14.13

Li xnich ts'i'llale chbaj yalel ta banamil. Sant. 1.10-11;

1 P. 1.24

Li nichimetic ch'iemic ta yaxaltique mu sna! x'abtejic.

Mat. 6.28

Nichimuc avo'ntonic

(*q'uelo Cuxetuc avo'ntonic*)

Nínive

Mat. 12.41; Lc. 11.30, 32

Nio'

Jn. 7.38; Ap. 21.6

Noé

Mat. 24.37; Lc. 17.26; Heb. 11.7; 1 P. 3.20; 2 P. 2.5

Nojelal jo'

(*q'uelo Pulel ta vo'*)

Nucul

Me ta jtoy jbatique, chijyac'butic nucul li Diose.

1 Cor. 11.32; Heb. 12.6-7, 10-11; Ap. 3.19

I'ac'bat nucul Pablo. Hech. 22.25; 2 Cor. 11.24

I'ac'bat nucul Cristo. Mat. 27.26; Lc. 23.16

Nupinel

Nupinel la sloc'tabe ta lo'il yajchanc'optac Juan li Jesuse.
Mat. 9.15

Lo'il sventa lajuneb tojol tsebetic bat snupic ta be nupinel.
Mat. 25.1

Li boch'o ta xnupine persa yic'oj sbaic o. Rom. 7.2

Vo'oxuc ti nupul ts'acaloxuc xae tsotsuc me sc'oplal
chava'yic. Heb. 13.4

Mu me xanupin achi'uquic li boch'o mu xotquin Diose.
2 Cor. 6.14-17

Nuti' stsacubil choy Mat. 13.47; Lc. 5.4; Jn. 21.6, 11

O**Ochel**

Me oy boch'o chtal ta anaique, iq'uic ochel. Rom. 12.13;
Heb. 13.2; 1 P. 4.9

Oliva te' Rom. 11.17-24; Ap. 11.4

Oliva vits Mat. 21.1; 24.3; Mar. 11.1; 13.3; Lc. 21.37; Jn. 8.1;
Hech. 1.12

Olol - Ologetic

Li boch'o tsocbe yo'nton ologetic chich' castigo. Mat. 18.6

Li boch'o mu'yuc stsatsal yo'nton ta stojol Diose xco'laj
xchi'uc olol. 1 Cor. 3.1; Heb. 5.13

C'anilanico me sc'op Dios jech chac c'u cha'al tsc'anilan
xchu' unin obole. 1 P. 2.2-4

Laj yac'be bendición ologetic li Jesuse. Mat. 19.14;
Mar. 10.16

Yu'un oolot to'ox lic ava'i li sc'op Diose. 2 Tim. 3.15

Tsc'an biq'uit chcac' jbatic jech chac c'u cha'al ologetic.
Mat. 19.14

Ja' no'ox laj avac'be ya'yic smelol li boch'otic tsc'anico
coltael jech chac c'u cha'al ologetique, xi. Mat. 11.25;
Lc. 10.21

Oq'uel

C'alal icham li Cristoe oy laj yoc'taic. Lc. 23.27

Li boch'otic ta x'oq'uic ta scoj ti oy smulique ta sta xcuxetel
yo'ntonic. Mat. 5.4; Lc. 6.21

Li Jesuse i'oc' ta sventa Lázaro. Jn. 11.35

Laj yoc'ta sba Pedro. Mat. 26.75; Mar. 14.72; Lc. 22.62

Ep li'oc' ta sventa ti mu sc'an xch'unic li cristianoetique, xi
Pablo. Hech. 20.19

I'oc' Pablo c'alal laj yalbe sc'oplal li boch'o mu sc'an xch'unique. Fil. 3.18

Li Diose ta scusbe loq'uel ya'lel static jech mu'yuc xa boch'o ch-oc'. Ap. 7.17; 21.4

Oq'uil

Li jlo'lavanejetique jech yo'ntonic jech chac c'u cha'al oq'uiletic. Hech. 20.29

Ta jtacoxuc batel jech chac c'u cha'al chijetic ti tey chc'ot staic oq'uiletic. Mat. 10.16; Lc. 10.3

Oq'ues

1 Cor. 15.52; 1 Tes. 4.16; Ap. 8.7; 9; 11.15

Ora

Li Diose lajchab ora yac'oj li jun c'ac'ale. Jn. 11.9

Baluneb ora la sjoc'anic ta cruz li Jesuse. Mar. 15.25

Mu'yuc chiyacubcutic yu'un ja! to ista baluneb ora.

Hech. 2.15

Chabatic ta Cesarea ta baluneb ora ac'ubal tana. Hech. 23.23

Ta vaquib ora ta sob ichoti yo' bu ta xchapánvan li Pilatoe. Jn. 19.14

Ta o'lol c'ac'al imuy batel ta jolna li Pedro, bat sc'opan Dios. Hech. 10.9

Ta oxib ora sts'ebujel c'ac'al bat sc'opanic Dios li Pedro xchi'uc Juane. Hech. 3.1

Orachon

Mat. 3.7; Rom. 3.13; Sant. 3.8

Iti'at ta chon li Pabloe. Hech. 28.3

Orno

Mat. 6.30

Oxmil

Hech. 2.41

O'lol reva

Oy xa van o'loluc reva iyanovic batel ta nab ja! o laj yilic li Jesuse. Jn. 6.19

Li Betaniae oy no'ox van o'loluc reva xil sbaic xchi'uc Jerusalén. Jn. 11.18

P

Pablo

Laj yuts'inta jch'unolajeletic li Pabloe. Hech. 7.58; 8.1

Laj yal c'u x'elan laj to'ox yuts'inta jch'unolajeletic li Pabloe. Hech. 22.4; 26.9; 1 Cor. 15.9; Gál. 1.13; Fil. 3.6; 1 Tim. 1.13

La xchol sc'op Dios ta Damasco li Pabloe. Hech. 9.20

Laj yal Pablo ti jutuc mu itsacat tey ta Damascoe.

2 Cor. 11.32-33

La xchol sc'op Dios ta Jerusalén li Pabloe. Hech. 9.28-29

La xchol sc'op Dios ta Antioquía li Pabloe. Hech. 13.14

La xchol sc'op Dios ta Salamina li Pabloe. Hech. 13.5

La xchol sc'op Dios ta Iconio li Pabloe. Hech. 14.1

I'ac'bat ton ta Listra li Pabloe. Hech. 14.19; 2 Tim. 3.11

Li Pabloe laj yalbe ta sat Pedro ti mu'yuc lec c'usi la spase.

Gál. 2.14

La svoc' sbaic ta abtel Pablo xchi'uc Bernabé.

Hech. 15.36-39

I'och ta chuquel Pablo ta Filipos. Hech. 16.25

La xchol sc'op Dios ta Berea xchi'uc ta Tesalónica li Pabloe.

Hech. 17.1-15

Laj yac' sc'ob ta sjol jch'unolajeletic li Pabloe jech laj

yich'ic Ch'ul Espíritu. Hech. 19.6

Li Pabloe ichanubtasvan c'alal to ista o'lol ac'ubal.

Hech. 20.7

Li Pabloe la sc'opan comel jchabivanejetic ta lum Efeso.

Hech. 20.17

Laj yich' tsaquei ta Jerusalén li Pabloe. Hech. 21.27

Tey va'al ta stojol ayalil Felics li Pabloe. Hech. 24

Tey va'al ta stojol Festo xchi'uc Agripa li Pabloe. Hech. 25;
26

La scolta jchamel ta Malta banamil li Pabloe. Hech. 28.3, 8

Ep svocol c'alal la xchol sc'op Dios li Pabloe.

1 Cor. 4.11-13; 2 Cor. 11.23-24

C'alal tiq'uil ta chuquel li Pabloe la xcholbe sc'op Dios
soldadoetic. Fil. 1.12-13

Li Pabloe co'oltsanbil jech chac c'u cha'al boch'o tsots smul
staoj yu'un chucbil ta cadena. 2 Tim. 2.9

Laj yal Pablo ti oy c'usi i'ac'bat yil ta vinajel yu'un Diose.

2 Cor. 12.1

Ac'o me oy svocol li Pabloe pero ja' no'ox tsc'an ti lec ac'o
batuc yu'une. 2 Cor. 6.4

Jech ono'ox laj yalboxuc ta scarta ec li quermanotic Pablo ti
lec jc'anojтиque, xi Pedro. 2 P. 3.15

Pajal ya'lel ts'usub Mat. 27.34, 48; Mar. 15.36; Lc. 23.36;
Jn. 19.29

Pajob cantela (*q'uelo Candelero*)

Paloma (*q'uelo Stsumut*)

Pan

Me chasc'anboxuc pan sve' anich'onique, mu tonuc
chavac'beic. Mat. 7.9; Lc. 11.11

C'alal tsventain cristianoetic li Jesuse, oy stsatsal jech chac c'u cha'al svolesubil xch'ut pan. Mat. 13.33

Oy jun querem li'i yich'oj vo'ob pan xchi'uc cha'cot choy. Jn. 6.9

C'alal ta jve'tic pan ta sventa Cajvaltique ja' svinajeb ti jun c'otemutic jchi'uctic Cajvaltique. 1 Cor. 10.16

Pan itun ta sventa sna'ubil Cajvaltic. Lc. 22.19; 24.30; Hech. 2.42; 20.7; 1 Cor. 10.16; 11.23

Li Davide ja' la stam sve' li pan tey oy ta stojol Diose. Mat. 12.4; Mar. 2.26; Lc. 6.4

Ti c'u quepal ta jtsob jbatique jun no'ox pan ta jve'tic jcotoltic. 1 Cor. 10.17

Jech chac c'u cha'al tspasic li jchi'iltaque tsloq'uesic scotol ta snaic li pan ti yich'oj svolesubile. 1 Cor. 5.7

Pasbil ta canal (*q'uelo Tsalbil*)

Pasbil ti muc' (*q'uelo Ich'el ta muc'*)

Patan

La sjac'beic Jesús me xu! ta xac'be spatanic César.

Mat. 22.17; Mar. 12.14; Lc. 20.22

Tsc'an chcac'betic jpatantic li ajvaliletique. Rom. 13.6

Patmos Ap. 1.9

Patob o'ntonal (*q'uelo Muq'uibtasel*)

Pedro

I'ac'bat tsots yabtel yu'un Jesús li Pedro. Mat. 16.19

Li Jesuse laj yic' ta yajchanc'op li Pedro. Mat. 4.18; Mar. 1.16

Li Jesuse i'och ta jun tenalte' canova, ja' scanova li Simón Pedro. Lc. 5.3-5

Li Andrese oy sbanquil, ja' li Simón Pedro. Jn. 1.40

Li Pedro lic sva'an sbaic xchi'uc li buluchib xchi'iltaque, tsots lic c'opojuc li Pedro. Hech. 2.14

It'ujat yu'un Jesús li Pedro. Mat. 10.2; Mar. 3.16; Lc. 6.14

Pedro ixanov ta ba nab yu'un bat sta Jesús. Mat. 14.29

Jamal laj yal Pedro ti ja' t'ujbil yu'un Dios li Jesuse. Mat. 16.16; Mar. 8.29; Lc. 9.20

Tey oy Pedro c'alal la sc'atajes sba Jesús. Mat. 17.1;

Mar. 9.2; Lc. 9.28; 2 P. 1.16

Ta to xaval ti mu xavotquinune, x'utat yu'un Jesús li Pedro.

Mat. 26.34; Mar. 14.30; Lc. 22.34; Jn. 13.38

La sbojbe jun xchiquin smozo banquilar pale li Pedro.

Mat. 26.51; Mar. 14.47; Lc. 22.50; Jn. 18.10

La sva'an sba ta o'lol quermanotic c'alal ichanubtasvan li Pedro. Hech. 1.15

Ichapanatic ta stojol jchapanvanejetic li Pedro xchi'uc Juane.
Hech. 4.2

Ta sc'op no'ox Pedro icham Ananías xchi'uc Safira.
Hech. 5.3-10

Batan ta ch'ayel achi'uc ataq'uin, xut j'ilol li Pedroe.
Hech. 8.20

La xcha'cuxes Tabita li Pedroe. Hech. 9.40

Itacat ta iq'uel yu'un Cornelio li Pedroe. Hech. 10

Itaq'uiat yu'un Pablo li Pedroe. Gál. 2.11-14

Icoltaat loq'uel ta chuquel yu'un j'almantal li Pedroe.
Hech. 12.6-19

Li Pedroe i'albat yu'un Jesús c'u x'elan ta xham. Jn. 21.19

Yu'un yac'ojbun xa jna' Cajvaltic ti po'ot xa chichame, xi
Pedro. 2 P. 1.14

Li Pedroe la staq'ui jchabivanejetic yu'un jch'unolajeletic.
1 P. 5

Pentecostés

Ital Ch'ul Espíritu ta yorail q'uin Pentecostés. Hech. 2.1-4

Pablo tsc'an tey oy ta Jerusalén ta q'uin Pentecostés.

Hech. 20.16

Tey oyun ta Efeso c'alal to ch-ech' q'uin Pentecostés, xi
Pablo. 1 Cor. 16.8

Perdón

Tsc'an chana'ic ti ja' ta sventa Jesús xu' chijpasbat perdón
yu'un jmultipique. Hech. 13.38

Li boch'otic la sta smulic ta vo'one c'alal mu'yuc to'ox chtal
li Jesuse, ipasbatic perdón. Rom. 3.25

Laj ono'ox yalic j'alc'opetic ti ja' ta sventa Jesús xu' ta jtatic
perdone. Hech. 10.43

Ta sventa laj yac' sba ta milel li Cristoe jech lijpasbat perdón
yu'un jmultipic. Jn. 1.17; Col. 1.14; 1 Jn. 2.12

Pasbuncutic perdón yu'un jmulpetic. Mat. 6.12; Lc. 11.4

Tati, pasbeic perdón yu'un mu sna'ic li c'usi ta spasique, xi
li Jesuse. Lc. 23.34

Me staoj smul li boch'o icole, tspasbat perdón noxtoc.
Sant. 5.15

C'opano Dios, jq'ueltiquic me chapasbat perdón, xut j'ilol li
Pabloe. Hech. 8.22

Li boch'o tsnop ti jutuc no'ox la jpasbe perdone, jutuc no'ox
chisc'anun. Lc. 7.47

Me oy c'usi chopol chc'ot ta pasel avu'unique, ts'icbo abaic.
Col. 3.13

Me chapasbeic perdón achi'ilique jech chaspasboxuc perdón
ec li Jtotic ta vinajele. Mat. 6.14; Mar. 11.26; Lc. 6.37

Li boch'o chopol chc'opoj ta stojol Ch'ul Espíritue mu'yuc ono'ox ta spasbat o perdón. Mat. 12.32; Mar. 3.29

Mu atabiluc jayib velta tsc'an chapasbe perdón, xi li Jesuse.
Mat. 18.22

Me la sta smul ta atojol avermanoe, me la scomtsan li c'usi chopol tspase, pasbo perdón. Lc. 17.3-4

Pasbo abaic perdón jech chac c'u cha'al la spasboxuc perdón Dios ta sventa Cristoe. Ef. 4.32

Me oy boch'o la sta smul ta atojolique, pasbeic perdón.
Col. 3.13

Ta xloc' jch'ich'al jech ep boch'o ta sta perdón yu'un smulic,
xi li Jesuse. Mat. 26.28

Me oy perdón cu'unique, mu xistsalutic li pucuje.
2 Cor. 2.11

Perfume (*q'uelo Muil poxil*)

Pich'o'ntael

Puro pich'o'ntaej ants tspasic li jlo'lavanejetique. 2 P. 2.14
Tsc'an mu xa xpich'aj co'ntontic. Col. 3.5

Li boch'o xnich'nab Diose mu xa xpich'aj yo'ntonic. Ef. 5.3
Oy jayibuc ipich'aj yo'ntonic yu'un taq'uin jech muc xa xch'unic o. 1 Tim. 6.10

Mu me xpich'aj avo'ntonic yu'un li c'usitic oy li' ta banamile, xi li Jesuse. Lc. 12.15

Mu me xpich'aj avo'ntonic yu'un taq'uin. Heb. 13.5

Pablo la sc'an ti ac'o pich'ajuc yo'nton xchi'iltac yu'un jech ac'o colicuc. Rom. 11.14

Vu'une mu'yuc boch'o la jc'upinbe staq'uin, o me sc'u', xi Pablo. Hech. 20.33

Pilato

Li Pilatoe laj yac' ta joc'anel ta cruz li Jesuse. Mat. 27.26;
Mar. 15.15; Lc. 23.17, 24; Jn. 19.1

Ta Judea banamile ja' tey ochem ta gobernador li Poncio Pilatoe. Lc. 3.1

Ja' ti i'ac'atic ta milel yu'un Pilato ta yamaq'uil templo ta Jerusalene. Lc. 13.1

¿C'usi ti melel acuyoje? xi li Pilatoe. Jn. 18.38

Ja' li Jesús ti laj avaq'uic ta milel ta stojol li Poncio Pilatoe.
Hech. 3.13; 4.27

Li Jesucristoe lec jamal itac'ov ta stojol Poncio Pilato.
1 Tim. 6.13

Plato Mat. 14.8; 23.25

Plaza (*q'uelo Ch'ivit*)

Pleito (*q'uelo Contrainel*)

Li boch'o ta xchol sc'op Diose tsc'an mu sliques pleito.

1 Tim. 3.3; 2 Tim. 2.24

Li boch'o mu'yuc stu c'usi chalique xu' tey ta xlic o pleito.

2 Tim. 2.23

Ta soques sba stuquic li boch'o tsliquesic pleito. Gál. 5.15

C'alal chava'yic oy pleito li'i xchi'uc ta nome, mu me
xaxi'ic. Mat. 24.6

Yu'un ti chlic pleito avu'unique, ja' ta scoj ti mu xapajes
abaic ta sc'upinel li c'usi lec chavilique. Sant. 4.1

Poco' jtaeltic - Poco cuxlejal

Tsc'an ta jcomtsantic li poco' jtaeltique. Ef. 4.22; Col. 3.9

Ta sventa Cristo mu'yuc xa stsatsal chca'itic li poco'
jtaeltique. Rom. 6.6

Li boch'o oy xa ta stojol Cristoe icom xa li poco' stalele.

2 Cor. 5.17

Pom Lc. 1.9; Ap. 8.3

Poquel

La spocbe yacanic yajchanc'optac li Jesuse. Jn. 13.5

La spoc sc'ob Pilato c'alal muc stabe smul li Jesuse.
Mat. 27.24

Li Diose la spocbutic loq'uel sbolil co'ntontic. 1 Cor. 6.11;
Tit. 3.4-5

Pocbil xa co'ntontic ta xch'ich'al Cristo. Heb. 10.22

Li boch'otic ta smalaic ta xtal Cristoe ta xac' ta poquel sbolil
yo'ntonic. 1 Jn. 3.3

Poxtael

Li boch'otic tsotsique mu sc'anic poxtael. Mat. 9.12;

Mar. 2.17; Lc. 5.31

Pulatu (*q'uelo* *Plato*)

Pucuj

Li pucuje ja' jech chac c'u cha'al jti'vanej bolom. 1 P. 5.8

Li Diose laj yac' taluc chamel ta jtojol pero ja' yabtel li
Satanase. 2 Cor. 12.7

La suj ta mulil Jesús li pucuje. Mat. 4.1-11; Mar. 1.12-13;
Lc. 4.1-13

Ja' yabtel tsujvan ta mulil li pucuje. Ef. 4.27; 1 P. 5.8-9

Banquilar pucuj. Mat. 9.34; 12.24; Mar. 3.22; Lc. 11.15;
1 Tim. 4.1

Li pucuje ja' yabtel chc'ot stic' jmultic ta stojol Dios.

Ap. 12.10

Muc scomtsanic yich'el ta muc' li pucujetique. 1 Cor. 10.20

Li pucujetique xch'unojic ec ti jun no'ox Dios oye.
Sant. 2.19

Bat sa' tal yan vucub xchi'iltac li pucuje. Mat. 12.43-45

- Its'inal pucujetic. Mat. 25.41; Ef. 6.12; 1 Tim. 4.1
 Li pucuje ja' la sliques scotol c'usi chopol. Jn. 8.44;
 1 Jn. 3.8
 Li pucuje ja' tsmacbe yo'nton cristianoetic yu'un jech mu
 xch'unic. 2 Cor. 4.4; Ef. 2.2
 Li pucuje ja' mero j'tepalc'op. Jn. 8.44
 Iventainbat yo'nton yu'un pucuj li Judase. Lc. 22.3; Jn. 13.2
 Li pucuje xco'laj xchi'uc yaj'almantal Dios xc'opoj yilel.
 2 Cor. 11.14
 Li pucuje ja' yabtel ta xchibajes co'ntontic. 1 Tes. 3.5
 Pablo la sloq'uesbe pucuj ta yo'nton jun tseb. Hech. 16.18
 Oy boch'o laj yich'beic batel sc'u' o me spanyo li Pabloe
 jech iloc' o li pucujetique. Hech. 19.12
 Muc x'aq'ue c'opojicuc yu'un Jesús li pucujetique.
 Mar. 3.12
 Ja' ta jtsal jba jchi'uctic li pucujetic ti mu xquiltique.
 Ef. 6.11-16
 Ta sventa Cristo la sloq'uesic pucujetic. Mar. 16.17;
 Lc. 10.17-18
 C'alal icham ta cruz li Cristoe ja' o tey tsalbil ic'ot li
 pucujetique. Col. 2.15; Heb. 2.14
 Li pucuje mu co'oluc yo'nton xchi'uc li Cristoe. 2 Cor. 6.15
 Li Jesuse la sloq'ues pucujetic ti ochem ta yo'nton
 cristianoetique. Mat. 4.24; Mar. 9.25; Lc. 4.34
 Iloc' pucuj ta yo'nton chib gadara viniquetic. Mat. 8.31;
 Mar. 5.7-8; Lc. 8.26-33
 Li Jesuse laj yac'be svu'el yajchanc'op yu'un ac'o sloq'uesic
 pucujetic. Mat. 10.1, 8; Mar. 6.7; Lc. 9.1; Hech. 5.16;
 8.7
 Me oy perdón cu'ntique, mu xistsalutic li pucuje.
 2 Cor. 2.11
 Li boch'o tsocbutic co'ntontique ja' svinictac pucuj.
 Rom. 16.20
 Tsc'an ta jcontraintic li pucuje. Sant. 4.7
 Tstsal cu'ntic pucuj ta sventa Cajvaltic. 1 Jn. 2.13;
 Ap. 12.11
 Me ta to jpastic c'usi chopole, tey to oyutic ta sc'ob pucuj.
 1 Jn. 3.8
 Scotol boch'o ta to sa'ilan smule ja' xnich'on pucuj.
 1 Jn. 3.8
 Oyutic to'ox ta sc'ob pucuj. 2 Tim. 2.26
 Ja' sna pucujetic chc'ot li slumal babiloniaetique. Ap. 18.2
 Li c'eq'ue ja' meltsanbil sventa pucujetic. Mat. 25.41

Pulel ta vo' Mat. 24.37-39; Lc. 17.26-27; Heb. 11.7;
1 P. 3.19-20; 2 P. 2.5; 3.5-6

Puquem ac'oplalic (*q'uelo Vinajem*)

P'ajel (*q'uelo Bajel*)

P'ij (*q'uelo Bij*)

P'ijanic me (*q'uelo Bijanic me*)

P'ijil viniquetic (*q'uelo Bijil viniquetic*)

P'in (*q'uelo Bin*)

Q

Quejel

La squejan sbaic c'alal la sc'opanic Dios. Hech. 7.60; 9.40;
21.5; Ef. 3.14

Tsta yorail chlic jquejan jbatic ta stojol li Cajvaltique.
Fil. 2.10

Quelem (*q'uelo Cots*)

Queremetetic

Mu me jechuc avo'nton jech chac c'u cha'al queremetetic,
x'utat Timoteo. 2 Tim. 2.22

Ac'o me oy boch'o chaslabanot ta sventa ti queremot toe, mu
me xhibaj avo'nton. 1 Tim. 4.12

Queremetetic, ch'unbeic me smantal li jehabivanejetique.

1 P. 5.5

Queremetetic, ch'unbeic me smantal li atot ame'ique. Ef. 6.1;
Col. 3.20

Quetic

Mu me alticuc no'ox xloc' ta quetic ti chijc'anvanutique.
1 Jn. 3.18

Li c'usi jnopoj ta co'ntontique jech chloc' ta quetic.
Mat. 12.34-35

Tsc'an ta jpajestic quetic jech xcuxet no'ox co'ntontic.
1 P. 3.10

Mu me xavalic c'usi chopol. Ef. 4.29; 5.4

Ep c'usi chopol chloc' ta quetic. Sant. 3.5-6

Oy veneno ta yeic ya'yel jech chac c'u cha'al orachon.
Rom. 3.13; Sant. 3.8

Tsc'an mu xloc' bolc'op ta quetic. Ef. 4.29

Q'uejoj (*q'uelo Q'ueoj*)

Q'uelbilun

Q'uelbilun yu'un Dios chca'i ti c'alal ta jcholbe sc'ope, xi
Pablo. 2 Cor. 2.17

Q'uelo me abaic

Q'uelo me abaic, mu me boch'o xaslo'laoxuc. Hech. 20.31;
2 P. 3.17

Q'uelo me abaic, mu me xacomtsanic li cuxul Diose.
Heb. 3.12

Q'uelo me abaic ta sventa boch'o tey achi'uquic ti tsc'an
chasocoxuque. Rom. 16.17

Q'uelo me abaic ta sventa li c'usi chapasique yu'un bijoxuc
xa. Ef. 5.15

Q'uelub osil Lc. 13.4; 14.28**Q'ueoj**

C'alal la jq'uejintacutic jun sq'ueoj Diose libatcutic ta vits
Olivatic. Mat. 26.30

Scotoluc avo'nton q'uejinan ta avo'ntonic ta sventa li
Cajvaltique. Ef. 5.19

Tojbeic ta vocol Dios ta avo'ntonic ti c'alal chaq'uejinique.
Col. 3.16

Me xcuxet no'ox avo'ntonique, q'uejinanic yu'un Dios.
Sant. 5.13

Q'uxelal

Li boch'o ta xq'uxexov ta xch'unel jc'ope, ma'uc jnich'on,
xichi ta stojol li Jtote. Mar. 8.38

Mu me xaq'uxexov ta xcholel li sc'op Cajvaltique, xi Pablo.
2 Tim. 1.8

Li' ta oraе q'uxelal xa sba chca'itic li c'usi la jpastic ta
vo'onee. Rom. 6.21

Li vu'une mu xiq'uxexov ta xcholel li lequil a'yeje, xi Pablo.
Rom. 1.16

Q'uin

Q'uin coltael. Mat. 26.17-29; Mar. 14.12; Lc. 22.7;
Jn. 13.1

Q'uin ch-ochic ta yaxna. Jn. 7.2, 37

Li Erodese la spas q'uin bu ora ivoc'. Mar. 6.21

C'alal yorail q'uin coltaele tsloq'uesic scotol li pan ti yich'oj
svolesubil xch'ute. 1 Cor. 5.7

Mu me xatuc'ulanic me chopol chayiloxuc ta sventa ti mu
xavich'ic ta muc' li sc'ac'alil sq'uinique. Col. 2.16

R

Raab Heb. 11.31; Sant. 2.25

Rextico (q'uelo Testigo)

Rode Hech. 12.13-15

Roma

Pablo laj yal ti ich'bil ta venta yu'un Romae. Hech. 16.37;
22.25-29; 23.27

Ic'ot ta Roma li Pabloe. Hech. 28.16

Rufo Mar. 15.21; Rom. 16.13

S

Sac

Sac sc'u' yaj'almantal Dios. Mat. 28.3; Mar. 16.5

Isacub sc'u' Jesús c'alal la sc'atajes sba. Mat. 17.2;
Mar. 9.3

Chich' sac sc'u'ic, ja' senyail ti tuc' yo'ntonic oe. Ap. 3.5;
4.4; 7.9; 19.8, 14

Saquil ca'. Ap. 6.2; 19.11

Saquil chotlebal. Ap. 20.11

Sac osil

Me oyutic xa ta sac osile, puro lec, puro tuc' c'usi ta jpastic.
Ef. 5.9

Tey ta lume puro sac osil tey oy. Ap. 21.23

Oyutic xa ta sac osil, mu'yucutic xa ta sventa ic' osil.
1 Tes. 5.5

Li Diose laj xa yac'utic ta sac osil, ja' li lequilale. 1 P. 2.9

Sacsevul Mat. 24.27; 28.3; Lc. 10.18; 17.24

Sactsel (*q'uelo Sacsevul*)

Saduceoetic

La sc'anbeic senyail stsatsal Jesús li saduceoetique.

Mat. 16.1

Yan versículo bu chal *saduceoetic*. Mat. 22.23; Mar. 12.18;
Lc. 20.27; Hech. 23.8

Safira Hech. 5.1-11

Salem Heb. 7.1

Salomón Mat. 1.6; 6.29; 12.42; Hech. 7.47

Samaria

C'alal ibat ta Galilea li Jesuse tey ijelov batel ta Samaria
banamil. Lc. 17.11; Jn. 4

Lo'il sventa jun Samaria vinic. Lc. 10.33

Samuel Hech. 3.24; 13.20; Heb. 11.32

Santiago (*q'uelo Jacobo* yits'in Jesús) Hech. 12.17; 15.13;
Gál. 1.19; Sant. 1.1; Jd. 1

Santoetic

Li boch'o xpich'et yo'ntone, xco'laj xchi'uc oy yajsanto chc'ot. Col. 3.5

Li boch'o batem yo'nton yu'un taq'uine, xco'laj xchi'uc oy yajsanto chc'ot. Ef. 5.5

La spas yajsanto cristianoetic tey ta xocol banamil.
Hech. 7.41

Mu ja'uc Dios li santoetique. Hech. 17.29

Li boch'o chich' ta muc' sante mu xu' chbat xchi'in Dios.
1 Cor. 5.11; 6.9-10; Gál. 5.20-21; Ap. 21.8; 22.15

Li Diose mu junuc sna xchi'uc santoetic. 2 Cor. 6.16

Li Diose mu sc'an ti ja' chquich'tic ta muc' santoetique.
1 P. 4.3

Lo'labiloxuc to'ox yu'un li c'usi mu cuxuluque. 1 Cor. 12.2;
Gál. 4.8

Li boch'o chac'beic smoton santoetique pucujetic chac'beic.
1 Cor. 10.20

Li vu'utique ta jna'tic xa ti mu cuxuluc li santoetique.
1 Cor. 8.4

La scombsanic yich'el ta muc' santo li jch'unolajeletic ta
Tesalónicae. 1 Tes. 1.9

J'ech'el combsanic yich'el ta muc' li santoetique.
1 Cor. 10.14

Santo Baal. Rom. 11.4

Saqwil osil (q'uelo Sac osil)

Sara Gál. 4.23; Heb. 11.11; 1 P. 3.6

Sat (q'uelo Sc'a'epal sat Xchi'uc Jsatic)

Li Diose ja' ta xac' satinuc li c'usitic ta jts'untique.
Mat. 4.28; Hech. 14.17

Scotol li te' ti lec ono'oxe lec sat chac'. Mat. 7.17

Scotol li te' ti mu'yuc ono'ox leque mu'yuc lec sat chac'.
Mat. 3.10; 7.17

Sat jo' (q'uelo Nio')**Satanás (q'uelo Pucuj)**

Oy israeletic chalic ti t'ujbilic yu'un Cajvaltique, pero ja'
stotic li Satanase. Ap. 3.9

Li Diose laj yac' taluc chamel ta jtojol, pero ja' yabtel li
Satanase, xi Pablo. 2 Cor. 12.7

Sbec'tal (q'uelo Jbec'taltic)

Sbec'tal Cristo c'otemutic. Ef. 1.23

**Sbic'tal co'ntontic (q'uelo noxtoc Ilinel; Huix. q'uelo
Pich'o'ontael)**

Tsc'an ta jcomtsantic li sbic'tal co'ntontique. Ef. 4.31

Sbibil Dios Rom. 16.27; Ef. 3.10; Ap. 7.12

Sbolil co'ntontic

Li sbijil cristianoetique ja' sbolil yo'ntonic c'otem ta stojol
Dios. 1 Cor. 3.19

Chispocbutic loq'uel scotol sbolil co'ntontic. 1 Jn. 1.9

Li boch'otic ta smalaic ta xtal Cristoe, ta xaq'uilan ta poquel
sbolil yo'ntonic. 1 Jn. 3.3

Scajleb

Spasojic scajleb matanal Atenas viniuetic. Hech. 17.23

Tey xacomtsan ta sts'el scajleb smoton Dios li c'usi avich'oj
batele. Mat. 5.23

Scajleb smoton Dios ta vinajel. Ap. 8.3; 9.13

Scotol co'ntontic

Tsc'an scotol co'ntontic ta jpastic c'usi tsc'an Cajvaltic.
Rom. 12.11; Tit. 2.14; Ap. 3.19

Scotol yo'nton la xchol sc'op Dios Apolos. Hech. 18.25

Scotol yo'ntonic la sc'anic sbijilic li corintoetique.
1 Cor. 14.12

Scotol yo'nton tsc'opan Dios li Epafrase. Col. 4.12-13

Scotol xu' ta jpastic 1 Cor. 6.12; 10.23**Sc'ac'al co'ntontic** (*q'uelo Sbic'tal co'ntontic*)**Sc'anojutic Cristo - Sc'anojutic Dios**

Li Diose stalel ta xc'anvan o. 1 Jn. 4.16

Mu'yuc boch'o xu' tspajes ti jech mu xa xisc'anutic li Diose.
Rom. 8.39

Ac'o me jpasmulilutic pero c'anbilutic. Jn. 3.16; Tit. 3.4-5

Li Diose ja' ba'yuc la sc'anutic. 1 Jn. 4.10

Li Diose laj yac'butic quiltic ti sc'anojutique. Rom. 5.8;
1 Jn. 4.9

J'ech'el sc'anojutic o li Diose. Rom. 8.35

Lec jc'anojoxuc jech chac c'u cha'al lec sc'anojun li Jtote, xi
li Jesuse. Jn. 15.9

Ta sventa ti ech'em chc'uxubinvan li Diose jech la
xc'uxubinoxuc. Ef. 2.4-5

Nopo ava'yic toj ep la sc'anutic li Jtotic Diose. 1 Jn. 3.1

Me avilojic ti ta melel ep sc'anojutic li Cristoe, ti mu xlaj
jna'tic c'u yepale, chnoj ta avo'ntonic c'usi lec. Ef. 3.19

Me ta jna'tic ti sc'anojutique, chcuch cu'ntic volol.
2 Tes. 3.5

Sc'atajes sba Jesús Mat. 17.2; Mar. 9.2; Lc. 9.29**Sc'a'epal sat** Mat. 7.3-5; Lc. 6.41-42**Sc'ob**

Laj yac' ta ilel yav lavux ta sc'ob li Jesuse. Jn. 20.27

Laj yac' sc'obic ta sjol li vucub it'ujatique. Hech. 6.6

Laj yac' sc'obic ta sjol li Bernabé xchi'uc Sauloe.

Hech. 13.3

Laj yac' sc'obic ta sjol li Timoteoe. 1 Tim. 4.14

Sc'op Dios

Mu me jquechantic ya'yel li sc'op Diose. Heb. 10.25

Li sc'op Dios ts'ibabil comele ja' laj yal stuc li Diose.

2 Tim. 3.16; 2 P. 1.21

Ja' ta sventa sc'op Dios chijcolutic. Sant. 1.21

Li sc'op Diose ja' melel, mu xislo'lautic. 1 P. 2.2

Li sc'op Diose oy stsatsal. Heb. 4.12

Tsc'an chc'ot ta avo'ntonic li sc'op Cristoe. Col. 3.16

Ja' cabtejebtic li sc'op Diose. Ef. 6.14-17

Cha'voq'uemoxuc xa ta ach' ta sventa li sc'op Diose.

1 P. 1.23

Li sc'op Dios ts'ibabil comele ja' sventa tsatsatub co'ntontic.

Rom. 15.4

Li boch'o tsyanijesbe smelol li sc'op Diose chich' castigo.

Gál. 1.8-9; 2 P. 3.16; Ap. 22.18

Tsc'an mu jyanijesbetic smelol li sc'op Diose. 2 Tim. 1.14; 2 P. 1.20-21

Mu'yuc ta jyanijesbe smelol li sc'op Diose, xi Pablo.

2 Cor. 4.2

Li sc'op Diose mu xlaj o sbatel osil. 1 P. 1.25

Li boch'o mu xich' ta muc' sc'op Diose chich' castigo.

Ap. 22.19

Ch-ac'bat sna' yu'un Dios c'usi chal li boch'o ta xchol sc'op Diose. 1 Cor. 2.13; 1 P. 4.11

Laj ach'unic ti ja' sc'op Dios c'alal la jcholcutic ava'yique.

1 Tes. 2.13

Mu to xana'ic c'usi chal li sc'op Diose, x'utatic saduceoetic yu'un Jesús. Mat. 22.29; Mar. 12.24

La sq'uelic li sc'op Diose, tsq'uelic me xco'laj xchi'uc c'usi ta xchol li Pabloe. Hech. 17.11

Sc'oplal

Tsc'an mu ja'uc tsots sc'oplal chca'itic lec chijyilutic cristiano. Lc. 6.26; Jn. 5.44; 12.43; 1 Tes. 2.6

Mu ja'uc tsots sc'oplal me oy stsatsal li jbec'taltique.

1 Tim. 4.8

Sc'upijel yo'nton (q'uelo C'upinel xchi'uc Pich'o'ntael)

Sc'u'

Me ta spojboxuc alapbolal xaquitaique, ac'o yich' batel ac'u'ic noxtoc. Lc. 6.29

Oy ja' no'ox la spicbeic yoc sc'u' li Jesuse icolic o.

Mat. 9.20; 14.36; Mar. 5.28; 6.56

Li boch'o oy cha'lic sc'u'le ac'o yac'be jlicuc li boch'o mu'yuc yu'une. Lc. 3.11

Senyail

Li Ch'ul Espíritue ja' senyail ti yu'unutic Diose.

2 Cor. 1.22; Ef. 1.13; 4.30

Sepsep taq'uin 1 Cor. 13.1**Sicuben yacan** (*q'uelo Aluben yacan*)

Silas Hech. 15.22; 16.19; 17.4; 2 Cor. 1.19; 1 Tes. 1.1;

2 Tes. 1.1; 1 P. 5.12

Siloé Jn. 9.7**Simeón** Lc. 2.25**Simón**

Simón jc'a'esej nucul. Hech. 9.43; 10.6

Simón yits'in Jesús. Mat. 13.55; Mar. 6.3

Simón Pedro yajchanc'op Jesús. Mat. 10.2; Mar. 3.16;
Lc. 6.14

Simón ti laj to'ox xchi'in li cananeoetique. Mat. 10.4;
Mar. 3.18; Lc. 6.15

Simón xch'unoj fariseo. Lc. 7.36, 40

Simón tsacbil ta c'a'el chamel. Mat. 26.6; Mar. 14.3

Simón la xq'uechbe batel scruzal Jesús. Mat. 27.32;
Mar. 15.21; Lc. 23.26

J'ilol Simón. Hech. 8.9

Sión (*q'uelo Jerusalén*) Ap. 14.1**Sirofenicia** Mar. 7.26**Sjelubtasel c'op** 1 Cor. 12.10, 30; 14.5, 26-28**Sjunul co'ntontic** (*q'uelo Scotol co'ntontic*)**Slajebal c'ac'al**

Na'ic me ti jchi'inojoxuc o c'alal to ta slajebal c'ac'ale.
Mat. 28.20

Chapanel ta slajebal c'ac'al. Mat. 25.31; Jn. 12.48

C'alal po'ot xa slajebal c'ac'ale ta xlic tsots vocol.
2 Tim. 3.1

C'alal po'ot xa slajebal c'ac'ale chtal ep jlabanvanejetic.
2 P. 3.3; Jd. 18

Me ichamique, ta jcha'cuxes ta slajebal c'ac'al, xi li Jesuse.
Jn. 6.39-40

Ta jna' ti ta xcha'cuxi loq'uel ta smuquinal ta slajebal
c'ac'ale, xi li Martae. Jn. 11.24

Chapajem xa ti chijcolutique, pero ja' to chquiltic ti c'alal
po'ot xa slajebal c'ac'ale. 1 P. 1.5

Li Cristoe muc xtal ta ora, ja' to i'ay, yu'un po'ot xa slajebal
c'ac'al. 1 P. 1.20

Slebuel chauc (*q'uelo Sacsevul*)**Slequil co'ntontic**

Ja' tsc'an ti ta melel oy slequil co'ntontique. Mat. 5.20

Cristo chijyac'butic slequil co'ntontic. Jn. 17.22

Tsc'an slequil co'ntontic chijtunutic yu'un Dios. Heb. 12.28
I'ac'bat ep slequil yo'nton jch'unolajeletic ta Corinto.

2 Cor. 8.1

Tsc'an oy slequil co'ntontic jech chac c'u cha'al li Diose.
Mat. 5.48

Slequil yo'nton Dios (q'uelo Yutsil yo'nton Dios)

Li Diose toj ep slequil yo'nton ta jtojoltic. Rom. 5.15, 21;
2 Tes. 2.16; 1 P. 5.10

Li boch'o slequil yo'nton tsq'uelan c'usi oy yu'une, ja'
chc'anat yu'un Dios. 2 Cor. 9.7

Ta sventa Cristo ilecub yo'nton ta jtojoltic li Diose. Jn. 1.17

Tsc'an chcalbetic slequilar Dios ta sventa ti la
xc'uxubinutique. Ef. 1.6

Li Diose yutsil yo'nton laj yac'bun cabtel, xi Pablo.

1 Cor. 15.10

Li Diose yutsil yo'nton st'ujojun ti c'alal mu'yuc to'ox
chivoque, xi Pablo. Gál. 1.15

Li Diose toj lec yo'nton jech jmotontic ti mu'yuc jmotic
chijyilutique. Rom. 3.24; Ef. 2.8-9; 2 Tim. 1.9; Tit. 3.5

Slequil yo'nton Dios ti colemitic xae. Ef. 2.4-5, 8

Slequil yo'nton ti mu'yuc xa jmotic chijyilutic Diose.

Rom. 6.14; 11.6

Li c'usitic la jpase yutsil yo'nton la scoltaun li Diose, xi
Pablo. 2 Cor. 1.12

Yutsil yo'nton chiscoltautic li Diose. 2 Tim. 2.1

Slequil yo'nton chiscoltautic li Diose jech xu' cu'untic
chquich'tic ta muc'. Sant. 4.6

Yaloj ono'ox Dios ti slequil yo'nton chiscoltautique.

2 Cor. 6.2

Li Diose slequil yo'nton chiscoltautic ti c'alal oy jvocoltique.
Heb. 4.16

Slequil yo'nton la xnich'oninutic li Diose. Ef. 1.5

Slequil yutsil (q'uelo Bendición)

Slequilar

Li Diose tsc'an chic' ta slequilar ep xnich'nab. Heb. 2.10

Ta sventa Cristo chijcol jech chbat jq'uelabetic slequilar sbatel
osil. 2 Tim. 2.10

Laj yic'utic Dios yu'un tsc'an chbat jchi'intic ta slequilar.
1 P. 5.10

Li Diose xu' yu'un ta xc'uxubin li boch'o sc'oplap chbat
xchi'in ta slequilar. Rom. 9.22-24

Slequilar Dios (q'uelo Ich'el ta muc')

Laj yalbeic slequilal Dios li j'almantaletique. Lc. 2.13
 Tsc'an Jamal chcalbetic slequilal li Diose. Heb. 13.15;
 1 P. 2.9

Sloq'uel co'ntontic (q'uelo Scotol co'ntontic)

Smalta (q'uelo Yat'es)

Smamabtac Abraám (q'uelo Smomnich'nab Abraám)

Smantal Dios

Persa ja' ta jch'unbecutic smantal Dios, xi Pedro. Hech. 4.19
 Li c'usitic yaloj Diose persa chc'ot ta pasel scotol.

Mat. 5.18

C'alal mu'yuc to'ox smantal Diose, jpasmuliletic ono'ox li
 cristianoetique. Rom. 5.13

Ta sventa Moisés ital li smantal Diose. Jn. 1.17

Li smantal Diose ja' no'ox itun sventa laj yilic ti oy
 smulique. Rom. 3.20; 7.7; Gál. 3.19

Li mantaletique mu'yuc chopol yu'un ja' yu'un Dios.
 Rom. 7.14

Li smantal Diose ja' chijyalbutic ti mu xu' ta jsa' jmultiplic.
 Rom. 7.12

Me jc'anojtic Diose, mu'yuc tsots ta ch'unel chca'itic li
 smantalaque. 1 Jn. 5.3

Ja' no'ox tal yac' lo'ilajuc avo'ntonic yu'un chayalboxuc ti
 persa chach'unic smantaltac Diose. Hech. 15.24

Li boch'otic tsa' smulic ti mu'yuc ya'yojic smantal Diose,
 muc ta sventauc mantal ta xchapanatic. Rom. 2.12

Yu'un muc xa ach'unojicuc ti ta sventa mantal lec chayiloxuc
 Diose. Rom. 6.14

Li sba mantal ti tsots sc'oplale, c'anic me li Diose, xi.
 Mat. 22.37

Me chijc'anvanutique, laj xa jch'untic o scotol li smantal
 Diose. Rom. 13.8, 10; Gál. 5.14; Sant. 2.8

Mu'yuc boch'o xch'un yu'un li smantal Diose. Rom. 3.19-20
 Lec chca'itic li smantal Diose pero oy c'usi yan lec chca'itic
 noxtoc. Rom. 7.22-23

C'alal ta jchi'in li boch'o mu'yuc ya'yoj smantal Diose, mu
 ca'yojuc smantal Dios yilel ec. 1 Cor. 9.21

Li mantaletique oy stu ta sventa boch'o tspas c'usi chopol.
 1 Tim. 1.8

Mu xijcol ta sventa mantal. Gál. 2.16; 3.10-13

Ta sventa smantal Diose mu jtatic perdón yu'un jmultiplic.
 Hech. 13.39

Mu'yuc sc'oplap me la xch'unic, o me muc xch'unic, li
 smantal Diose. Rom. 3.28

Mu xu' lec chijyilutic Dios ta sventa mantal. Gál. 2.16;
3.10-13

Li smantal Diose ma'uc stu sventa chijcol. Gál. 3.21

Me ta jch'unbetic smantal Diose, tey oyutic o ta stojol.
1 Jn. 3.24

Yu'un mu xch'un cu'untic li smantal Diose jech i'ay li
Cristoe. Gál. 3.13

Li smantal Diose xu' cu'untic xch'unel scotol ta sventa li
Cajvaltique. Rom. 3.31

C'alal icham li Cristoe ja! tey ilaj sc'oplal li smantal Diose.
Ef. 2.15

C'alal icham li Cristoe ilaj sc'oplal ti chquich'tic castigo ta
sventa li mantaletique. Col. 2.14

Li boch'otic tsnoplic ti ehcolic ta sventa mantale chich'ic
castigo. Gál. 3.10

Ac'o me jun no'ox muc xach'unic li smantal Diose pero laj
abajic o scotol. Sant. 2.10

C'alal laj ca'itic li smantal Diose yo' to más ta jc'an ta
jpastic li c'usi chopole. Rom. 7.5

Li boch'otic ta sa'ilan smulique ta sbajbeic smantal Dios.
1 Jn. 3.4

Chquich'tic castigo yu'un mu xch'un cu'untic smantal Dios.
Rom. 4.15

Li boch'o mu tsotsuc sc'oplal cha'i jbeluc li smantal Diose,
ja! its'inal chc'ot. Mat. 5.19

Smesa Cajvaltic (q'uelo Sna'ibil Cajvaltic)

Smomnich'nab Abraám Jn. 8.33; Rom. 9.7

Smoton Dios

Tey xacomtsan ta sts'el scajleb smoton Dios li smoton
avich'oj batele. Mat. 5.23

Me ta jc'an jbatique, ja! smoton cha'i li Diose. Ef. 5.2

Ja! ta jc'an ti chac'uxubinvanique, ja! mu jc'an ti
chamilbicun jmotone, xi li Diose. Mat. 9.13; 12.7

C'alal laj yac' sba ta milel ta jcojtic li Cristoe, toj lec laj yil
li Diose, ja! smoton laj ya'i. Ef. 5.2

Smuc'ul co'ntontic

Li boch'o ch-oc' ta scoj ti oy smule ch-ac'bat smuc'ul
yo'nton. Mat. 5.4

Li boch'o chat yo'ntone ch-ac'bat smuc'ul yo'nton.
2 Cor. 7.6

Tsc'an oy smuc'ul co'ntontic. Col. 3.12-13; 1 Tim. 6.11-12;
Tit. 3.2; Sant. 3.17; 1 P. 3.15

Tsc'an ta smuc'ul co'ntontic chcalgetic li boch'o itsalat yu'un
c'usi chopole. Gál. 6.1

Li boch'o yajtunel Cajvaltique tsc'an oy smuc'ul yo'nton.
2 Tim. 2.24

Oyuc me smuc'ul avo'ntonic jech chats'icbe abaic me oy
c'usi chopol chapasbe abaique. Ef. 4.2

Li Cristoe laj yac' ta ilel ti oy smuc'ul yo'ntone. Mat. 27.14
Tsc'an chcuch cu'ntic c'usi chtal ta jtojoltic. 2 P. 1.6

Tsc'an ta jts'ictic vocol jech tstsatsub co'ntontic ta stojol
Dios. Lc. 21.19; Rom. 5.3; Sant. 1.4

Tsc'an mu xhibaj co'ntontic ta spasel li c'usi leque.
Gál. 6.9

Me ta jna'tic ti sc'anojutic li Cajvaltique, tsts'ic cu'ntic
vocol. 2 Tes. 3.5

Smuc'ul yo'nton Dios

Li Diose ep smuc'ul yo'nton ta stojol cristianoetic.
Rom. 2.4; 9.22; 1 Tim. 1.16; 2 P. 3.9, 15

Li Diose jal la smala cristianoetic ta vo'one yu'un ac'o sutes
yo'ntonic. 1 P. 3.19-20

Pablo jal its'icbat c'usi chopol la spas. 1 Tim. 1.16

Snacleb na 1 Cor. 3.11; Ef. 2.20

Sna' c'usi lec ta pasel

Li boch'o tsc'an Dios xchi'uc xchi'ile ja' sna' c'usi lec ta
pasel. 1 Cor. 8.3

Sna'ibil Cajvaltic

Laj yac' ta ilel c'u x'elan sna'ibil li Cajvaltique.
Mat. 26.26-28; Mar. 14.22-25; Lc. 22.14-20

Laj yal Cajvaltic ti ac'o jpasbeti sna'ibile. Lc. 22.19;
1 Cor. 11.23-26

Ja' senyail ti jun c'otemutic jchi'uctic Cajvaltic ti c'alal ta
jpasbeti sna'ibile. 1 Cor. 10.16

C'alal ta jpastic sna'ibil Cajvaltique tsc'an sutem co'ntontic.
1 Cor. 11.27-31

La spasic sna'ibil Cajvaltic li yajchanc'optac Jesuse.
Hech. 2.42; 20.7

Snitilul Abraám (q'uelo Smomnich'nab Abraám)

Sodoma Mat. 10.15; Lc. 17.29; Jd. 7; Ap. 11.8

Soldado

Tsc'an lec chapalutic jech chac c'u cha'al soldado.
Ef. 6.14-17; 1 Tes. 5.8

Ts'ico me vocol jech chac c'u cha'al soldado. 2 Tim. 2.3

Sostenes Hech. 18.17; 1 Cor. 1.1

Spajubtasbil pan (q'uelo Svolesubil xch'ut pan)

Spatobil co'ntontic (q'uelo Jun co'ntontic)

Spumesbil xch'ut vaj (q'uelo Svolesubil xch'ut pan)

Sp'ijil Dios (q'uelo Stsatsal Dios xchi'uc Sbijil Dios)

Squeval (q'uelo Xojobal)**Sq'uelubil stsatsal Dios**

Li boch'otic tey nacajtic ta Corazine ta ono'ox xich'ic castigo
yu'un laj yilic sq'uelubil jtsatsal pero muc xch'unic.
Mat. 11.21

C'alal laj yilic la spas sq'uelubil stsatsal li Jesuse, ep
boch'otic la xch'unic. Jn. 2.23

Vo'oxuque ja' to chach'unic c'alal me laj avilic la jpas ep
sq'uelubil jtsatsale, xi li Jesuse. Jn. 4.48

Ep cristianoetic la xchi'inic batel li Jesuse yu'un laj yilbeic
sq'uelubil stsatsal. Jn. 6.2

Vu'utic li israelutique ac'o jna'tic ti ep sq'uelubil stsatsal la
spas li Jesuse. Hech. 2.22

C'usi ta jpasbetic li viniquetique, yu'un la spasbeic sq'uelubil
stsatsal Dios, xiic. Hech. 4.16

Oy ja' to la xch'unic ti c'alal laj yilic la spas sq'uelubil
stsatsal li Jesuse. Jn. 7.31

Me chach'unic ti vu'un ta jcoltaoxuque, xu' avu'un chapasic
sq'uelubil jtsatsal. Jn. 14.12

Li Estebane la spas ep sq'uelubil stsatsal Dios. Hech. 6.8

Li boch'o chopol yo'ntone tsc'an tsq'uelbeic sq'uelubil stsatsal
Cajvaltic. Lc. 11.29; 23.9

Altic la spas ep sq'uelubil stsatsal li Jesuse, muc xch'unic.
Jn. 12.37

Vo'ot ta aventa la jpascutic sq'uelubil atsatsal, xiyuticun ta
slajebal c'ac'al. Mat. 7.22

¿Bu la sta sbijil li jchi'iltic li'i yu'un ep ta spas sq'uelubil
stsatsal? xiic. Mat. 13.54; Mar. 6.2

Li boch'o tspasic sq'uelubil jtsatsale mu chopoluc chiyalbun
jc'oplal. Mar. 9.39

Li boch'o jcholc'op ta melele xu' yu'un tspasbe sq'uelubil
stsatsal Dios, xi Pablo. Mar. 16.20; Rom. 15.18-19;
2 Cor. 12.12

C'alal la sc'atajes ta ya'lel ts'usub vo' li Jesuse, tey ivinaj
sq'uelubil stsatsal. Jn. 2.11

Ti jech ma'sat ivoq'ue, ja' sventa ac'o vinajuc stsatsal Dios.
Jn. 9.3

La spasbeic sq'uelubiltac jech ivinaj ti ja' sc'op Dios la
xcholique. Mar. 16.20; Hech. 14.3; Heb. 2.4

Ja' no'ox tal asa'icun ta sventa laj avilic sq'uelubil jtsatsale,
xi li Jesuse. Jn. 6.26

Oy boch'o ja' yabtel tspasic sq'uelubiltac stsatsal Dios.
1 Cor. 12.10

Li Diose ta sventa Pablo laj yac' ta ilel sq'uelubil stsatsal.
Hech. 19.11

Altic la spas ep sq'uelubil stsatsal ta yosilal li Jesuse yu'un
muc xch'unic. Mat. 13.58; Mar. 6.5

Li Erodese la sjaq'uilanbe Jesús ti c'u x'elan tspas sq'uelubil
stsatsale. Lc. 23.9

Stojol - Jtojoltic

Stojol mulil ja' ch'ayel. Rom. 6.23

Ti c'u x'elan la jpastique ja' jech chquich' jtojoltic.
2 Cor. 11.15

Li boch'o tsnop ti ta sventa yabtel lec ch-ilat yu'un Diose ta
x'ac'bat stojol, ma'uc smoton. Rom. 4.4

Li boch'o ch-abteje ta persa ta xich' stojol xchi'uc sve'el.
Mat. 10.10; Lc. 10.7; Jn. 4.36; 1 Tim. 5.18

Li jc'ulejetique mu ts'acaluc la stoj svinic ta c'aoj. Sant. 5.4

Li boch'o ta xcholbicun jc'ope ta xich' stojolic. Jn. 4.36

Cuxetuc no'ox avo'ntonic ti c'u yepal chavich' atojolique, xut
soldadoetic li Juane. Lc. 3.14

Stsatsal co'ntontic

Tsc'an ta jc'anbetic Dios stsatsal co'ntontic. Hech. 4.29;
Ef. 6.19

Vu'utic ti oy xa stsatsal co'ntontic ta stojol Diose, jech me
ac'o jnop jcotoltic. Fil. 3.15

Ta sventa ti li' tq'iulun ta chquele jech ep xa boch'o
itsatsub yo'ntonic ta stojol Dios. Fil. 1.14

Ac'o me laj quich'cutic uts'intael pero la stsatsubtasbun
co'ntoncutic li Diose. 1 Tes. 2.2

Dios chac' stsatsal co'ntontic c'alal oy jvocoltic. Rom. 15.5;
2 Cor. 1.4-5

Dios chac' stsatsal co'ntontic c'alal ta jcholbetic sc'op.
2 Tim. 4.17

Me icuch cu'ntic vocole, ch-ayin stsatsal co'ntontic.
Lc. 21.19; Sant. 1.3-4; 1 P. 5.10

Ta sventa Cristo oy stsatsal co'ntontic jech mu xijxi' ta
sc'opanel Dios. Ef. 3.12; 1 Jn. 3.21

Tsc'an ti mu xch'ay stsatsal co'ntontique. Heb. 10.35-36

Me oy stsatsal co'ntontique, jamal chalcatic ti ja' Jcoltavanej
li Cajvaltique. Heb. 13.6

Pablo oy stsatsal yo'nton. 2 Tim. 1.12

Tsc'an tsots sc'opral chca'itic boch'o mu'yuc to stsatsal
yo'nton. Rom. 14.1-3; 15.1

Pablo la sco'lajes sba jech chac c'u cha'al boch'o mu'yuc
stsatsal yo'nton. 1 Cor. 9.22

Ja' Dios ti chijyac'butic stsatsal co'ntontique. Rom. 15.5

Tsc'an oy stsatsal co'ntontic jech xu' cu'ntic ta jpastic c'usi
tsc'an Dios. Heb. 10.36

Coltaic li boch'otic mu'yuc to stsatsal yo'ntonique.
1 Tes. 5.14

Ac'o oyuc lec stsatsal avo'nton, mu xatoy aba, x'utat
Timoteo. 1 Tim. 6.11

Li Diose chijyac'butic stsatsal co'ntontic yu'un ech'em
stsatsal li stuque. Col. 1.11

Jech la spas li Cristoe yu'un jech ac'o sta stsatsal yo'ntonique
ta stojol li yu'untaque. Ef. 4.12

Tsc'an oy stsatsal yo'ntonique yu'un jech chcuch yu'unic li
c'usi chtal ta stojolique. Tit. 2.2

Stsatsal Dios

Ja' no'ox ta sventa stsatsal Dios ivu' cu'un, xi Pablo.
1 Cor. 15.10; 2 Cor. 3.5

Xu' cu'ntic spasel c'usi lec ta stsatsal Dios. Fil. 4.13

Li Diose chquiltic ti ech'em stsatsale yu'un chquiltic li c'usi
spasoje. Rom. 1.20

Li Jesuse ta sventa stsatsal Dios la sloq'ues li pucujetique.
Lc. 11.20

Me lic'ot ta atojolique, ta stsatsal Dios ta jloq'ues li boch'o
chal ti mu'yuc jtsatsale. 2 Cor. 13.4

Li Diose la xcha'cuxes li Cajvaltique yu'un ech'em stsatsal.
1 Cor. 6.14

C'alal ta jcholbetic sc'opla Cajvaltique tey ch-abtej stsatsal
Dios. 1 Cor. 1.18

Li Diose ech'em stsatsal jech ta xac'boxuc scotol li c'usi ta
xtun avu'unique. 2 Cor. 9.8

Tsc'an oy stsatsal co'ntontic, yu'un li Cajvaltique quich'ojtic ta
muq'ue ech'em stsatsal. Ef. 6.10

Xchi'uc ta jc'an chvinaj stsatsal Dios ta jventa, xi Pablo.
2 Cor. 6.7

Mu xana'lic c'u x'elan stsatsal li Diose, x'utatic. Mat. 22.29
Ach'unojic ti ja' chascoltaoxuc li Dios ti ech'em stsatsale.

Col. 2.12

Li Dios ti ech'em sbijile ech'em stsatsal. Jd. 25; Ap. 4.11

Li Diose ech'em stsatsal jech xu' yu'un chixchabiutic.
1 P. 1.5

Li Diose ch-abtej ta co'ntontique ech'em stsatsal. Ef. 1.19;
3.20

C'alal chatsob abaique tey achi'ucbeic stsatsal li Cajvaltique.
1 Cor. 5.4

Li Diose ech'em stsatsal jech xu' yu'un chisc'atajesbutic ta
ach' li jbec'taltique. Fil. 3.21

Yu'un ech'em stsatsal li Diose jech ta svu'el no'ox lec oy
scotol li c'usitic oye. Heb. 1.3

Jech chvinaj ti ja' ta sventa jtsatsal xu' avu'un li cabtele,
x'utat Pablo. 2 Cor. 12.9

Ep jtsatsal xchi'uc tsots jxojobal chital, xi li Jesuse.
Mar. 13.26; 2 P. 1.16

Stsec

Laj quil ilaj stsatsal li pucuje ja' no'ox jech chac c'u cha'al
chaju'ic ta teq'uel stsec. Lc. 10.19

C'alal chasc'anboxuc ton caxan li anich'onique, mu stsecuc
chavac'beic. Lc. 11.12

Li c'ulube ac'bil yabtelic chti'vanic jech chac c'u cha'al
stsec. Ap. 9.3, 5, 10

Stsob sbaic

Jmoj la stsob sbaic yajchanc'optac Jesús. Hech. 1.14; 2.14

Stsoq'uet yo'ntonic (*q'uelo Ilinel*) Rom. 3.14; Ef. 4.31

Stsotsil joltic

Atbil jaybej stsotsil joltic. Mat. 10.30

Li antsetique ja' smac sjolic c'otem li stsotsil sjolique.
1 Cor. 11.15

Li stsotsil ajolique mu stac' chac'atajesic ta sac xchi'uc ta
ic'. Mat. 5.36

Stsu - Stsumut

Pero jechuc me avo'ntonic jech chac c'u cha'al stsumut.
Mat. 10.16

Iyal tal ta vinajel Ch'ul Espíritu xco'laj xchi'uc stsumut yilel.
Mat. 3.16; Mar. 1.10; Lc. 3.22

Sujel ta mulil

Li Diose mu xac' ti ech'em chijsujat ta mulile. 1 Cor. 10.13

Cajvaltic isujat ta mulil. Mat. 4.1-11; Mar. 1.12-13;
Lc. 4.1-13; Heb. 2.18; 4.15

Li Diose mu xu' tsujat ta spasel c'usi chopol. Sant. 1.13

Li boch'o tsc'an ep sc'ulejale ta sujat yu'un c'usi chopol.
1 Tim. 6.9

Li pucuje stalel ta sujvan ta mulil. Mat. 4.1-11; 1 Tes. 3.5

Ti c'u x'elan chijsujat ta mulile ja' jech tsujat scotol
cristianoetic. 1 Cor. 10.13

Li Diose xu' yu'un tscolta li boch'o tsujat ta mulile.
2 P. 2.9

Sutes yo'nton (*q'uelo Tscomtsan c'usi chopol*)

Svochesobil sch'ut pan (*q'uelo Svolesubil xch'ut pan*)

Svolesubil xch'ut pan Mat. 13.33; Lc. 13.21; 1 Cor. 5.6

Q'uelo me abaic ta sventa svolesubil xch'ut pan yu'un li
fariseoetique. Mat. 16.6

T

Tanil c'oc' Mat. 11.21; Heb 9.13; 2 P. 2.6

Tanjol (q'uelo Xulem)

Taquel

Li boch'o chbat xcholic sc'op Diose ¿c'uxi xu' yu'unic me muc tacbilicuc batel yu'un Diose? Rom. 10.15

C'alal la sta yorail c'usi ora snopoj li Totile, la stac tal li Xnich'one. Gál. 4.4

Li Pablo xchi'uc Bernabee tacbil ibatic yu'un Ch'ul Espíritu. Hech. 13.2

C'anbeic Dios ti ac'o stac batel li boch'o chbat cholbatuc sc'ope. Mat. 9.38; Lc. 10.2

Ta jtacoxuc batel jech chac c'u cha'al chijetic ti tey chc'ot staic oq'uileteque. Mat. 10.16

Li Jesuse lic stac batel ta chabchab li yajchanc'optaque. Mar. 6.7

Jech chac c'u cha'al laj atacun tale ja' no'ox jech ta jtaquic batel ec. Jn. 17.18; 20.21

La stac tal Xnich'on li Diose. Rom. 8.3; 1 Jn. 4.9, 14

Taqui jamaltic (q'uelo Xocol banamil)

Taq'uel

Me melel ti oy smul jun jchabivaneje, taq'uiio ta stojol scotolic. 1 Tim. 5.19-20

C'alal chajtaq'uioxuque ch'unic me ta ora. Ap. 3.19

Me oy boch'o la sta smule, ta smuc'uluc avo'nton xataq'ui. Gál. 6.1

Me laj xa ataq'ui jun chib veltae, me mu xch'une, mu xa me xac'opan. Tit. 3.10

Li boch'o its'inal avu'une taq'uiio ta lequil c'op. 1 Tim. 5.1

Taq'uin

Mu me xbat avo'ntonic yu'un taq'uin. Heb. 13.5

Oy ep jc'ulejetic laj yaq'uic ep taq'uin sventa smoton Dios. Mar. 12.41; Lc. 21.1-2

Oy jayibuc ipich'aj yo'ntonic yu'un taq'uin jech la scomtsanic o Cajvaltic. 1 Tim. 6.10

Li boch'o batem yo'nton yu'un taq'uine ja' sdios c'otem. Ef. 5.5

Tsc'an mu sc'upinic taq'uin li boch'o chich' yabtelique. 1 Tim. 3.3; Tit. 1.7

Li boch'o ch-abtej yu'un Diose mu me snop ti tey tsta o ep taq'uine. 1 P. 5.2

Li sc'upinel taq'uine ja' yibel scotol c'usi chopol.
1 Tim. 6.10

Ac'bicun jq'uel junuc li taq'uin sventa chatoj o apatanique,
xi li Jesuse. Mat. 22.19

Lajuneb mozoetic i'ac'batic jujusep taq'uin yu'un yajvalic.
Lc. 19.13

Pedro la sta jsep estatero taq'uin ta ye choy. Mat. 17.27

Lo'il sventa jun ants ich'ay jun dracma staq'uin. Lc. 15.8

Lo'il sventa jun vinic la smucbe ta banamil staq'uin yajval.
Mat. 25.18

Lo'il sventa taq'uin mucbil ta banamil. Mat. 13.44

Mu me xavich' batel ataq'uinie ta sventa be, xi li Jesuse.
Lc. 9.3

Tarso Hech. 9.11; 11.25; 21.39

Ta sc'open Dios (*q'uelo Tsc'open Dios*)

Tati Mar. 14.36; Rom. 8.15; Gál. 4.6

Ta xcha'tal Cajvaltic (*q'uelo Tscha'tal Cajvaltic*)

Ta xicta (*q'uelo Tscomtsan*)

Templo (*q'uelo Nailtsobobbail*)

Li temploe ja' senyail laj yal ta sventa Cajvaltic. Jn. 2.19-21

Stemplo Dios c'otem li co'ntontique. 1 Cor. 3.16-17; 6.19;
2 Cor. 6.16; Ef. 2.22

Li co'ntontique sna Ch'ul Espíritu c'otem. 2 Tim. 1.14

Tentaq'uin 2 Tim. 4.14

Tentsun

Tsvoc' xchij xchi'uc stentsun li Cajvaltique. Mat. 25.32-33

Tentsun itun yu'unic ta sventa smoton Dios. Heb. 9.12-19;
10.4

Teófilo Lc. 1.3; Hech. 1.1

Tértulo Hech. 24.1-2

Tesalónica Hech. 17.1-13; Fil. 4.16; 2 Tim. 4.10

Testigo -Textico

Mu persauc chasa'ic testigo ta sventa li c'usi chavalique.

Mat. 5.33-37; Sant. 5.12

Ja' to xach'unic me oy chib oxib testigoe. 1 Tim. 5.19

Te'

Li te' ti lec ono'oxe lec sat chac'. Mat. 7.17-19

Ja' jechoxuc jech chac c'u cha'al te' ti mu'yuc lec sat
chac'ue. Mat. 3.10; Lc. 3.9; Jd. 12

Tiatira Hech. 16.14; Ap. 1.11; 2.18

Tiberio Lc. 3.1

Tijbel yo'ntonic 1 Tim. 4.2

Timoteo

Me ic'ot li Timoteoe, mu me xavaq'uc lo'ilajuc yo'nton.

1 Cor. 16.10

Chajc'opanoxuc tal ta carta jchi'uc li Timoteoe, xi Pablo.

2 Cor. 1.1

Li Pabloe tsc'an ta xchi'in li Timoteoe jech laj yac'be yich' circuncisión. Hech. 16.3; 17.14-15

Iloc' ta chuquel li Timoteoe. Heb. 13.23

Me jech tsc'an Cajvaltique, ta jtac tal ta ora li Timoteoe.

Fil. 2.19

Jech la jtac tal li Timoteoe yu'un ja' yajtunel Dios ec.

1 Tes. 3.2

Tinta 2 Cor. 3.3

Tíquico Hech. 20.4; Ef. 6.21; Col. 4.7; 2 Tim. 4.12; Tit. 3.12

Tiro Mat. 11.22; 15.21; Mar. 7.24

Ti'bol Rom. 14.21; 1 Cor. 8.4; 10.25

Toj

C'alal bat stsaquic li Jesuse, yich'oj batel stojic. Jn. 18.3

Toj (*q'uelo Tuc'*)

Toj co'ntontic chijyilutic Dios (*q'uelo Mu'yuc jmultic chijyilutic Dios*)

Tojbel ta vocol

Li Jesuse la stojbe ta vocol Dios li ya'lel ts'usube.

Mat. 26.27

Ta jtojbe ta vocol Dios ta sventa ti lec ach'unojique, xi Pablo. Rom. 1.8; Fil. 1.3; Col. 1.3; 1 Tes. 1.2; 2.13; 3.9; 2 Tes. 1.3; 2.13; Film. 4.

Tsc'an ta jtojgetic ta vocol Dios li c'usi xu' cu'untilque. Col. 1.12; 3.17

Scotol li c'usi chac' tal ta jtojoltic li Diose jtojgetic ta vocol. Ef. 5.20; 1 Tes. 5.18

Li Jesuse la stsac li pane, la stojbe ta vocol Dios. Jn. 6.11

Li Pabloe la stojbe ta vocol Dios c'alal la stsac li pane. Hech. 27.35

Tojbeic ta vocol Dios yu'un xana'ic ti ta ono'ox xascoltaoxuque. Fil. 4.6; Col. 2.7; 4.2

Li Samaria vinique la stojbe ta vocol Jesús ti icole. Lc. 17.16

Pero co'ol tstojbeic ta vocol Dios ta sventa li c'usi tsve'ique. Rom. 14.6-7; 1 Tim. 4.3-4

Tsc'an chatojbeic ta vocol Dios scotol c'ac'al. Col. 3.15

Yan versículo bu chal *tojbel ta vocol*. 2 Cor. 1.11; 4.15; 9.11-12; Ap. 4.9; 11.17

Tomás Mat. 10.3; Mar. 3.18; Lc. 6.15; Jn. 20.24-29;
Hech. 1.13

Ton

Jech chac c'u cha'al yajval na la st'uj jbej ton laj yac' ta chiquin na. Mat. 21.42; Mar. 12.10; 1 P. 2.7

Li ton ti ch-och ta chiquin nae ja' li Jesucristoe. Ef. 2.20; 1 P. 2.4

Ta sba snaclebe oy chcac'cutic ton ti bu toyolic stojole, xi Pablo. 1 Cor. 3.12

Tot (q'uelo Tati)

Tote (q'uelo Tati)

Totil (q'uelo Banquillal)

Totil ch'ul abat (q'uelo Banquillal yaj'almantal Dios)

Totil me'il

Tsots sc'oplal ta jc'uxubintic li jtotic jme'tique. 1 Tim. 5.8

Ja' totil me'il chac'be c'usi chtun yu'un li xnich'nabe, xi Pablo. 2 Cor. 12.14

Vo'oxuc ti totil me'iloxuque tuc' xapasic ta mantal li avol anich'onique. Ef. 6.4; Col. 3.21

Li jtotic jme'tic li' ta banamile laj yac'butic nucul ti c'alal ololutic toe. Heb. 12.9

Totil pale (q'uelo Banquillal pale)

Toyobball

Li cristianoetique ja' no'ox ta stoy sbaic. 2 Tim. 3.2

Li boch'o chc'anvane mu stoy sba. 1 Cor. 13.5

Li c'usi ta jpastique mu me ja'uc ta sventa ta jtoy jbatic. Fil. 2.3

Mu lecuc me ach' jch'unolajel ch-och ta jchabivanej naca me stoy sba. 1 Tim. 3.6

Tsc'an mu jtoy jbatic. 1 Jn. 2.16

Chopol ch-ilat yu'un Dios li boch'otic tstoy sbaique. Sant. 4.6

Me ta stoy sba jun cristianoe, ta yut yo'nton ta xlic tal. Mar. 7.21-23

Li fariseoe tey va'al tstoy sba ti c'alal tsc'opan Diose. Lc. 18.11-12

Quermanotac, ta jc'an chana'ic li c'usi snopoj Diose yu'un jech mu xatoy abaic. Rom. 11.25

Toyol luchlebal (q'uelo Q'uelub osil)

Toyol stojol

Toyol stojojutic li Diose. 1 Cor. 6.20; 7.23; 1 P. 1.18; 3.4

Trigo

Lo'il sventa trigo. Mat. 13.1-7; Mar. 4.1-9; Lc. 8.4-8

Lo'il sventa boch'o ta xic'a strigo. Mat. 3.12

Trigo jobel Mat. 13.25

Troas Hech. 16.8; 20.5; 2 Cor. 2.12; 2 Tim. 4.13

Trófimo Hech. 20.4; 21.29; 2 Tim. 4.20

Tubtael

La stubtaic Cajvaltic. Mat. 26.67; 27.30; Mar. 10.34; 14.65;
15.19

Tuc'

Li Diose tuc' xchapanvan. Rom. 2.2; 2 Tes. 1.6; 1 P. 1.17
Tuc' yo'nton li Diose. 1 P. 1.16

Li boch'o tuc' yo'ntone mu xu' ta xchi'in li boch'o mu
tuc'uc yo'ntone. 2 Cor. 6.14

Tsc'an tuc' co'ntontic. 1 P. 1.16

Tsc'an tuc' chbat cu'ntonic li c'usi ta jnoptique. Fil. 4.8

Li boch'otic tuc' yo'ntonique ja! xnich'nab Dios. 1 Jn. 2.29;
3.7

Ja! jmoton ti tuc' co'nton sbatel osile, xi Pablo. 2 Tim. 4.8

Li boch'o oy xa ta sac osile puro lec, puro tuc' c'usi chal.
Ef. 5.9

Ta jc'an tuc' ta jtac'be li boch'o chiscontrainune, xi Pablo.
2 Cor. 6.7

Li Cajvaltic Diose chac'be bendición li boch'o tuc' yo'ntone.
1 P. 3.12

C'alal ja! to'ox smozoinojutic c'usi chopole, muc jnoptic me
tuc', me mu tuc'uc, c'usi la jpastic. Rom. 6.20

Li boch'o tuc' yo'ntone ta xac' xojobalic tey ta stojol Dios.
Mat. 13.43

Tuch' patijel Mat. 9.20; Mar. 5.25-30; Lc. 8.43-44

Tunichim (*q'uelo Yaraveno*)

Tu'p ic'

Li Jesuse la scolta jun querem yich'oj tu'p ic'. Mat. 17.15;
Mar. 9.26-27; Lc. 9.37-43

T'anal

T'anal chaquilonuc ta scoj ti mu'yuc lec avo'ntonique.

Ap. 3.18

C'alal t'analune laj avac'bicum jc'u!, xi li Jesuse. Mat. 25.36

Li quereme la scomes li sábana mantae, t'anal ijatov batel.

Mar. 14.52

Li xnich'nab Escevae t'anal ijatovic batel. Hech. 19.16

T'ujel

La st'ujic vucub jpuvce'liletic. Hech. 6.1-6

Ta jujun nailtsobobbail la st'ujic jchabivanejetic yu'unic.
Hech. 14.23

T'ujbilutic ono'ox yu'un Dios. Lc. 18.7; Hech. 13.48;

Rom. 8.29; 11.5; Ef. 1.4; Col. 3.12; 1 Tes. 1.4;
 2 Tes. 2.13; Tit. 1.1; 1 P. 1.2; 2.9; 5.13; 2 P. 1.10
 T'ujbil yu'un Dios li Cajvaltique. Mat. 12.18; Lc. 4.18;
 23.35; Hech. 4.27; 1 P. 2.4, 6
 Mu me xat'uj li boch'o chavich' ta muq'ue. Sant. 2.1
 Mu me xat'uj li boch'o chataq'ue. 1 Tim. 5.21
 Li Jesuse la st'uj li boch'o chtun yu'une. Lc. 6.13;
 Jn. 13.18; Hech. 9.15; 22.14; Gál. 1.15
 Muc ba'yucuc la jt'ujtic li Cajvaltique. Jn. 15.16
 Li Diose xu' yu'un tst'uj li boch'o tsc'an chc'uxubine.
 Rom. 9.11-13, 22
 Li Diose ta spajes vocol ta sventa li boch'o t'ujbilic yu'une.
 Mat. 24.22; Mar. 13.20
 La st'ujutic Dios yu'un ac'o jts'ictic vocol. Fil. 1.29
 La sts'ic vocol Pablo yu'un tsc'an ac'o coluc li boch'o
 t'ujbilique. 2 Tim. 2.10

TS

Tsalbil - Tsalvanej

Tsalbil xa c'usitic oy li' ta banamil. Jn. 16.33
 Scotol li vocol chquich'tique lec tsalbil chc'ot cu'untic ta
 sventa li Cristoe. Rom. 8.37
 Coliyal Dios ti scotol c'ac'al xu' cu'un ta sventa Cristoe.
 2 Cor. 2.14
 ¿Boch'o xu' chiscoltautic ta stsalel yu'un jech mu ch'ayeluc
 chijbat? Rom. 7.24-25
 Mu c'alaluc ta Stot tsventain li Cristoe yu'un ja' ta sventa
 Stot tstsal yu'un scotol. 1 Cor. 15.27
 Li pucuje tstsal yu'unic ta sventa ti xch'unojic ti ja'
 Jcoltavanej yu'unic li Cajvaltique. Ap. 12.11
 Oy la stsalic yantic ajvaliletic, tuc' la spasic mantal.
 Heb. 11.33
 Yu'un xnich'nabutic xa li Diose jech tstsal cu'untic li c'usi
 sventa no'ox banamile. 1 Jn. 5.4-5
 Tsta yorail ta jtsaltic ti ch'ayel chijbate. 1 Cor. 15.55
 Li boch'o tstsal yu'un scotole oy c'usi ch-ac'bat yu'un
 Cajvaltic. Ap. 2.7, 11, 17, 26; 3.5, 12, 21; 21.7
 Manchuc me tsalbilun yilel pero mu tsalbilucun. 2 Cor. 4.9

Tsatsubtasel ta stojol Dios

Ac'bilun cabtel sventa ta jtsatsubtasoxuc, xi Pablo.
 2 Cor. 10.8

Li Cristoe tsc'an tsatsatsub yo'ntonic ta stojol li yu'untaque.
Ef. 4.12-13

Tsc'an ta jtsatsubtasbe jba co'ntontic. 1 Tes. 5.11

Li boch'o chc'opojic ta yan c'ope stuquic no'ox ta stsatsubic
ta stojol Dios. 1 Cor. 14.3-5, 12

Ja' ta stsatsubtas co'ntontic li Diose. Hech. 20.32

Tsatsubtasbeic yo'nton ta stojol Dios li boch'o chlo'latae.
Jd. 22

Scotol li c'usi laj calboxuque ja' sventa chatsatsubic ta stojol
Dios, xi Pablo. 2 Cor. 12.19

Itsatsubtasbat yo'ntonic yu'un Ch'ul Espíritu. Hech. 9.31

Tscomtsan c'usi chopol

Li Dios xchi'uc Cajvaltique tsc'an ac'o scomtsan c'usi chopol
li cristianoetique. Hech. 17.30; Ap. 2.5, 16; 3.3, 19

La scomtsan c'usi chopol tspasic yanlum cristianoetic.
Hech. 11.18

Me la scomtsan li c'usi xch'unojique, chlic sna'ic ti oyic
to'ox ta sc'ob pucuje. 2 Tim. 2.26

Cajvaltic chiscoltautic ta scomtsanel c'usi chopol. Hech. 5.31

Li boch'o tscomtsan c'usi chopol tsnope ja' sventa chcol.
2 Cor. 7.10

Me ta xch'unic ti oy smulique, chlic sutes yo'ntonic.
Ef. 5.13

Li Diose jal tsmala yu'un tsc'an ac'o scomtsan c'usi chopol
tspas li cristianoetique. Rom. 2.4; 2 P. 3.9

Me oy jun cristiano tscomtsan smule, xcuxet yo'nton xchi'uc
yaj'almantaltac li Diose. Lc. 15.7, 10

Tsc'an

Tsc'an ta jchapan jc'optic. Mat. 5.25; 18.15

Tsc'an mu jpastic c'usi tsc'an co'nton jtuctic. Gál. 5.16

Tsc'an ta jc'uxubintic cajcontratic. Mat. 5.44;

Rom. 12.14, 20; 1 P. 3.9

Tsc'an chcac'tic ta ilel c'usi lec. 1 Tim. 4.12; 1 P. 2.12

Tsc'an chquich'tic ta muc' boch'o oy yabtel ta stojol Dios.
1 Tes. 5.12-13

Tsc'an ta jq'uel jba jtuctic. 2 Cor. 13.5; Gál. 6.4-5

Li boch'o ja' no'ox tspas c'usi tsc'an yo'nton stuque ja'
scontrainoj li Diose. Rom. 8.7

Tsc'open Dios (q'uelo C'opanel Dios)

Li Jesuse tsc'open Dios ta jtojoltic. Heb. 7.25; 9.24

Li Ch'ul Espíritue tsc'open Dios ta jtojoltic. Rom. 8.26

Tscha'tal Cajvaltice

Ja' xa no'ox chamalaic c'usi ora chtal li Cajvaltique.

1 Cor. 1.7; Fil. 3.20; 1 Tes. 1.10; Tit. 2.13; Sant. 5.7

Tsc'an chapalutic c'alal chtal Cajvaltic jech chac c'u cha'al mozo. Lc. 12.35-36

Li c'usi ora chitale mu'yuc ono'ox boch'o ta sna!.
Mat. 24.36; Mar. 13.32

Me icuch cu'untic vocole, lec chijyilutic c'alal ta xtal li Cristoe. 1 P. 1.7

C'alal ta xtal Cajvaltique toj ech'em xojabal. Mat. 16.27;
2 Tes. 1.10; Tit. 2.13

Laj yal Cajvaltic ti ta xtal yic'utique. Jn. 14.3; Heb. 9.28

Laj yal j'alc'opetic ti ta xtal li Cristoe. Hech. 3.20;
Rom. 1.2

Ti c'u x'elan ibate ja' jech ta xtal noxtoc. Hech. 1.10-11

Laj yal Jesús c'usi senyail ti c'alal ta xtale. Mat. 24.3-16

Ta xyal tal ta toc ta vinajel li Cristoe. Mat. 24.30; 26.64;
Ap. 1.7

C'alal ta xtal Cajvaltique ta xchi'in tal yaj'almantaltac.

Mat. 16.27; 25.31; Mar. 8.38; 2 Tes. 1.7; Jd. 14

Mu jna'tic c'usi ora chtal li Cajvaltique jech chac c'u cha'al
mu jna'tic c'usi ora chtal j'elec'. 1 Tes. 5.2; 2 P. 3.10;
Ap. 16.15

C'alal chtal li Cajvaltique chac' ta ilel li c'usi mucul la
jnoptique. 1 Cor. 4.5

C'alal ta xtal li Cajvaltique ja' o chijcha'cuxiutic.
1 Cor. 15.23

Ac'o cac'tic ta ilel ti oy xa smuc'ul co'ntontique yu'un po'ot
xa chtal li Cajvaltique. Fil. 4.5

Ta x'ac'batic smotonic ec li boch'otic tsc'anic ac'o sutuc tal
li Cajvaltique. 2 Tim. 4.8

Ja' to chlaj yo'nton ch-abtej ta avo'ntonic c'alal me ital li
Cristoe. Fil. 1.6

Junuc avo'nton ch'unic ti j'ech'el chalecubic o c'alal chtal li
Cajvaltique. 1 P. 1.13

Tschibaj yo'nton

Li boch'o ta xhibajes yo'ntone más chopol chbat.

Heb. 6.4-6; 2 P. 2.20-22

Ja' chixi' me chalo'laatiq jech tschibaj avo'ntonic.
2 Cor. 11.3

Yu'un me lalajic ta lo'lalele tschibaj avo'ntonic ta stojol
Cajvaltic. 2 P. 3.17

Oy boch'o chlic scomtsanic xch'unel Jesucristo. 1 Tim. 4.1

C'alal yorail vocole oy ep boch'o tschibaj yo'ntonic.
Mat. 24.10

C'alal ta xich'ic vocol ta sventa li sc'op Diose, toj chibajel
chc'ot yo'ntonic. Mat. 13.21; Mar. 4.17; Lc. 8.13

Tseb

- Jun tseb sna' c'usi chc'ot ta pasel. Hech. 16.16
 Lo'il sventa lajuneb tojol tsebetic. Mat. 25.1
 Ja' no'ox jechoxuc ec, tsebetic, mu muliluc me chamalijique.
 1 Cor. 7.28
 Li boch'o tseb toe co'oltsano jech chac c'u cha'al avixlal.
 1 Tim. 5.2
 Li me'eletique ac'o yaq'uic ta ilel c'usi lec, jech xu' ta
 xchanic ec li tsebetique. Tit. 2.4

Tsec (q'uelo Stsec)**Tselov (q'uelo Sacsevul)****Tse'intael**

- La stse'intaic li Jesuse yu'un sna'ic ti chamen o li tsebe.
 Mat. 9.24; Mar. 5.40; Lc. 8.53

Tsitsel (q'uelo Taq'uiel xchi'uc Nucul)**Tsjutbe smul xchi'il (q'uelo Tsnopbe smul xchi'il)****Tsnopbe smul xchi'il**

- La snopbeic smul Cajvaltic. Mat. 26.60
 Tsc'an mu jtic'be jba jmantic. Mat. 12.36; Ef. 4.31;
 1 Tim. 6.4-5
 Me oy boch'o tsnop jmantic, tsc'an lec c'usi ta jpastic.
 Mat. 5.11; 1 Cor. 4.13; 1 P. 2.12; 3.16

Tsoc co'ntonic

- Q'uelo me abaic ta sventa li boch'o tsc'an chasocoxuque.
 Mat. 18.7; Rom. 16.17

- Li boch'otic tsocbe yo'nton xchi'ile ta xich'ic castigo.
 Mat. 13.41-42; 18.6-9; Mar. 9.42-47; Lc. 17.1-2

Tsots yabtel ta stojol jch'unolajeletic. 1 Cor. 12.28**Tsots yo'nton**

- Li vo'oxuque tsots avo'ntonic, xi Esteban. Hech. 7.51
 Mu sc'an xch'unic c'usi laj yal Cajvaltic. Jn. 8.45; 10.26;
 12.38-40
 Mu xch'unic c'usi laj yal Cajvaltic yu'un ja' no'ox tsc'an lec
 ch-ilatic yu'un cristianoetic. Jn. 5.44

- Li Abraame muc spas ta tsots yo'nton. Rom. 4.20

- Tsots avo'ntonic, mu xac'an xach'unic, x'utatic yu'un Jesús.
 Mat. 17.17

- Mu me xapas ta tsots avo'ntonic, x'utat yu'un Jesús li Tomase.
 Jn. 20.27

- Icomtsanatic yu'un Dios li israelite yu'un tsots yo'ntonic.
 Rom. 11.20

- Tsots yo'ntonic boch'o la smilic Esteban. Hech. 7.51

- Mu me xatsatsubtas avo'ntonic. Heb. 3.8

- Q'uelo me abaic, mu me oyuc tsots avo'ntonic ec. Heb. 3.12

Tsots yo'ntonic, vocol la xch'unic c'usi ts'ibabil yu'un
j'alc'opetic. Lc. 24.25

Oy jayibuc tsots yo'ntonic, mu sc'an xch'unic c'usi laj yal
Pablo. Hech. 19.9

Tsots yo'nton, mu sc'an scomtsan li c'usi chopol tspase.
Rom. 2.5

Tspas mantal Dios (q'uelo Vinajel)

Li boch'o chchuc yu'un vocole ch-ochic yo' bu tspas mantal
Dios. 2 Tes. 1.5

Pero mu scotoluc ch-ochic yo' bu ta jpas mantale, xi li
Jesuse. Mat. 7.21

Li boch'o mu'yuc cha'voq'uem ta ach'e mu xu' ch-och yo'
bu tspas mantal Dios. Jn. 3.3

Tspoj

Li Diose mu'yuc tspoj li boch'otic chopol c'usi tspasique.
Col. 3.25; 1 P. 1.17

Tstic'ulan sbaic ta lo'il 1 Tim. 5.13

tsutes yo'nton (q'uelo Tscomtsan c'usi chopol)

Tsvoq'uilan sbaic 1 Cor. 1.10-13; 3.3

Ts'aquel Rom. 11.17-19, 24

Ts'ibil

Tey ts'ibil ta sjol'-cruzal c'usi smul yu'unic li Jesuse.
Lc. 23.38

Li sc'op Dios ts'ibil comele ja' laj yal stuc li cuxul Diose.
2 Tim. 3.16

Ja' me cuxetuc avo'ntonic ti tey xa ts'ibil abiic ta vinajele,
xi li Jesuse. Lc. 10.20

Ts'ibil ta sc'op Dios ti ta ono'ox xquich' vocole, xi li
Jesuse. Lc. 24.46

Ts'i'

Ti bu c'a'lem sbec'tale tey chlec'bat yu'un ts'i'etic.
Lc. 16.21

Li ts'i'etique chbat slo' yan velta li xeique. 1 P. 2.22

Li vu'une ja' jechun jech chac c'u cha'al li unin ts'i'etique,
xi li antse. Mat. 15.27; Mar. 7.28

Ja' jechic chac c'u cha'al ts'i' ti mu xa'i pajesel c'alal
chti'vene. Mat. 7.6

Ts'i'lal Sant. 1.10; 1 P. 1.24

Ts'usub

Jech chac c'u cha'al mu'yuc bu ta jtatic ts'usub ta ch'ixte'.
Mat. 7.16

Lo'il sventa jchabits'usubtic. Mat. 21.33; Mar. 12.1;
Lc. 20.9

Li vu'une ja' jechun chac c'u cha'al smuc'ta aq'uil ts'usub.
Jn. 15.1-5

U

Uma' icol yu'un Jesús Mat. 9.32; 12.22

Unetic (*q'uelo Oloetic*)

Utsilal (*q'uelo Lequilal*)

Uts'intael

Me oy boch'o chayuts'intaqxuque, c'anbeic bendición ta stojoj. Rom. 12.14

Ep chquich'cutic uts'intael, xi Pablo. 1 Cor. 4.11-12

I'ac'bát sna' Pablo ti ta xich' uts'intaele. Hech. 20.23

Laj yuts'intaicun, ja' no'ox jech chayuts'intaqxuc ec.
Jn. 15.18, 20

Jech xcuxet no'ox co'nton me chquich' uts'intael, xi Pablo.
2 Cor. 6.4-11; 12.10

Li boch'o chtunic yu'un Cajvaltique persa ta xich'ic
uts'intael. 2 Tim. 3.12

Me tey chataic uts'intael ti bu lumal chac'otique, batanic ta
yan lum. Mat. 10.23

Ta to xa'ac'atic ta c'abal jech ta smiloxuc. Mat. 24.9

Ep boch'o chopol chayiloxuc ta sventa ti ach'unojbicun
jc'ope. Mat. 10.22; Lc. 21.17

Vo'oxuc ti chopol chayiloxuc li cristianoetique, vu'un ta
jventa, pero chata xcuxetel avo'ntonic. Lc. 6.22

Oy tey ichamic o ta scoj li uts'intaele. Heb. 11.35

Oyuc me ta avo'ntonic li boch'otic chich'ic uts'intaele.
Heb. 13.3

Mu me ch'ayeluc ch'ot avo'ntonic me chopol cha'ilatique.
1 Jn. 3.13

V

Vacax

Vacax itun yu'unic ta sventa smoton Dios. Heb. 9.13

La smil vacax sventa tspasbe sq'uinal xnich'on jun vinic.
Lc. 15.23

La smilbeic smoton sloc'obbal tot vacax. Hech. 7.41

Li june xco'laj xchi'uc unin vacax. Ap. 4.7
 Mu me xavac'beic svozal vacax c'alal ta stec' loq'uel bec'
 trigoe. 1 Cor. 9.9; 1 Tim. 5.18
 C'an smilic vacax sventa smoton Pablo. Hech. 14.13
 La xchonic vacaxetic xchi'uc chijetic ta yamaq'uil templo.
 Jn. 2.14

Vacnabal Ap. 4.3; 10.1

Vaj

Albo li tonetic li'i ac'o c'atajuc ta vaj, x'utat yu'un pucuj li
 Jesuse. Mat. 4.3; Lc. 4.3
 Me chasc'anboxuc vaj sve' anich'onique, mu tonuc
 chavac'beic. Mat. 7.9; Lc. 11.11

Vaso Mat. 23.25; Lc. 22.20; 1 Cor. 11.25

Vayel

Na'ic me ti ma'uc xa yorail vayemutic ya'yele. Rom. 13.11
 C'alal jal ichanubtasvan ta ac'ubaltic li Pabloe, i'och svayel
 jun querem Eutico sbi. Hech. 20.9

Velta

¿Me xu' ta vucub velta ta jpasbe perdón li jchi'ile? xi Pedro.
 Mat. 18.21-22
 Me oy boch'o tsa'ilan c'ope, albo jun chibuc velta.
 Tit. 3.10-11

Veneno Mar. 16.18; Rom. 3.13; Sant. 3.8

Ventainel

Tsc'an chcac' jbatic ta ventainel yu'un Ch'ul Espíritu.
 Gál. 5.25

Tsc'an chcac' jbatic ta ventainel yu'un Dios. Rom. 12.1
 Li Cristoe laj yac' sba ta ventainel yu'un Dios jech la spasbe
 c'usi tsc'an. Jn. 4.34; 17.4

Ja' sventainojutic o li Cajvaltique. Rom. 14.7-8

Tsc'an chcac'be sventain co'ntontic li Diose. Lc. 10.27

Li boch'o mu'yuc cha'voq'uem ta ach'e mu xu' chventainat
 yu'un Dios. Jn. 3.3

Tsc'an ba'yuc chcac' jbatic ta ventainel yu'un li Diose.
 Mat. 6.33

Suteso avo'ntonic yu'un yorail chasventainoxuc li Diose.
 Mat. 3.2

Li boch'o chac' sba ta ventainel yu'un Diose ja' más chil c'u
 x'elan stsatsal Dios. Mat. 11.11

Li vo'oxuque ac'biloxuc xa ana'ic c'u x'elan tsventainbe
 yo'nton cristianoetic li Diose. Mat. 13.11

Ve'el

Lo'il sventa jun ajvalil i'ic'van ta ve'el. Mat. 22.4-13;
 Lc. 14.16-24

Li Jesuse i'ic'at ta ve'el yu'un jun fariseo. Lc. 7.36
 Ja' chiyac'un ta c'abal li boch'o co'ol chive' jchi'unque, xi li
 Jesuse. Mat. 26.23
 Me mu'yuc c'usi ta jve'e, xu' cu'un mu xive' o, xi Pablo.
 Fil. 4.12

Ve'lil

Lo'il sventa jun vinic laj yac' ve'lil. Lc. 14.16
 Oy quermanotic xch'unojic ti xu' tsve'ic scotol ve'liletique.
 Rom. 14.2

Ve'ub vacax Lc. 2.7, 12, 16**Vinagre** (*q'uelo Pajal ya'lel ts'usub*)**Vinajel**

Li Diose yaloj ti tey chijc'ot ta ach' vinajel banamile.
 2 P. 3.13

Li Diose ja' tey tspas mantal ta vinajel. Hech. 7.49

Li Diose ja' yajval vinajel banamil. Mat. 11.25

Li Jesucristoe ja' i'ac'bat sventain vinajel banamil.
 Mat. 28.18; 1 P. 3.22

Tey xa ts'ibabil jbitic ta vinajel. Lc. 10.20; Heb. 12.23

Ja' tsobo ac'ulejalic tey ta vinajel. Mat. 6.20; Lc. 12.33

Mu'yuc xa vocol tey ta vinajel. Ap. 14.13

Mu xu' ch-och ta vinajel li boch'o chopol yo'ntonique.
 Gál. 5.21; Ef. 5.5; Ap. 22.15

Li Enoque cuxul ibat ta vinajel. Heb. 11.5

Sc'oplal ach' vinajel banamil. Ap. 21.1

Yaloj Dios ti tey ta jcux co'ntontic ta vinajele. Heb. 4

Ja' jlumaltic vinajel. Fil. 3.20; Heb. 11.13-16; 1 P. 2.11

Tsc'an ja' ta jnoptic c'usi sventa vinajel. Col. 3.1

Me lijc'ot ta vinajele, chc'ot cotquintic li Cajvaltique.
 2 Cor. 5.6-7

Li vinajel banamile ta ono'ox xlaj. Mat. 5.18; 24.35;
 Heb. 1.10-11; Ap. 21.1

Tsta yorail chc'ac' li vinajele. 2 P. 3.10

Xchi'uc ach'unojic ti chbat achi'inic ta vinajel li Diose.
 Col. 1.5

Vinajem

Vinajem ac'oplalic ti lec xach'unic mantale, pero mu me
 c'usiuc no'ox xavontolch'unic. Rom. 16.19

Vinic

Li vinic ti xch'unoje mu me xicta yajnil. 1 Cor. 7.12

Li Diose jun no'ox vinic la spas pero ep ta chop ibat.
 Hech. 17.26

Me junuc vinic, mu'yuc boch'o xu' yu'un chac' sba ta milel
 ta scoj jun xchi'il. Rom. 5.7

Ta sventa la sta smul li ba vinique jech ilic o mulil.
Rom. 5.12

Viniquetic

Viniquetic, mu me xac'aq'ueticuc xac'opan avajnilic.
Col. 3.19

Viniquetic, c'anic me li avajnilique. Ef. 5.25

Li viniquetique ja' sventa tspas ta mantal yajnilic.
1 Cor. 11.3; Ef. 5.23

Viniquetic, mu me xavuts'intaic li avajnilique yu'un mu
co'oluc jtsatsal jchi'uctic. 1 P. 3.7

Li viniquetique ta scomes stot sme'ic, ta xic' yajnilic.
Mat. 19.5; Mar. 10.7; Ef. 5.31

Li vinique mu me xicta yajnil ac'o me mu xch'unojuc li
yajnile. 1 Cor. 7.11-16

Vino (q'uelo Ya'lel ts'usub)

Viq'uiluc me asatic

Viq'uiluc me jsatic, ac'o jnoptic lec c'usi ta jpastic.
1 Tes. 5.6

Viq'uiluc me asatic yu'un li avajcontraire. 1 P. 5.8

Viq'uiluc me asatic yu'un mu xana'ic c'usi ora chital.
Mat. 24.42; 25.13; Mar. 13.37

Vi'nal

Ta to xtal tsots vi'nal xchi'uc chamel. Mat. 24.7

C'alal muc xac' vo' li' ta cosilaltique, itsacatic ta vi'nal
scotol cristianoetic. Lc. 4.25

Li Jesuse ivi'naj c'alal tey oy ta xocol banamil. Mat. 4.2

Ivi'naj yajchanc'optac Jesús jech tey la sc'asic jaylicuc trigo.
Mat. 12.1-3

Ivi'naj li Jesuse jech bat sq'uel me oy sat jtec' igo.
Mat. 21.18-19

Itsacat ta vi'nal jun querem c'alal ibat ta yan banamil.
Lc. 15.17

Ivi'naj Pedro jech la sc'an sve'el, jech oy c'usi i'ac'bat yil
yu'un Dios. Hech. 10.10

Oy ep ta velta livi'naj yu'un mu'yuc jve'el, xi Pablo.
2 Cor. 11.27

C'alal livi'naje laj avac'bicum jve'el. Mat. 25.35

Oy ichamic ta scoj vi'nal. Ap. 6.8; Ap. 18.8

Vocal

Vocal ta sventa Cristo. Mat. 10.38; 16.24; 24.9; Mar. 13.13;
Lc. 6.22; 9.23; 14.27; 21.17; Jn. 15.18; Rom. 8.18;
2 Cor. 6.4-5; 1 P. 1.6; 1 Jn. 3.13

Ta ono'ox xquich'tic li vocole. Hech. 14.22; 1 Tes. 3.3
I'ac'bat sna' Pablo ti ta xich' vocole. Hech. 20.22-23

Jliquel no'ox ta xquich'tic li vocole. 1 P. 1.6; 5.10;
Ap. 2.10

Tsc'an mu xchibaj co'ntontic ta scoj li vocole. Mat. 5.10-12;
24.9-13; Jn. 15.18-21; Rom. 12.12; 2 Cor. 4.8-11;
Sant. 5.11; 1 P. 4.12-16; 5.10; 2 P. 1.6; Ap. 2.10

Li boch'o chtun yu'un Cajvaltique ta ono'ox xich' vocol.
2 Tim. 3.11-12

Tsc'an ta jc'opanbetic Dios boch'o oy svocol. Hech. 12.5;
Fil. 1.19

La spuc sbaic batel ta scoj vocol. Hech. 11.19

Sc'oplal Pablo laj yich' vocol. Hech. 20.22-24; 21.13;
2 Tim. 2.9-10

Mu'yuc boch'o la scolta ta lo'il Pablo c'alal chich' vocol.
2 Tim. 4.16-17

Laj yic'utic Dios yu'un tsc'an ta jts'ictic vocol. 1 P. 2.21

Icuch yu'unic vocol j'alc'opetic. Sant. 5.10

Li boch'o chopol c'usi tspasique ta xa'i lec svocolic.
Rom. 2.9

Ts'ico me vocol jech chac c'u cha'al soldado. 2 Tim. 2.3

Ta sventa ta jchol ti ja' no'ox chijcol ta sventa Cristoe jech
chquich' o vocol. Gál. 5.11

Ac'o me ep chquich' contrainel, mu'yuc scomtsanojun li
Diouse, xi Pablo. 2 Cor. 4.9

Li Diouse ta to xac'be yich'ic vocol ec li boch'otic ta
xac'boxuc avich'ic vocol li' ta orae. 2 Tes. 1.6

Me icuch cu'untic vocole, chc'ot quich' jmotonitic.
Sant. 1.12

Me chquich'tic vocole, ja' to tey chvinaj me melel
jch'unojtic. Heb. 11.17; 1 P. 1.6-7

Me oy jvocoltique, ja' sventa mu jtoy jbatic o. 2 Cor. 12.7

Li vocole oy stu cu'untic. Rom. 5.3; Heb. 12.10-11;
Sant. 1.3; 1 P. 2.19-21

Me ta sventa lec c'usi ta jpastic chquich'tic vocole, lec.
1 P. 2.20

Tsc'an ta jts'ictic vocol jech tsatsatsub co'ntontic ta stojol
Dios. Lc. 21.19; Rom. 5.3; Sant. 1.4

Ac'o me mu xa xcuch cu'un laj ca'i li vocole, pero la
scoltaun li Diouse. 2 Cor. 1.10; 2 Tim. 3.11

Ac'o me chquich'tic vocol pero sc'anojutic o li Cristoe.
Rom. 8.35

Yu'un ta jna'tic ti chijcuxiutic sbatel osile, ja' yu'un ta
jts'ictic li vocole. 1 Tim. 4.10

Tsc'an ta jcoltatic boch'o oy svocol. Rom. 12.15;
2 Cor. 1.4; Fil. 4.14; Heb. 13.3; Sant. 1.27

Laj yich' vocol Jesús. Mat. 26.36-46

Oy ep svocol c'alal li' oy ta banamil li Cristoe. Mat. 27.23;
Lc. 23.18; Jn. 1.11; 7.7; 18.40

Isujat ta mulil yu'un pucuj li Jesuse. Mat. 4.1

Oy svocol li Jesuse yu'un ivi'naj. Mat. 4.2; 21.18

Oy svocol li Jesuse yu'un itaquij yo'nton. Jn. 4.7; 19.28

Oy svocol li Jesuse yu'un ilubtsaj. Jn. 4.6

Oy svocol laj ya'i li Jesuse yu'un i'oc'. Jn. 11.35

Oy svocol laj ya'i li Jesuse yu'un laj ya'i at-o'nton.
Mat. 26.37

Oy svocol li Jesuse yu'un mu'yuc sna. Mat. 8.20

Oy svocol li Jesuse yu'un muc xc'anat. Mat. 11.19; 12.24;
Jn. 5.16; 9.16, 24; 10.20

Oy svocol li Jesuse yu'un laj yich' chonel. Mat. 26.15, 47

Oy svocol li Jesuse yu'un icomtsanat stuc. Mar. 14.50

Oy svocol li Jesuse yu'un chac muc chamuc ya'i. Jn. 12.27

Oy svocol li Jesuse yu'un i'ac'bat nucul. Mat. 27.26

Oy svocol li Jesuse yu'un ich'ijbat aj ta sjol. Mat. 27.30

Oy svocol li Jesuse yu'un itubtaat. Mat. 26.67

Oy svocol li Jesuse yu'un ep ichiq'uinaj c'alal la sc'opan
Dios. Lc. 22.44

Oy svocol li Jesuse yu'un ijoc'anat ta cruz. Mat. 27

Oy svocol li Jesuse yu'un icham. Mar. 15; Jn. 19

Vombil ton

Imucat ta vombil ton li Jesuse. Mat. 27.60; Mar. 15.46;
Lc. 23.53; Jn. 19.41

Vombil ton ja' snainojic pucujetic. Mat. 8.28

Vomol (*q'uelo Ts'i'lal*)

Vo'

Ixanov ta ba vo' li Jesuse. Mat. 14.25; Mar. 6.48; Jn. 6.19

La sc'atajes ta ya'lel ts'usub vo' li Jesuse. Jn. 2.3-10

Ic'ataj ta ch'ich' li vo'etique, ja' scastigoic ic'ot. Ap. 16.6

Oy vo' sventa chcol jchameletic. Jn. 5.4; 9.7

Vo' ja' senyail jcuxlejaltic. Jn. 4.10

Vo'one jtaleltic (*q'uelo Poco' jtaleltic*)

Vo'ot

Vo'ot ta xcom ta aventa chavalbe cristianoetic ti c'u x'elan
chcolique. Mat. 16.19

Vucub

¿Me xu' ta vucub volta chcac' perdón? xi la sjac' Pedro.
Mat. 18.21-22

Vucub c'anal. Ap. 1.16

Vucub spac' vun. Ap. 5.1

Vucub j'almantal yich'ojic yoq'uesic. Ap. 8.2

Vucub chauc. Ap. 10.3

Vun

Li vinajele la sbal sba jech chac c'u cha'al vun. Ap. 6.14
Li boch'otic xchanojic mágicoe la xchic'beic svunal.

Hech. 19.19

Li Diose la sjam li vun sventa cuxlejale. Ap. 20.12

Tey ts'ibabil sbiic ta vun li boch'otic chcuxiique. Fil. 4.3;
Ap. 21.27

Li boch'o tsalsal yu'un scotole mu'yuc ta jtu'pbe ta vun sbiic.
Ap. 3.5

Li boch'o ch'ayel chbatique mu'yuc ts'ibabil ta vun sbiic.
Ap. 13.8; 17.8

Li boch'o tsmuc c'uuc yepal li c'op li' ts'ibabil ta vune, ja'
jeh yepal chich' castigo. Ap. 22.19

Vun ac'bil vucub spac'. Ap. 5.1-3

X

Xab Ap. 9.1; 20.3

Xabic'talvulajetic Fil. 2.14

Xan Jn. 12.13; Ap. 7.9

Xaquita Mat. 9.20; 23.5

Xcaxail smantal Dios Mat. 23.5; Heb. 9.4; Ap. 11.19

Xc'ajben (*q'uelo C'ulub*)

Xco'laj

Xco'laj xchi'uc jnich'onot, x'utat Timoteo. 1 Tim. 1.2

Xco'laj xchi'uc jnich'onot, x'itat Tito. Tit. 1.4

Li Cajvaltique la sbic'tajes sba, xco'laj xchi'uc mozo ic'ot.
Fil. 2.7

Xcux yo'nton

Li yu'untac Diose ch-och xcux yo'ntonic. Heb. 4.9

Oy xa cu'un scotol li c'usi ta jc'ane jech xu' ta jcu' co'nton,
xi. Lc. 12.19

La'ic ta jtojol, vu'un ta xcac' acux avo'ntonic, xi li Jesuse.

Mat. 11.28

Xcuxet co'ntontic - Yo'nton

Xcuxet yo'nton Pablo ti la sutes yo'nton jch'unolajeletic ta
Corintoe. 2 Cor. 7.9

Sc'oplal boch'o tsta xcuxetel yo'nton. Mat. 5.3-10;
Lc. 6.20-22; Gál. 3.9

Xcuxet yo'nton li boch'o ipasbat xa perdón yu'un smule.
Rom. 4.7-9

- Xcuxet no'ox yo'nton li boch'o tspas c'usi ch-albat yu'un Diose. Lc. 11.28; Sant. 1.25; Ap. 1.3; 22.7
- Xcuxet no'ox yo'nton li boch'o chaq'uilan ta poquel sbolil yo'ntonic. Ap. 22.14
- Xcuxet no'ox yo'nton li boch'o chapal c'alal chtal Cajvaltique. Lc. 12.37; Ap. 16.15
- Xcuxet no'ox yo'ntonic li boch'otic yich'ojic o ta muc! Dios c'alal ta xchamique. Ap. 14.13
- Xcuxet no'ox yo'nton li boch'o chbat xchi'in Diose. Lc. 14.15; Ap. 19.9; 20.6
- Tsc'an xcuxet no'ox co'ntonic ta stojol Cajvaltic. Fil. 3.1; 4.4
- Tsc'an co'ol xcuxet co'nton jchi'uctic li boch'o xcuxet yo'ntone. Rom. 12.15
- Tsc'an xcuxet co'ntonic ta jmatalic chbat jchi'intic ta slequilal li Diose. Rom. 5.2
- Xcuxet no'ox yo'ntonic la stsobic taq'uin li jch'unolajeletique. 2 Cor. 8.2
- Mu xa xana'ic c'usi chavalic yu'un toj xcuxet no'ox avo'nton chava'yic. 1 P. 1.8
- Ac'o me chalic ti chcat co'ntone pero scotol ora xcuxet no'ox co'nton. 2 Cor. 6.10
- Cuxetuc me avo'ntonic scotol c'ac'al. 1 Tes. 5.16
- Cuxetuc me avo'ntonic yu'un chana'ic ti chacolique. Rom. 12.12
- Me xcuxet no'ox avo'ntonic, q'uejinanic. Sant. 5.13
- Toj ech'em xcuxet co'nton ta xca'i me laj quilote, xi Pablo. 2 Tim. 1.4
- Xcuxet yo'nton Pablo ta sventa ti lec xch'unojic ta Tesálonicae. 1 Tes. 3.7-9
- Toj xcuxet yo'nton Juan c'alal laj ya'i ti lec xch'unoj li Gayoe. 3 Jn. 3-4
- Li Diose más to xcuxet yo'nton me oy to jun cristiano ta scomtsan c'usi chopol tspase. Lc. 15.7, 10
- Oy ta co'nton ta jcoltaoxuc yu'un jech xcuxet no'ox avo'ntonic. 2 Cor. 1.24
- Xcuxet no'ox yo'nton Pablo yu'un lec chc'anvan Filemón. Film. 7
- Tsc'an xcuxet no'ox avo'ntonic ti c'u yepal c'usi oy avu'unique. 1 Tim. 6.8; Heb. 13.5
- Ac'o me mu'yuc c'usi oy cu'un pero xcuxet no'ox co'nton, xi Pablo. Fil. 4.11
- Me ventainbil co'ntonic yu'un Ch'ul Espíritue, xcuxet no'ox co'ntonic. Gál. 5.22; 1 Tes. 1.6

Xcuxet no'ox co'ntontic yu'un lec xa chquil jbatic jchi'uctic li Diose. Rom. 5.11

Tsc'an xcuxet co'ntontic ta sventa ti tey xa tsacajtic jbitic ta vinajele. Lc. 10.20

Xcuxet no'ox co'nton avu'unic yu'un laj apasic li c'usi laj cale. 2 Cor. 7.4

Chcaltic ti xcuxet yo'ntonic li boch'o chcuch yu'unic vocene. Sant. 5.11

Xcuxet yo'nton me mu xhibaj yo'nton li Juane. Mat. 11.6 Li boch'o ta xich' contrainele ta sta xcuxet yo'nton.

Lc. 6.22

Xcuxet no'ox yo'nton li boch'o chcuch yu'un vocene. Sant. 1.12

Tsc'an xcuxet co'ntontic ti c'alal chquich'tic vocol li' ta banamile. Mat. 5.11-12; Lc. 6.22-26; Jn. 16.33;

Fil. 2.17; Heb. 10.34; Sant. 1.2; 1 P. 1.6; 4.13

Tsc'an xcuxet no'ox co'ntontic me chquich'tic vocol. Lc. 6.23; Rom. 5.3; 2 Cor. 12.10

Xchiquin

Oy achiquinic pero mu xava'yic. Mar. 8.18

Xch'ich'äl

Manbilutic ta xch'ich'äl Cajvaltic. Hech. 20.28; 1 Cor. 6.20; 1 P. 1.19

Cristo la xch'aybutic jmultic ta xch'ich'äl. Heb. 9.12; 12.24; Ap. 1.5

Ilo uch'anic, li'i ja' jch'ich'äl, xi li Jesuse. Mat. 26.28; Mar. 14.24; Lc. 22.20

Mu lecuc me ta jcaptic ta smoton Dios li taq'uin li'i yu'un ja' stojol xch'ich'äl jun vinic. Mat. 27.6

La xenbeic ta lanza xocon li Jesuse jech iloc' xch'ich'äl. Jn. 19.34

Pocbil xa co'ntontic ta xch'ich'äl Cristo. 1 P. 1.2

Xch'uch' Ap. 16.13

Xch'unojel co'ntontic (*q'uelo Jch'unojtic ti ja' Jcoltavanej li Cajvaltique*)

Xijmuyubaj (*q'uelo Xcuxet co'ntontic*)

Xi'el

Li boch'o mu sc'an xch'un yu'un ta xi' yu'un ilintaele, mu xu' chixchi'inun. Mat. 10.37-39

Mu xa xijxi' ta sc'opanel Dios. Heb. 10.22

Tsc'an mu ja'uc chijxi' yu'un li cristianoetique. Mat. 10.28

Yu'un me chijxi'utique, ma'uc ta sventa Dios ta jpastic. 2 Tim. 1.7

Li boch'o yutsil yo'nton tsa' smule ja' xa no'ox puro xi'el cha'i. Heb. 10.27

Xmoch'oj Mat. 12.10; Mar. 3.1-6; Lc. 6.6

Xmuyubaj (*q'uelo Xcuxet yo'nton*)

Xnich'nab Dios (*q'uelo Yu'untaac Dios*)

Li boch'o ta xch'un ti ja' Jcoltavanej li Cajvaltique xnich'on Dios chc'ot. Jn. 1.12

Li boch'otic ja' chtojobtasatic yu'un li Ch'ul Espíritue ja' xnich'nab Dios. Rom. 8.14

Li Diose tsc'an chic' ta slequilal ep xnich'nab. Heb. 2.10

Li Diose chac'be nucul li xnich'nabe. Heb. 12.5-6

Vu'utic sba xnich'onutic Dios lijc'ot o. Sant. 1.18

Jnich'naboxuc xa, xijyutic li Diose. 1 Jn. 3.1

Yu'un xnich'nabutic xa li Diose jech ep sc'anojutic. Ef. 5.1

Li boch'otic chopol yo'ntonique chilic ti vo'oxuc xnich'naboxuc Diose. Fil. 2.15

Yu'un xnich'nabutic xa li Diose jech tsatsal cu'untic c'usi chopol. 1 Jn. 5.4-5

Xocol banamil

Cha'vinic c'ac'al tey oy ta xocol banamil li Jesuse.

Mar. 1.12-13

Yan versículo bu chal *xocol banamil*. Mat. 3.1;

Hech. 8.26; 2 Cor. 11.26

Xocon asat Mat. 5.39; Lc. 6.29

Xojbal Dios

Ta xojbal xa no'ox Dios sacjaman o li lume. Ap. 21.23-24

I'ayin xojbal sat li Moisese. 2 Cor. 3.7

Laj yilbe xojbal Dios Esteban. Hech. 7.55

Ta xtal xchi'uc xojbal li Cajvaltique. 2 P. 1.16

Li Jesuse i'ayin xojbal sat. Mat. 17.2; Ap. 1.16

Li boch'otic tuc' yo'ntonique ta xac' xojbalic tey ta vinajel.

Mat. 13.43

Xojetaquin Dios (*q'uelo Xotquin Dios*)

Xoncolil (*q'uelo Xon sjol*)

Xon sjol Mar. 4.38

Xotquin Dios

Tsc'an lec c'usi ta jpastic ta stojol boch'o mu xotquin Dios.
Col. 4.5; 1 P. 2.12

Li boch'o ta sbaj yermanoe yu'un mu xotquin Dios.
1 Jn. 3.14

Li boch'o mu xotquin Cajvaltique mu xotquin Dios. Jn. 14.7

Xpich'et (*q'uelo C'upinel*)

Li boch'o xpich'et yo'ntone xco'laj xchi'uc oy yajsanto.
Col. 3.5

Li boch'o xpich'et yo'ntone mu xu' ch-och ta vinajel.
1 Cor. 6.10

Xti'et yo'ntonic

Mu me xti'etuc avo'ntonic. Rom. 13.13; 1 P. 2.1

Li boch'o tsnopic ti lec sna'ique ja' no'ox ta stilo'nta sbaic
o. 1 Tim. 6.4-5

Mu xu' chbat xchi'in Dios li boch'o xti'et yo'ntonique.
Gál. 5.20

Chca'i ti ta to xati'o'nta abaique, xi Pablo. 1 Cor. 3.3

Stalel xti'et yo'ntonic li cristianoetique. Rom. 1.29; Tit. 3.3

Xulem Mat. 24.28

Xulub Ap. 5.6; 12.3; 13.1; 17.3-16

Xvayech

C'alal jech snopoj li Josee ivaychin. Mat. 1.20

Li bijil viniquetique i'ac'bat yil ta xvayechic ti mu xu' ta
sutic ta stojol Erodese. Mat. 2.12

Mu me c'usi chopol xapasbe li vinic le'e yu'un la jvaychin
nax, xi li yajnil Pilatoe. Mat. 27.19

Li jlo'lavanejetique chalic ti ch-albat ta xvayechic ti xu'
c'usiuc no'ox tspasbe sbec'talique. Jd. 8

Xvo'et

Toj xvo'et laj ya'yic c'alal ital li Ch'ul Espíritue. Hech. 2.2

Xvo'et no'ox c'alal chc'ac' li vinajele. 2 P. 3.10

Xyaxal Lc. 13.8; 14.35

Y

Yabat (*q'uelo* Yajtunel)

Yabtel (*q'uelo* Abtel)

Li Pablo xchi'uc Aquilae co'ol yabtelic. Hech. 18.3

Li Demetrioë la stsob scotol li boch'otic co'ol yabtelic
xchi'unque. Hech. 19.25-27

Yabtel Ch'ul Espíritu

Li yabtel Ch'ul Espíritue ta jc'anán jbatic, xchi'uc jun
co'ntontic. Gál. 5.22

Yacan

Li boch'o mu xch'unic ti ja' ta sventa Cajvaltic chcolique,
ja' jechic chac c'u cha'al boch'o tsbosi yacan.

Rom. 9.32; 1 P. 2.8

Yacubel

Ta vo'onee layacubic to'ox. 1 P. 4.3

Mu xu' chbat xchi'in Dios li jyacubeletique. 1 Cor. 6.10-11;
Gál. 5.21

C'usiuc no'ox tsvontolpasic li boch'o chyacubique. Gál. 5.21
Mu me xayacubic. Rom. 13.13; Ef. 5.18

Mu xu' ta jchi'intic li jyacubeletique. 1 Cor. 5.11

Oy yan tey chyacub o ta scoj ti ep chuch' li ya'lel ts'usube.
1 Cor. 11.21

Yajcontra Cristo

Yajcontra Dios chijc'ot me ta jpastic c'usi ta jc'an jtuctique.
Sant. 4.4; 1 Jn. 2.15

Li Jesuse la sc'opanbe Dios ta stojol yajcontra. Lc. 23.34

Tsta yorail ta xlic yajcontra Cristo. 2 Tes. 2.4

C'alal po'ot xa slajebal c'ac'ale ta xlic yajcontra Cristo.
1 Jn. 2.18-23

Li jlo'lavanej j'alc'opetique co'ol yo'ntonic xchi'uc yajcontra
Cristo. 2 Jn. 7

Yajchanbalajeltac (q'uelo Yajchanc'optac)

Yajchanc'optac

Laj yalbe yajchanc'optac Jesús ti chopol ch-ilatic yu'un
cristianoetique. Mat. 10.22; 24.9; Jn. 15.18-19

Laj yac'be svu'el yajchanc'optac li Jesuse. Mat. 10.1;
Mar. 3.15; 16.20; Lc. 9.1; Hech. 2.43

La st'uj lajchab yajchanc'op li Jesuse. Mat. 10.2; Mar. 3.16;
Lc. 6.13

Yajtunel

Li viniquetic li'i ja' yajtuneltac Dios ta vinajel, xi i'avan li
tsebe. Hech. 16.17

Vu'un yajtunelun Jesucristo, xi Pablo. Rom. 1.1; Fil. 1.1

Ta jtojbe ta vocal Dios ta sventa ti jun avo'nton chatun
yu'une, xi Pablo. 2 Tim. 1.3

Slequiluc co'ntontic ac'o tuncutic yu'un li Diose. Heb. 12.28

Mu ja'uc no'ox chijtun yu'un cristiano, ja' yajtunelutic Dios
noxtoc. Ef. 6.6-7

Biq'uit laj cac' jba c'alal litun yu'un li Cajvaltique.
Hech. 20.19

Yutsil co'ntontic chijtun yu'un Dios. Rom. 7.6

Me jech chapas ta mantal li quermanotique, lequil yajtunelot
Jesucristo chac'ot. 1 Tim. 4.6

Yajval

Vo'oxuc li yajvaloxuque tuc' me xapasic ta mantal li
amozoique. Ef. 6.9; Col. 4.1

Yaj'abtel (q'uelo Yajtunel)

Yaj'alc'op Dios (q'uelo J'alc'op yu'un Dios)

Yaj'almantal Dios (q'uelo J'almantal)

Yaloj ono'ox Dios

Li Diose laj ono'ox yal ti ta xcha'cuxes li boch'o t'ujbil
yu'un chtal ventainvanuque. Hech. 13.32

Vu'une jch'unoj ti ic'ot xa ta pasel li c'usi yaloj ono'ox Dios
ta vo'onee, xi Pablo. Hech. 26.6-7

Li Diose yaloj ono'ox ti ta xich'ic Ch'ul Espíritu li boch'otic
ta xch'unic iq'uel yu'un Diose. Hech. 2.39

Li Diose yaloj ono'ox ti ta xcuxiic li boch'o tsc'anic Diose.
Sant. 1.12; 2.5

Persa ono'ox chc'ot ta pasel ti yaloj ono'ox chijcolutique.
Heb. 10.23

Li c'usi yaloj ono'ox Dios chijyac'butic ta sventa Jesucristoe
ta ono'ox xac'. 2 Cor. 1.20

Yaloj ono'ox Dios ti ja' no'ox chijcolutic ta sventa
Jesucristoe. Gál. 3.22

Ja' chachanic c'usi tspasic li boch'o xch'unoj ti chich'ic li
c'usi albilic ono'ox yu'un Diose. Heb. 6.12, 15; 10.36

Yalojbutic Dios ti tey chijc'ot ta ach' vinajel banamile.
2 P. 3.13

Yaloj ono'ox Dios ti chixnich'oninutique. Gál. 4.28

Li Abraame la xch'un ti chc'ot ta pasel li c'usi i'albat yu'un
Diose. Rom. 4.20

Li' ta orae yalojbutic Dios bu chac' jeux co'ntontic.
Heb. 4.1

Yanlum cristiano

Ta yan c'ac'al ta xtalic ep ta chop cristianoetic. Mat. 8.11

Li yanlum cristianoetique ja' luz ta xc'ot yu'unic ec, xi.
Lc. 2.32

Oy yanlum cristianoetic ta xlic xch'unic ec ti vu'un
Jcoltavanejune, xi li Jesuse. Jn. 10.16

Li'i ja' xa ta xbat jcholbecutic ya'yic li yanlum
cristianoetique, xi li Pabloe. Hech. 13.47

Ja' xa lec ch-ilatic yu'un Dios li yanlum cristianoetique.
Rom. 9.30; 10.19

Vo'oxuc li yanlum cristianooxuque, mu me xanopic ti yu'un
mu xa xcolic o li jchi'iltaque. Rom. 11.11

Vo'oxuc ti muc israelucoxuque, lo'labiloxuc to'ox yu'un li
c'usi mu cuxuluque. 1 Cor. 12.2

Vo'oxuc ti muc israelucoxuque, mu'yuc to'ox lec laj
quilcuticoxuc. Ef. 2.11-22

Ta sventa ti sc'oplapl xa chacolic ec, vo'oxuc ti mu
israelucoxuque, jech li' tiq'uilun o ta chuquel. Ef. 3.1

Yaraveno Mat. 23.23; Lc. 11.42

Yat'es 1 Cor. 3.6-8

Yax'elan c'u'il

La slapbeic yax'elan c'u'il li Jesuse. Mar. 15.17

Li Lidiae ja' yabtel ta xchon yax'elan poc'. Hech. 16.14

Ya'lel jsatic

Li Diose ta scusbutic loq'uel ya'lel jsatic. Ap. 7.17; 21.4

Ya'lel ts'usub

Ilaj ya'lel ts'usub yu'unic ta q'uin nupinel. Jn. 2.1-11

Ja' lec uch'an jutuc ya'lel ts'usub, x'utat Timoteo.

1 Tim. 5.23

La stojbe ta vocol Dios ya'lel ts'usub li Jesuse. Mat. 26.27

Ja' lec mu xavuch'ic ya'lel ts'usub me ja' tey tschibaj
yo'nton ta stojol Dios li achi'lilque. Rom. 14.21

Mu'yuc xa bu ta xcuch' yan velta li ya'lel ts'usub li'i, xi li
Jesuse. Mat. 26.29; Mar. 14.25; Lc. 22.18

Mu'yuc boch'o ta xch'ol ya'lel ts'usub ta poco' yav pasbil ta
nucul. Mat. 9.17; Mar. 2.22; Lc. 5.37

Laj yac'beic yuch' pajal ya'lel ts'usub li Jesuse. Mar. 15.23

Yic' nichim 2 Cor. 2.14**Yic'utic (q'uelo Iq'uel)**

Laj yic'utic Cajvaltic jech xnich'onutic lijctot o. Rom. 1.6

Yil -Quiltic

Mu me oyuc boch'o quechel avilic ta stojol. Rom. 13.8

Ja' van más lec chil li boch'o ep yil ich'aybate, xi li
Simone. Lc. 7.43

Yip co'ntontic (q'uelo Stsatsal co'ntontic)**Yi'** Heb. 11.12; Ap. 20.8**Yoc (q'uelo Yacan)****Yoc na (q'uelo Snacleb na)****Yoc sc'u'** Mat. 14.36**Yorail**

Na'ic me ti ma'uc xa yorail vayemutic ya'yele. Rom. 13.11

Ana'icuc ti yorail xa chacolique, lec. Lc. 19.42

Me la sta yorail chacolique, chajcoltaoxuc, xi li Diose.

2 Cor. 6.2

Me mu xhibaj co'ntontic ta spasel c'usi leque, tsta yorail ta
jtatic li c'usi leque. Gál. 6.9

C'alal la jch'untilque jal to'ox sc'an sta yorail ti chijcolutique.
Rom. 13.11

Li Jesucristoe ja' to ta xtal me la sta sc'ac'alil ta xlecub
yu'un li Diose. Hech. 3.21

Yorail xa chasventainoxuc li Diose. Mat. 3.2; 4.17; 10.7

Yutsil

Sc'oplap boch'o yutsil yo'nton tspas c'usi chopol. Heb. 6.4-6;
10.26; 2 P. 2.20-22

Yutsil yo'nton st'ujojutic li Diose. Gál. 1.15

Jun no'ox yutsil li boch'o chac' ta yo'nton sc'op Diose.

Huix Lc. 11.28; Ap. 22.7

Jun no'ox yutsil li boch'o ipocbat loq'uel smulique.

Huix Ap. 22.14

Jun no'ox yutsil li boch'o chapal c'alal chtal Cajvaltique.

Huix Lc. 12.37; Ap. 16.15

Jun no'ox yutsil li boch'o chbat xchi'in Diose.

Huix Lc. 14.15; Ap. 19.9; 20.6

Yutsil yo'nton Dios (q'uelo Slequil yo'nton Dios)

Yu'untac Dios - Xnich'nab Dios

Li Diose xu' yu'un tscolta li yu'untaque. 2 P. 2.9

Li Cristoe ja' sventainoj li yu'untaque. Ef. 1.22; 5.23

Li Cristoe tsc'an ac'o coluc li yu'untaque. Col. 1.24

Li Cristoe tsc'an tsta stsatsal yo'ntonic li yu'untaque.

Ef. 4.12

C'alal chijyic'utic ta stojol, vu'utic ti yu'untacutique, mu'yuc jmultic chijyilutic. Ef. 5.27

Li Cajvaltique xotquin li boch'otic yu'untaque. 2 Tim. 2.19

Li Cristoe ja' joltic c'otem, vu'utic ti yu'untacutique.

Col. 1.18

Li yu'untac Diose tsc'an chich' sbaic ta muc!. Rom. 12.10

Li yu'untac Diose tsc'an tspasic c'usi lec xchi'uc yajnil xnich'nabic. Ef. 5.21—6.4; 1 P. 3.1-7

Li yu'untac Diose tsc'an chich'ic ta muc! boch'otic oy yabtelic. Rom. 13.1-7

Li yu'untac Diose tsc'an chc'uxubinvanic. Rom. 12.13

Li yu'untac Diose tsc'an mu xlo'ilaj yo'ntonic. Fil. 4.6; Heb. 13.5

Li boch'otic yu'untac Diose lec chc'anvanic. 2 Cor. 9.13; Col. 1.4; 1 Tes. 4.9; 1 P. 2.17

Li yu'untac Diose tsc'an mu stoy sbaic. Col. 3.12; 1 P. 5.5

Li yu'untac Diose tsc'an chaq'uic ta ilel c'usi lec. 2 Cor. 6.8; Col. 3.12; 1 P. 2.17

Li yu'untac Diose co'ol yo'ntonic. Hech. 2.42; Col. 2.5

Li yu'untac Diose tsc'an tscolta sbaic. Hech. 20.35; 2 Cor. 9.13

Li boch'otic yu'untac Diose ta xa'ibeic sc'op li Diose. Jn. 10.27-28

Li yu'untac Diose ta xch'unbeic smantal Cristo. Jn. 14.21

Li yu'untac Diose tsc'an tsts'ic yu'un c'usi tspasbatic.

Mat. 5.39-41; 1 Cor. 6.7-8

Li yu'untac Diose tsc'an oy perdón ta yo'ntonic. Mat. 6.14; 2 Cor. 2.11

Li yu'untac Diose tsc'an mu sliquesic c'op. Rom. 12.18
Ac'o ich'atuc ta muc' Dios ta jventatic, vu'utic ti
yu'untacutique. Ef. 3.21

Li boch'o yich'oj yabtele tsc'an ta xhabí lec li
jch'unolajeletique. Hech. 20.28

Z

Zafiro ton. Ap. 21.19

Zaqueo Lc. 19.1-10

Zebedeo Mat. 4.21; Mar. 1.20

Zenas licenciado. Tit. 3.13

ISBN 968-30-6179-3